



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास
नोंदणी क्र. एफ.१६०९४(मुंबई)



महाराष्ट्र शासन
मराठी भाषा विभाग

राज्य मराठी विकास संस्था

एल्फिन्स्टन तांत्रिक विद्यालय, ३, महापालिका मार्ग,
थोबीतलाव, मुंबई - ४००००९ दूरध्वनी : (०२२) २२६३१३२५ / २२६५३९६६
संकेतस्थळ <https://rmvs.marathi.gov.in> ई-पत्ता rmvs_mumbai@yahoo.com



स्वातंत्र्याचा अमृत महोत्सव

निवेदन

राज्य मराठी विकास संस्था, मुंबई ही महाराष्ट्र शासनाने स्थापन केलेली स्वायत्त संस्था आहे. मराठी भाषा विभागाच्या पत्राप्रमाणे (संदर्भ क्र. मसंस २०१६/प्र.क्र.११५/२०१६/भाषा-२, दि. ३ जानेवारी, २०१७) राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे 'महाराष्ट्रातील मराठी संशोधन मंडळ/ संस्थांना अर्थसाहाय्य योजना' कार्यान्वित करण्यात आली असून या योजनेअंतर्गत महाराष्ट्रातील मराठी भाषा, साहित्य व संस्कृती वृद्धिंगत होण्यासाठी काम करणाऱ्या महाराष्ट्रातील मान्यताप्राप्त मंडळ/ संस्थांना अर्थसाहाय्य करण्यात येते.

सदर प्रकल्पांतर्गत प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांना राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे नवभारत मासिकांचे ऑक्टोबर १९४७ ते सप्टेंबर २०१७ पर्यंतच्या अंकांचे संगणकीकरण करून ते सार्वजनिकरीत्या आणि विनामूल्य उपलब्ध करून देण्यासाठी अर्थसाहाय्य करण्यात आले होते. याअंतर्गत सदर अंकांचे संगणकीकरण करण्यात आले असून प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांनी हे अंक जतन केलेले असल्यामुळेच आपल्याला संगणकीय स्वरूपात उपलब्ध होत आहेत.

या अंकांच्या पीडीएफ प्रती आपण विनामूल्य उतरवून घेऊ शकता. असे करताना खालील सूचना लक्षात घेऊन त्यांचे पालन करावे.

१. सदर ग्रंथांच्या पीडीएफ प्रती या वैयक्तिक वापरासाठी विनामूल्य उतरवून घेता येतील तसेच इतरांनाही विनामूल्य देता येतील. पण कोणत्याही कारणासाठी त्याचा व्यावसायिक वापर करता येणार नाही.
२. सदर ग्रंथांचे दुवे इतरांना देताना त्यासाठी कोणतीही रक्कम आकारता येणार नाही.
३. पीडीएफ प्रतींवर असलेली राज्य मराठी विकास संस्था, मुंबई व प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांची मुद्रा आपणास काढता येणार नाही.
४. आपल्या अभ्यासासाठी, संशोधनासाठी या सामग्रीचा उपयोग करताना आपण योग्य तो श्रेयनिर्देश केला पाहिजे.

वरील अटींचा भंग झालेला आढळल्यास कायदेशीर कारवाई करण्यात येईल.

स्पष्टीकरण : सदर सामग्री ही केवळ ऐतिहासिक दस्तऐवज म्हणून उपलब्ध करण्यात आली असून या सामग्रीतून व्यक्त होणारी मते, विचारसरणी इ. त्या त्या लेखक, संपादक इ. कर्त्यांची आहे. त्यांपैकी कोणतेही मत, विचारसरणी इ. यांचा पुरस्कार महाराष्ट्र शासन, मराठी भाषा विभाग, राज्य मराठी विकास संस्था व प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांपैकी कुणीही करत नसून त्या त्या मताचे वा विचारसरणीचे दायित्व उपरोक्त विभागांवर असणार नाही.

नवभारत

वर्ष १५ वें] फेब्रुवारी १९६२ [अंक ५

सार-संकलन	
सौ. कुसुमावती देशपांडे- यांचें साहित्य : एक अभ्यास	श्री. मंगेश पाडगांवकर
गोवा मुक्ति आणि भारताचें परराष्ट्रीय धोरण	डॉ. ना. य. डोळे
महाराष्ट्रांतील खनिज संपत्तीचीं नवीं क्षितिजें	श्री. ग. वा. नेवाळकर
कटकची भारतीय राज्यशास्त्र परिषद	प्रा. राम जोशी
अखिल भारतीय लेखक परिषद	
-वाङ्मयीन चर्चांचें समालोचन	श्री. रमेश तेंडुलकर
मानव आणि विश्व :	
भारतीय व अभारतीय दृष्टिकोन	प्रा. नारायणशास्त्री द्रविड
मराठीचें शुद्धलेखन : कांही प्रवाद	श्री. कृ. श्री. अर्जुनवाडकर
पुस्तक परामर्श - पत्रव्यवहार	

वार्षिक वर्गणी ९ रु.]

[किरकोळ अंक १ रु.

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास
राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



द्वारा प्राप्तपाठशाळामंडळ, वाई

प्राज्ञपाठशाळा मंडळ ग्रंथमाला

(१) धर्मकोश- व्यवहारकाण्ड	भाग १ ते ३	किंमत
साधी बांधणी ...	...	५२-०-०
कापडी बांधणी ...	...	६४-०-०
(२) धर्मकोश - उपनिषत्काण्ड	भाग १ ते ४	
साधी बांधणी ...	...	११०-०-०
कापडी बांधणी ...	...	१२६-०-०
(३) धर्मकोश- संस्कारकाण्ड	भाग १ ला	४५-०-०
(४) मीमांसादर्शन	...	३०-०-०
(५) मीमांसाकोश	भाग १ ते ५	१६५-०-०
(६) कौपीतकिब्राह्मणारण्यकविषयकोश	...	६-०-०
(७) हिंदुधर्माची समीक्षा (लक्ष्मणशास्त्री जोशी)	...	५-०-०
(८) वैदिक संस्कृतीचा विकास	...	६-०-०
(९) नवमानवतावाद	...	२-८-०
(१०) मानवाचा आदर्श	...	३-०-०
(११) चार्वाक- इतिहास आणि तत्त्वज्ञान		
(प्रा. सदाशिव आठवले)	...	३-०-०
(१२) गीता-प्रवेश (डॉ. गो. वि. देवस्थळी)	...	२-८-०
(१३) छत्रपति संभाजी महाराज (श्री. वा. सी. बेंद्रे )	....	१६-०-०
(१४) महाराष्ट्रांतील दुष्काळ व त्यावरील उपाययोजना		
(श्री. चा. अ. दामोदकर )	....	२-०-०

प्राज्ञपाठशालामंडळ वाई, यांचे मासिक

वर्ष पंधरावे
अंक पाचवा

नवभारत

फेब्रुवारी
१९६२

संपादक-मंडळ

आचार्य स. ज. भागवत—प्रा. वि. म. बेडेकर—प्रा. गोवर्धन पारीख का. संपादक

सार-संकलन	१-५
सौ. कुसुमावती देशपांडे यांचे साहित्य :	
एक अभ्यास	श्री. मंगेश पाडगांवकर ६-१४
गोवा मुक्ति व भारताचे परराष्ट्रीय धोरण	डॉ. ना. य. डोळे १५-२०
महाराष्ट्रांतील खनिज संपत्तीची नवी क्षितिजे	श्री. ग. बा. नेवाळकर २१-२४
कटकची भारतीय राज्यशास्त्र परिषद	प्रा. राम जोशी २६-३१
अखिल भारतीय लेखक परिषद—	
वाङ्मयीन चर्चांचे समालोचन—	श्री. रमेश तेंडुलकर ३२-३७
मानव आणि विश्व :	
भारतीय व अभारतीय दृष्टिकोन (उत्तरार्ध)	प्रा. नारायणशास्त्री द्रविड ३८-४२
मराठीचे शुद्धलेखन : कांही प्रवाद	श्री. कृ. श्री. अर्जुनवाडकर ४३-५७
पुस्तक-परामर्श—पत्रव्यवहार	५८-६४

वार्षिक रु. ९

सहामाही रु. ५

अंकास रु. १

हे मासिक श्री. म. शं. साठे यांनी दी प्राज्ञ प्रेस, ३१५ गंगापुरी, वाई येथे छापून प्रा. वि. म. बेडेकर यांनी प्राज्ञपाठशालामंडळ वाई यांचेकरिता तेथेच प्रसिद्ध केले.

पत्रव्यवहाराचा पत्ता : १ संपादकीय : कार्यकारी संपादक, 'नवभारत' मासिक,
'गणेश भुवन' २७६, तेलंग रोड, माटुंगा-मुंबई १९

२ व्यवस्थापकीय : व्यवस्थापक, 'नवभारत' मासिक,

C/o प्राज्ञ प्रेस, वाई (जि. सातारा)

३ चौकशी : श्री. वा. वि. कोनकर

१८८ एफ्. भीमराववाडी, मुंबई २

फोन नं. २३५५४

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास
राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई

सार-सकलन

स्टालीन ते कुश्चेव्ह

सोव्हिएट रशियांतील अलीकडच्या काळांतील घडा-मोडींमुळे तेथील राजकीय जीवनांत हळूहळू उदार धोरणाचा उदय होऊ लागेल अशी अपेक्षा अनेकदां व्यक्त करण्यांत येते. तथापि ती व्यक्त करण्यास अजूनतरी कसलाहि महत्वाचा आधार नसून इच्छानुगामी विचारांचेच ते एक उत्तम उदाहरण आहे असें अनेकांचे म्हणणे आहे. याबाबत “मॅक्सेटर गार्डियन” च्या २ नोव्हेंबर १९६१ च्या अंकांतील एका महत्वाच्या लेखाचा सारांश येथे देत आहोत :

“स्टालीनच्या राजवटींत रशियन राज्यक्रांतीने आपल्या अपत्यांचे भक्षण केलें, आणि आतां मृत्यूनंतर आपल्या राजकीय वारसदारांचे भक्ष्य होण्याची पाळी स्टालीनवर आली आहे. मृतांच्या स्मृतीला न्याय मिळावा यासाठी स्टालीनचे प्रेत मेसोलियममधून हलविण्याचा कम्युनिस्ट पक्षपरिषदेने निर्णय घेतला यावर विश्वास ठेवल्याने बरे वाटते हें खरे असेलहि. “पक्ष-विरोधी गटा”च्या विरुद्ध हा सारा बनाव होता; परंतु १९३० व ४० यापासून सुरू झालेल्या दशकांतील हत्याकांडांत त्यांच्या इतकेच आजच्या सोव्हिएट सत्ताध्यांच्याचेहि हात माखलेले होते ही गोष्ट परिषदेतील प्रमुख भाग घेणारांना व अनेक प्रतिनिधींनाहि पूर्ण माहीत होती. त्या काळांतून निभावून निघालेली कोणतीहि वरिष्ठ स्थानावरील व्यक्ति शुद्धचित्ताची आढळणार नाही. इतरांच्या मानाने क्रुश्चेव कदाचित् कमी लोकांच्या मृत्यूला जबाबदार असेल; तथापि अशा प्रकारच्या गुन्ह्यांची तीव्रता संख्येवरून ठरवितां येत नाही.

अंशतः कां होईना, पण स्वतः जबाबदार असलेल्या या गुन्ह्यांचे आतां संपूर्ण बेपर्वाईने कुश्चेव भांडवल करूं लागला तरीदेखील हा निर्णय एका अर्थी ठीकच होईल. अखेरीस कम्युनिस्ट पक्षाच्या सामर्थ्याचा आधार म्हणजे ‘तो कधीहि चुकत नाही’ हा त्याचा दावा होय. सार्वजनिकरीत्या सुरू केलेल्या स्टालीन-

विरोधी मोहिमेमुळे इतःपर हा दावा करणे आजवरच्या पेक्षा अधिक कठीण होईल. स्टालीन हादेखील एक स्वलनशील माणूसच होता, हें सत्य असेल तर त्याचे वारस चुका करीत नाहीत असें कशावरून, असा प्रश्न लोक साहजिकच विचारूं शकतील, व तोदेखील उघडपणाने. थोडासा खोलवर विचार केल्यास या स्वयंसिद्ध नेत्यांवरील सोव्हिएट जनतेच्या विश्वासाला याहूनहि मोठा धक्का या घटनेमुळे मिळण्यासारखा आहे असे वाटते. स्टालीन हा एक शोटिंगशहा होता हें आतां जाहीररीतीने सिद्ध करण्यांत आलें आहे. यामुळे भविष्यकाळांत केव्हांतरी त्याच्या वारसांचे देखील सत्य स्वरूप उघडकीस येईल अशी आशा बाळगण्यास उत्तेजन मिळणे क्रमप्राप्त आहे. असल्या आशा म्हणजे हुकूमशाहीत वादू लागलेला ‘कॅन्सर’च होय !

तथापि पक्षपरिषदेत आढळलेल्या परिस्थितीवरून नजीकच्या भविष्यकाळांत मात्र फारशी आशा बाळगतां येणार नाही. स्टालीनने आपल्या अखेरच्या काळांत उपभोगली तशी निवैध सत्ता कम्युनिस्ट जगांत किंवा सोव्हिएट युनियनमध्ये देखील कुश्चेवला नाही हें स्पष्ट आहे. कम्युनिस्ट पक्षांत अंतर्गत लोकशाही नाही; तरीदेखील कुश्चेवचे स्थान एकाद्या पौरात्य नादीरशहासारखे नसून अनेक असंतुष्ट सरदारांशी तोंड द्यावे लागणाऱ्या एकाद्या मध्ययुगीन राजासारखे आहे. इतरांवर दडपण आणण्याच्या आपल्या सामर्थ्याला त्यांचे मन वळविणाऱ्या युक्तिवादाची जोड देणे त्याला भाग पडते; स्टालीनला असे करण्याची गरज पडली नाही. यामुळे आपले स्थान टिकविण्यासाठी त्याला प्रत्यक्ष यशस्वितेचा प्रत्यय आणून द्यावा लागतो.

सोव्हिएट युनियनने केलेल्या पन्नास मेगॅटन बॉम्बच्या स्फोटाचा उलगाडा या दृष्टिकोनांतून होऊं शकतो. आपल्या तंत्राने गेल्यास अधिक लवकर लष्करी वर्चस्व प्राप्त करतां येईल, ही गोष्ट आपल्या प्रतिस्पर्ध्यांना व इतरांना दाखविण्यासाठी तो एक उपक्रम योजिला असावा. पाश्चात्य राष्ट्रांनाहि दहशत बसावी व बर्लिनच्या



नवभारत

प्रश्नावर प्रतिकार करणे व्यर्थ वाटून त्यांनी तो मार्ग सोडून द्यावा, हाहि हेतु त्यांत असू शकेल. अशा तऱ्हेने त्या घटनेचा अर्थ समजू शकतो; कदाचित् दुसरेहि कांहीं स्पष्टीकरण देता येईल. अर्थात् ती कोणत्याहि अवस्थेत समर्थनीय नाही हे स्पष्टच आहे.

पन्नास मेगॅटन बॉम्बचा स्फोट हा मानवजातीविरुद्ध एक भयंकर गुन्हा आहे; आणि आपल्या पूर्वाधिकाऱ्याच्या गुन्हेगारीची निर्भर्त्सना करून त्याविषयी खेद प्रदर्शित करण्याचा आव कुश्वेहने आणल्यामुळे तर तो अधिकच हीन दर्जाचा बनतो. स्टालीनच्या काळांतील दुष्काळ व हत्याकांडांत बळी गेले तितके कदाचित् आतां जात नसतील. परंतु सुळांतील प्रवृत्ति व हेतु मात्र सारखेच आहेत. स्टालीनप्रमाणेच सामान्य नीतिनियम आपणास लागू पडत नाहीत, इतिहासाने त्यापासून आपणांस मुक्त केलें आहे, असा कुश्वेहचाहि विश्वास आहे. स्टालीनप्रमाणेच सोव्हिएट राजवटीचे सामर्थ्य ज्या योगें वाढतें तें तें सर्व इष्ट व त्याच्या मार्गांत ज्यायोगें अडचणी येतात तें तें सर्व अनिष्ट अशी कुश्वेहचीहि मान्यता आहे. वीस वर्षांपूर्वीप्रमाणेच आजहि हुकूमशाहीचें तर्कशास्त्र अपरिहार्यपणें राजकीय साधन म्हणून हत्याकांडाकडे जात आहे. केवळ स्टालीनला सिंहासनावरून खाली ओढल्यानें तें टळणार नाही. त्यासाठीं मार्क्स-लेनिनवादावरील अंधश्रद्धाच नष्ट होणे आवश्यक आहे.

वृत्तपत्रांची आचारसंहिता

गेल्या महिन्यांत महाराष्ट्रांतील वृत्तपत्रांनी, राजकीय पक्षांप्रमाणें, आपल्या आचाराच्या बाबतींतहि कांही संकेत बाळगले पाहिजेत ही कल्पना पत्रकार संमेलनाच्या निमित्तानें पुढें मांडली गेली; व तिच्याविषयी कांही प्रतिक्रियाहि व्यक्त झाल्या. या बाबतींत एक महत्वाचा प्रयत्न द. कोरियांत अलीकडे झाला असून त्याबद्दलची सविस्तर माहिती “कोरियन जर्नल” च्या ऑक्टोबर १९६१ च्या अंकांत चो क्यू-हा यांनी एका लेखांत दिली आहे. तिचा थोडक्यांत सारांश :

ही आचारसंहिता कोरियांतील वृत्तपत्रांचे संपादक, प्रकाशक, व वृत्तसंस्था यांनी मान्य केली असून तिचा अंमल करण्यासाठीं एक कमिशन नेमण्यांत आलें आहे. “पत्रकारांवर अत्यंत महत्वाची सामाजिक जबाबदारी

आहे. राष्ट्रीय पुनर्रचनेच्या काळांत तर हा जबाबदारी कितीतरी अधिकच वाढते. जनतेच्या वृत्तपत्रांवाचतच्या अपेक्षा पुण्या व्हाव्यात याकरितां पत्रकारांनी ही संहिता प्रामाणिकपणानें आचरलीच पाहिजे.” संहितेंत पुढील तत्वांचा आधारभूत तत्वे म्हणून उल्लेख करण्यांत आला आहे : (१) स्वातंत्र्य, (२) जबाबदारी, (३) वृत्त व टीका यांत प्रामाणिकपणा, (४) निर्भोडपणा (५) जनतेच्या हक्कांची चाड, व (६) व्यावसायिक सत्तेची व महत्त्व उच्च पातळीवर कायम राखण्याची जाणीव. या तत्वांवर भर देतांना कमिशनचे अध्यक्ष किम से-वान म्हणतात : “दक्षिण कोरिया लोकशाहीची उभारणी करण्यासाठीं झटत आहे. अशा परिस्थितींत जबाबदार वृत्तपत्रे निर्माण करणे व त्यांच्या स्वातंत्र्याचा कायमच्या स्वरूपाचा टिकाऊ पाया घालणे ही पत्रकारांची जबाबदारी आहे. स्वातंत्र्य व जबाबदारी या परस्परविरोधी कल्पना नव्हत; त्या पूरक आहेत. जबाबदारीवांचून स्वातंत्र्य म्हणजे कोमेजलेलें फूलच होय.” कोरियन वृत्तपत्रांनी दीर्घकाळपर्यंत झगडून स्वातंत्र्य मिळविलें आहे; तथापि कांहीं पत्रे व पत्रकार जबाबदारीची जाणीव न बाळगल्यामुळे जनतेची दिशाभूल करतांना आढळतात. म्हणून आचारसंहितेंत स्वातंत्र्याबरोबरच जबाबदारीवर भर देणे आवश्यक झालें आहे. संहितेचीं कलमें पुढीलप्रमाणें आहेत :

बातम्या व टीकाविषयक दृष्टिकोन : (१) बातमी व टीका किंवा भाष्य यांत संपूर्ण व स्पष्ट फरक केला पाहिजे व स्पष्टपणें सूचित केल्यावांचून बातमीशीं वैयक्तिक मतें वा टीका यांची गळत होतां कामा नये. (२) ज्या बातमीविषयी खात्री नसेल तिचें स्वरूप तशाप्रकारें सूचित करणारा मजकूर तिच्यांत असला पाहिजे. नक्की माहित नसलेल्या वस्तुस्थितिविषयी अतिरंजितपणाचें लेखन होऊं नये. अनधिकृत वा खाजगीरीत्या केलेलीं विधानें, सार्वजनिक हिताशीं प्रत्यक्षपणें संबंधित असल्यावाचून, प्रसिद्ध करूं नयेत. (३) कोणतीहि बातमी देतांना संपूर्ण वस्तुस्थिती देऊन देणाराच्या दृष्टीनें तिचें महत्त्व दिलें जावें. वस्तुस्थिती अपुरी, अर्धवट वा एकांगी सांगण्यांत येऊं नये. विशेषतः मंथले देतांना किंवा बातमी सारांशरूपानें देतांना वस्तुस्थितीचा विपर्यास होणार नाही याविषयी विशेष दक्षता घ्यावी. (४) बातम्या



सार-संकलन

मिळवण्याचे वा त्यावरील भाष्यांचे, मतांचे संकलन करण्याचे काम करतांना न्यायालयांच्या निर्णयांना बाध येतां कामा नये. (५) खोट्या वा चुकीच्या बातम्या प्रसिद्ध झाल्यास तसे ध्यानांत येतांच आपण होऊनच दुसऱ्या प्रसिद्ध करावी.

निर्भोडपणाविषयी : (१) बातम्या व भाष्य ही दोन्हीहि देतांना कोणत्याहि प्रकारचे अंतर्गत वा बाह्य दडपण पत्रकारावर येतां कामा नये. अशा दडपणाचा बातमीवर मुळीच परिणाम होऊं देऊं नये. (२) बातम्या वा वृत्त तयार करतांना, लिहितांना वा संपादन करतांना राजकीय दृष्टिकोण वा व्यक्ति, गट किंवा संघटनांचे वजन यामुळे कथनांत अतिशयोक्ति वा वस्तुस्थितीकडे दुर्लक्ष होतां कामा नये. (३) बातमी देतांना व तिचे संपादन करतांना समाजहिताकडे दुर्लक्ष करून केवळ सनसनाटीसाठीं अतिशयोक्ति करूं नये. लैंगिक वा अन्य अनेक कृत्यांची बातमी देतांना अतिरंजित वर्णनाचे सामाजिक नीतिमतेवर होणारे अनिष्ट परिणाम ध्यानांत घेतले पाहिजेत. (४) धर्म वा पंथ याजवरील टीकेमुळे निरनिराळ्या धार्मिक व सामाजिक गटांत वैमनस्य निर्माण होणे शक्य असल्याने ही टीका रास्त व मर्यादित असावी. त्याचप्रमाणे कोटल्याहि गटाच्या वा राष्ट्राच्या विरुद्ध टीका करतांना ती केवळ निर्भर्त्सना असणारी नाही याबद्दल दक्षता घ्यावी व सर्व राष्ट्रांच्या प्रमुखा-विषयी संपूर्ण आदर दर्शविला जावा.

इतरांचा दर्जा व स्वातंत्र्य याविषयी : (१) प्रत्यक्ष-रीत्या सार्वजनिक हिताशी संबंध असल्यावाचून कोणाच्याहि वैयक्तिक प्रतिष्ठेला धक्का पोहोचेल असे वृत्त किंवा टीका प्रसिद्ध होऊं नये. सार्वजनिक संघटना, संस्था, वा त्यांचे पदाधिकारी, यांच्या बाबतीत खोटे आरोप वा हीन स्वरूपाची टीका कटाक्षाने टाळली पाहिजे.

(२) कोणाहि नागरिकाचे खाजगी जीवन ते सार्वजनिक हिताशी प्रत्यक्षपणे निगडित असल्यावाचून, वृत्ताचा वा टीकेचा विषय होऊं नये. केवळ लोकांचे कुतूहल म्हणजे सार्वजनिक हित नव्हे हें ध्यानांत ठेवले पाहिजे.

(३) कोणत्याहि फौजदारी खटल्याचे वृत्त देतांना प्रत्यक्ष न्यायालयाने शिक्षा करीपर्यंत आरोपी निर्दोषी

आहे या गृहीतकृत्यावरच ते आधारलेले असावे. शिक्षा झाल्यानंतर मात्र आरोपीच्या नांवासमवेत असणाऱ्या प्रतिष्ठासूचक उपाधी गाळल्यात हें उक्तम्.

(४) वीस वर्षे वयाच्या आंतील आरोपी व ज्यांना उपद्रव झाला असेल अशा स्त्रिया यांचीं नांवें प्रसिद्ध करण्यांत येऊं नयेत.

(५) ज्यांच्यासंबंधी टीका केली असेल वा लेखन केले असेल त्यांच्या भूमिकेला ती आपल्या विरुद्ध असली तरी, संपादकाने अवश्य स्थान दिले पाहिजे. ज्याच्यावर टीका आली असेल अशा व्यक्तींना टीका करणाऱ्या पत्रांतून आपले समर्थन करणारा खुलासा प्रसिद्ध करण्याचा अधिकार असला पाहिजे.

प्रामाणिकपणाविषयी : (१) पत्रकारांचे चारित्र्य विशुद्ध असले पाहिजे. केवळ बलशाली लोकांनाच रुचेल असे बोलणे व वागणे ही प्रवृत्ति त्यांच्या ठिकाणी येतां कामा नये. बौद्धिक वा व्यावहारिक लांचखोरीपासून त्यांना अलिप्त राखले पाहिजे.

(२) आपले वैयक्तिक चारित्र्य शुद्ध राखतां येईल अशी परिस्थिती पत्रकारांसाठी योग्य प्रमाणांत कायम राखली गेली पाहिजे.

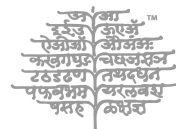
(३) बातम्या काढतांना ज्या व्यक्तींचा, संस्थांचा, वा संघटनांचा, संबंध येईल त्यांच्याविषयीचे पत्रकारांचे वर्तन उदारपणाचे हवे. बातम्या देणारांना त्यांनी संरक्षण दिले पाहिजे.

मिळालेल्या माहितीच्या प्रसिद्धीविषयी पत्रकारांनी अभिवचने देऊं नयेत. जर प्रसिद्धी न देण्याचे मान्य करून माहिती मिळवली असेल तर सार्वजनिक हिताला प्रत्यक्ष बाध येत नसल्यास ते कांटेकोरपणाने पाळले पाहिजे. माहिती कोटून मिळाली याविषयी गुप्तता राखणे हे पत्रकारांचे कर्तव्य होय.

(४) इतर वृत्तपत्रे, वृत्तसंस्था, नियतकालिके वा अन्य प्रकाशित साहित्य यांजवरून माहिती चोरून घेणे सर्वथैव त्याज्य होय.

- अशा माहितीचा वा लेखनाचा पुनः वापर केल्यास मुळांतील ठावठिकाणा व्यवस्थितपणे दिला पाहिजे.

फोटो, निवेदन, बातमी इ० प्रसिद्ध करतांना, प्रकाशनाचा दिवस आगाऊ सूचित केलेला असल्यास तो पाळला पाहिजे.



नवभारत

(५) बातम्या मिळविण्याचें स्वातंत्र्य कायम राखणें या व्यतिरिक्त अन्य स्वरूपाची संघटना बातमी-दारांनीं करतां कामा नये.

— असें या संहितेचें सामान्य स्वरूप आहे.

‘युनो’चें भवितव्य

अलीकडे ‘युनो’वर विविध स्वरूपाचीं परस्पर-विरोधी दडपणें आलीं आहेत. आणि कांहींनीं तर या संघटनेच्या भवितव्याविषयीच संशय व्यक्त केला आहे ! यामुळे ‘युनो’च्या भवितव्याविषयी पुनः विचार करणें अगत्याचें झालें आहे. ‘लंडन टाइम्स’च्या २८ डिसेंबर १९६१च्या साप्ताहिक आवृत्तीत यासंबंधी जॉफ्रे गुडविन यांचा एक महत्त्वाचा लेख प्रसिद्ध झाला आहे. त्याचा सारांश :

जागतिक शांततेचें भवितव्य अर्थातच जगांतील विविध विरोधी शक्तींचा समतोलपणा व मुत्सद्यांचा शहाणपणा यावरच अवलंबून आहे, युनोवर नव्हे. असें असूनहि अलीकडे कांहीं काळ ‘युनो’चें वजन वाढत असल्याचें दिसत होतें. निःशस्त्रीकरण वा अण्व-स्त्रांची चांचणी याविषयी करार झाल्यास त्याचा अंमल युनोद्वाराच होणार अशी अपेक्षा होती. गाझा-तील स्फोटक परिस्थिती शांत करण्यांत ‘युनो’च्या तात्कालिक सेनेनें महत्त्वाचे कार्य केलें होतें. लेबनॉन व जॉर्डनमधील कार्यहि महत्त्वाचें होतें. आणि काँगोत तर सत्तेच्या पोकळीचें बाह्य हस्तक्षेपापासून रक्षण करण्याची स्पृहणीय कामगिरी ‘युनो’नें बजावली होती.

तथापि आजची अरिष्टमय परिस्थिती निर्माण होण्या-पूर्वीच निराशाजनक प्रवृत्ति काहीं प्रमाणांत दिसूं लागल्या होत्या. निःशस्त्रीकरणाच्या वाटाघाटी फिस्क-टल्या. रशियाची ‘ट्रॉइका’ची सूचना पुढें ढकलली गेली, नाकारण्यांत आली नाही. १०३ मध्ये ४९ इतकें संख्या-बल असलेलीं आफ्रो-आशियाई राष्ट्रे, केवळ वसाहत-वादाचा प्रश्न सोडल्यास, सर्व बाबतींत इतकीं विभागलेलीं होती कीं ‘युनो’ असेंब्लीतील चर्चेत मुळीं प्रगतीच होईना ! आणि काँगोतील हस्तक्षेपाचें स्वरूप अधिका-धिक तीव्र होत गेल्यानें युनोच्या आर्थिक स्थैर्यालाच धक्का बसूं लागला होता.

आर्थिक क्षेत्रांत जागतिक बँक, ‘फाओ’ वा तत्सम अन्य संघटनांच्या वतीनें आर्थिक साहाय्य देऊन पुढार-

लेल्या वा मागस राष्ट्रांतील विषमता कमी करण्याचा प्रयत्न युनोनें केला आहे. परंतु राष्ट्रीय पातळीवरून दिल्या जाणाऱ्या साहाय्याच्या मानानें या प्रयत्नांना तितकेंसें महत्त्व नाही. शांततेचे व सुवस्तेचे प्रश्न सामुदा-यिक प्रयत्नांनींच सोडविले पाहिजेत हा एक उदारमत-वादी भ्रम होय, आंतरराष्ट्रीय जीवनांतील वस्तुस्थितीशीं त्याचा सुतराम संबंध नाही, असें अनेकांना वाटूं लाग-ल्यास त्यांत नवल नाही.

तथापि हें सर्व आत्यंतिक निराशेचें चित्र झालें. ‘युनो’ही सार्वभौम राज्यांची संघटना आहे हें खरें. सार्व-भौमत्वाचा उपयोग सुकर करणें हा तिचा हेतु आहे; तें डावलणें हा नव्हे. ‘युनो’चे अधिकार हे तिचे सभासद काय करतील यावरूनच तिला प्राप्त होतात. आणि हे सभासद जागतिक व्यवस्था निर्माण करण्याचें साधन म्हणून ‘युनो’कडे पाहता नाहीत; उलट, आपा-पल्या राष्ट्रीय हितसंबंधांची जोपासना करण्यासाठींच तिचा उपयोग करीत असतात. अरिष्टमय परिस्थितीत हे राष्ट्रीय हितसंबंध व जागतिक शांततेची गरज हीं एकत्र येतात व युद्धाचा धोका कमी करणें किंवा मानवी हालअपेष्टा कमी करणें, हा सामान्य हेतु बनतो. अशा वेळीं (उदा. सुएझ वा काँगो) युनोला सामुदायिक कृति करणें शक्य होतें.

‘युनो’ची संघटना कायम राहाणें सोविएटच्या हिताचें आहे हें उघड आहे. युनोतील परिस्थिती दिवसेंदिवस सोविएटला अनुकूल होत गेली आहे. आफ्रो-आशियाई राष्ट्रांत त्यांच्यावर भूतकाळांत वर्चस्व गाजविलेल्या राष्ट्रां-विषयी असंतोष निर्माण करण्यासाठीं ‘युनो’च्या व्यास-पीठाचा उत्तम उपयोग होऊं शकतो; वांशिक (गोरे व काळे) कट्टताहि वाढवितां येते; आणि आर्थिक क्षेत्रांत दख्खी अवस्थेपासून आपण अत्यंत मोठा व नेत्रदीपक विकास करूं शकलों असें दाखवून वसाहतवादाविरुद्ध वास्तव व अवास्तव हाकाटी करतां येते. या सर्व दृष्टींनीं सोविएट ‘युनो’चा उपयोग करून घेत आहे. ‘युनो’ संघटनेची व विशेषतः सेक्रेटारिएटची पुनर्रचना कर-ण्याची सूचना सोविएटनें नुकतीच केली आहे. पाश्चात्य राष्ट्रे, समाजवादी राष्ट्रे व तटस्थ राष्ट्रे अशा तीन गटांत जग विभागलें गेलें असल्यानें ‘युनो’ची संघटनाहि या विभागणीशीं संवादी असावी असा या सूचनेतील दृष्टि-



सार-संकलन

कोन आहे. 'युनो' मोडणें हा या सूचनेचा हेतु नसावा; अलीकडे सेक्रेटरीएटनें सुरू केलेल्या परिणामकारक कार्यवाहीला आळा घालून शक्यतो युनोला पुनः केवळ सार्वभौम राष्ट्रांची संघटना बनविण्याचाच हेतु त्यांत असावा असें वाटतें. 'युनो' ही "उपयुक्त व आवश्यक" संघटना असल्याचें कुश्वेहनें मान्य केलें आहे. व 'युनो' किंवा तिच्या एकाद्या विभागानें पुढाकार घेतल्यास बर्लिनचा प्रश्न अधिक व्यापक भूमिकेवरून सोडवितां येईल असें त्याचें म्हणणें आहे. हेमरगुल्डवर त्यानें हल्ला केला खरा; पण त्याबरोबरच काँगोत हस्तक्षेप करण्याच्या ठरावास १९६० च्या जुलैत सोविएटनें पाठिंबा दिला होता हेंहि ध्यानांत ठेवलें पाहिजे. तेव्हांपासूनचें त्याचें धोरण केवळ अडथळा निर्माण करणारेंच आहे असें म्हणतां येत नाहीं. बऱ्या राष्ट्रांच्या सत्तास्पधेंतून काना-कोपऱ्यांतील कलह उग्र स्वरूप धारण करूं शकतात याची त्याला जाणीव असून हा धोका टाळण्याचे प्रयत्न युनोनें करावेत ही कल्पना त्याला मान्य आहेसें दिसतें.

आफ्रो-आशियाई राष्ट्रांचें सतत वाढत असलेलें प्राबल्य व त्यामुळें केवळ वसाहतवादविरोधी दबाव आणणारी संघटना म्हणून युनोला येत असलेलें स्वरूप पाहिलें असतां ती संघटना नाहींशी झाल्यास हरकत नाहीं असें समजणारे कांही लोक पाश्चात्य राष्ट्रांत आढळतात. ह्या गटांनीं कित्येक वेळां अंतर्गत प्रश्नांना आंतरराष्ट्रीय स्वरूप देण्याचा प्रयत्न केला आहे. युनोला केनेडीनी जोराचा पाठिंबा दिला आहे हें खरें; पण उलट अमेरिकन आर्थिक साहाय्यावर अवलंबून असणाऱ्या या संघटनेंत अमेरिकेचें वजन घटत असलेलें पाहून काहींना साहजिकच चीड आलेली आहे असें दिसून येतें.

तथापि सतत वाढत असलेली युनोची संघटना-देखील पाश्चात्यांच्या पुष्कळच उपयोगी पडूं शकेल. निःशस्त्रोकरणाची गंभीर चर्चा होण्याची शक्यता अजून संपलेली नाहीं; आणि नियंत्रणाची अखेरीस कोणतीहि व्यवस्था कायम झाली तरी तिच्यांत 'युनो'ला पुष्कळच भाग घ्यावा लागेल. स्थानिक कलहांचें स्वरूप मर्यादित ठेवणें केवळ सोविएटच्याच हिताचें नसून पाश्चात्यांनाहि त्याची गरज आहे. कोणत्याहि सत्तागटांशीं संबंध नसणाऱ्या प्रादेशिक

संघटना अस्तित्वांत नसल्यामुळें याबाबतींत 'युनो'-कडेच वळावें लागतें. उदा. काँगोसारखी परिस्थिती अन्यत्र निर्माण झाल्यास पूर्वीच्या वसाहतवादी राष्ट्रांने शांतता प्रस्थापनेचा प्रयत्न करण्यापेक्षां युनोने हस्तक्षेप करून ती प्रस्थापित करणें हेंच अधिक उचित मानावें लागेल. तसेंच 'युनो' असेंब्लीच्या सभांतून कितीहि आरडाओरडा झाली तरीदेखील या सभांच्या निमित्तानें देशोदेशाचे पंतप्रधान व प्रतिनिधी एकत्र येतात व खाजगी रीतीने चर्चा करूं शकतात हें विसरतां नये.

असेंब्लीच्या दूरध्वनिक्षेपकांवरून चालणारी राजनीति ही बऱ्हांडी आफ्रो-आशियाई राष्ट्रांना उद्देशूनच चालते. ही राष्ट्र एकाच विचारांची आहेत असें नाहीं. पण त्यांची संख्या इतकी आहे की त्यांच्यातील महत्त्वाच्या गटाचा पाठिंबा असल्यावांचून असेंब्लीत कोणताहि ठराव पास होऊंच शकत नाहीं. या गटांतील बहुतेक राष्ट्रांना 'युनो' हें वसाहतवाद नाहींसा करण्याचें एक साधन वाटतें. प्रत्यक्ष व्यवहारांत या प्रश्नाला आतां फारसे महत्त्व उरलेलें नाहीं. त्याच-प्रमाणें बहुसंख्य लोक आफ्रिकन जनतेचे हक्क प्रस्थापित करण्यासाठीं राज्यकर्त्या मूठभर युरोपियनांचा विरोध करण्याचेंहि तें एक साधन म्हणून वापरलें जातें व अशा प्रकारें विविध वंशीयांच्या संबंधाना आंतर-राष्ट्रीय संबंधांचें रूप दिलें जातें. या बाबतींत सत्ता नसणें हें जबाबदारपणाचें द्योतक नव्हे, हें मान्य करावें लागेल. परंतु अशा प्रश्नाविषयीं तटस्थ राष्ट्रांच्या लढाऊ घोषणा वा सोविएट डावपेंचाबाबतच्या त्यांच्या प्रक्रिया यांना अधिक महत्त्व देण्याचें कारण नाहीं. शिवाय नंतर जरी मतभेद झाले असले तरी सुरवातीच्या काँगो-बाबतच्या युनोला मिळालेल्या एकमुखी पाठिंब्यावरून युनोच्या साहाय्यानें आफ्रिकेतहि नवें "मन्रो डॉक्ट्रिन" अस्तित्वांत येऊं शकतें व त्या खंडांत व पर्यायानें जगांत शांतता प्रस्थापित होण्याला त्याचें साहाय्य होऊं शकतें हें स्पष्ट झालें आहे.

तात्पर्य, 'युनो' कायम राहाणें ही गोष्ट तिन्ही गटांच्या हिताचीच आहे. यामुळें तिच्यांतील अपुरेपणा-बद्दल खेद करण्याऐवजीं भावी गरजा ध्यानांत घेऊन तिची कार्यप्रणाली अधिक कार्यक्षम कशी करतां येईल याबद्दल विचार करणेंच अधिक इष्ट होय.

श्री. मंगेश पाडगांवकर

सौ. कुसुमावती देशपांडे यांचें साहित्य : एक अभ्यास

कुसुमावतीबाईंनीं विपुल लेखन केलें नाहीं. 'दीपकळी', 'दीपदान' आणि 'मोळी' या तीन छोट्या संग्रहांतल्या कांहीं कथा आणि ललितनिबंध; १८५० ते १९५० या शंभर वर्षांतील मराठी कादंबरीचा इतिहास सांगणारा समीक्षणात्मक ग्रंथ; टीकांलेखांचा 'पासंग' हा संग्रह एवढे त्यांचे प्रकाशित साहित्य आज उपलब्ध आहे. अगदीं अलीकडे त्यांनीं मुलांसाठींही कांहीं लेखन करायला सुरवात केली होती. मुलांसाठीं नव्यानेच करीत असलेल्या या लेखनाविषयी त्यांना विशेष उत्साहहि वाटत होता. स्वतःच्या लेखनाविषयी बोलायचें त्या कटाक्षानें टाळीत असत. परंतु मुलांसाठीं केलेल्या या लेखनाविषयीं दोनतीन वेळां त्या माझ्याशीं बोलल्याचें मला आठवतें.

कुसुमावतींच्या मनाचा कल लेखनापेक्षां वाचन-चिंतनाकडे अधिक होता. वाचनचिंतन चालू असतांना कांहीं वेळां त्या टीकांलेखनाकडे अपरिहार्य म्हणून वळत असाव्यात. "पासंग" या टीकांलेखांच्या संग्रहांतले बरेचसे लेख अध्यक्षीय भाषणांच्या निमित्तानें लिहून झालेले आहेत. कथालेखनहि त्यांनीं अगदीं मोजकें केलें. मानवी जीवनांतले गुंतागुंतीचे अनुभव वेगवेगळ्या दृष्टिकोनांतून पहाणें आणि यांतून वेगवेगळ्या कलात्मक आकृति शोधणें हा कांहीं कलावंतांच्या मनाचा तीव्र ध्यास असतो. भाषा, इतकेंच काय पण आपले नेहमींचे दृष्टिकोनहि मोडून टाकण्याची त्यांची धडपड त्यांच्या लेखनांतून सारखी जाणवत असते, त्यांच्या विकासाच्या दिशेच्या सूचना देत रहाते. कुसुमावतींच्या कथालेखनाची प्रकृति संथ आहे; त्यांत प्रांजळपणा आहे; प्रयोगशीलतेत कांहीं वेळां आढळणारी प्रदर्शनाची वृत्ति त्यांत नाहीं; परंतु त्याच बरोबर नव्या प्रयोगांमधलें कलात्मक जाणिवेचें क्षितिज विस्तारण्याचें सामर्थ्यहि त्यांत विशेषत्वानें दिसत नाहीं. कुसुमावतींचें कथालेखन हा एका रसिक, व्यासंगी, प्रांजळ मनाचा आविष्कार आहे.

त्यांचें कथालेखन

"मृगाचा पाऊस" ही कुसुमावतींची पहिली लघुकथा. त्यांनीं आपलें कथालेखन १९३१ ते १९४८ या कालखंडांत केलें. हरिभाऊंच्या स्फुट गोष्टींपासून वाटचाल करूं लागलेली कथा एव्हाना स्थिर झाली होती. स्फुट गोष्टींच्या काळांत ती आपलें स्वरूप शोधीत होती. कादंबरीच्या वाटेनें घरंगळत जातांना ती अचानक थांबे, आणि गोष्ट म्हणून उभी राही. परवाळ्यांतले संस्कार ती घेऊं लागली होती; परंतु यांतहि, पुष्कळ वेळां, कथा म्हणून आपलें रूपवैशिष्ट्य निश्चित करणाऱ्या अंतर्गत संघटनेपेक्षां तिचें लक्ष बाह्य चमत्कृतींनींच अधिक वेधलें जाई. एकाद्या वाङ्मय-प्रकाराच्या प्रारंभीच्या काळांत बाह्य साधनाविषयीं बालमुलभ उत्साह वाटणें अपरिहार्यहि असेल. अशा रीतीनें अडखळत वाटचाल करीत असलेली कथा वरेरकर, फडके, खाडेरकर, य. गो. जोशी, दिवाकर कृष्ण यांच्या काळांत स्वतःच्या घरांत वावरूं लागली होती. या कालांतल्या कथा वाचीत असतांना त्यां-मागचा आत्मविश्वास आपल्याला जाणवतो. कथा-विषयांचें क्षितिज कितीतरी विस्तारलेलें दिसतें. संवादलेखन अधिक नैसर्गिक वाटतें-पात्रे लेखकासारखीं न बोलतां स्वतःसारखीं बोलूं लागल्याचें जाणवतें. निवेदनांतलेहि अनेक प्रकार दिसतात: त्यांतल्या महत्त्वाकांक्षा उघडपणें जाणवतात. असें होत असतांना कृत्रिमतेचाहि प्रवेश होतांना दिसतो. अनुभवाच्या अस्सलपणाशीं फारकत झाल्यामुळें तंत्राच्या जाळ्यांत कथालेखन अडकून पडतें. भावनेच्या अनेक परी हाताळल्या गेल्या तरी या विविधतेमागची परिणाम साधण्याची धडपड लपत नाहीं. अनुभवाचें स्वरूप संवेदनाशील कुतूहलानें न्याहाळण्यापेक्षां परिणाम साधण्यावर लेखकाचें लक्ष खिळल्यामुळें कलेच्या नांवानें कारागिरीच मिरवूं लागते. तंत्राचा पुरस्कार फडक्यांनीं केला म्हणून हें खापर त्यांच्याच डोक्यावर

६

अनुक्रमिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



द्वारा प्राप्त पाठशाळांमंडळ, वार्ड

सौ. कुसुमावती देशपांडे यांचें साहित्य

फोडण्याचें कारण नाही: कारण निवेदनाच्या पद्धति आणि त्यांचें अनुभवाशी असलेलें पोषाखी नातें या कालखंडा-तल्या कित्येक कथांत दाखवतां येईल. या कालखंडांतल्या कित्येक कथालेखकांच्या “प्रतिभासाधनाची” ही या ना त्या तऱ्हेनें मर्यादा आहे. फडक्यांच्या लेखनांतला गोंडस नटवेपणा “जीवनवादी” दृष्टीनें लिहिणाऱ्या खांडेकरांनीं टाळला; आणि खांडेकरांच्या लेखनांतला कृत्रिम चमत्कृतींचा, अलंकरणाचा सोस, य. गो. जोशी यांनीं टाळला. परंतु य. गो. जोशी यांच्या कथा-लेखनांतली गहिवरलेली कौटुंबिकता, देवघरांतल्या सम-ईच्या प्रकाशांतली भावविवशता कित्येकदां परिणाम साधण्यासाठीं हुकुमी साधन म्हणून उपयोगांत आणलेली दिसते. लेखकाच्या प्रकृतिधर्मानुसार येणाऱ्या या कृत्रिमतेचें ब्राह्मस्वरूप फडक्यांच्या तंत्रवादी कारागिरीपेक्षां वेगळें आहे हें खरें: परंतु एका खोल अर्थानें त्यांत साम्यहि आहे. तंत्रवादी कारागिरी ही लेखक कोणत्या विषयांची निवड करतो एवढ्यावरूनच ठरवणें चुकीचें होईल: पुष्कळ वेळां असाच प्रयत्न होतो, आणि त्यामुळें तंत्रवाद म्हणजे फडके असें समीकरण मांडलें जातें. खरें म्हणजे जीवनांतल्या समाजमान्य उच्च, उदात्त विषयांवर लिहिणारा ध्येयवादी लेखकहि (स्वतःच्या न कळत) तंत्रवादी असूं शकतो-पुष्कळदां असतोहि. कारण तंत्रवादी लेखनाचा जन्म परिणाम साधण्याच्या धडपडींतून होतो. कला कारागिराकडे झुकते ती इथेंच. प्रणयाचो गुलगुलीत चित्रे रेखाटणारा लेखक तेवढा तंत्रवादी, आणि अन्याय, मानवता, अश्रु, जीवन-निष्ठा इत्यादींवर लिहिणारा लेखक तसा नाही, ही सम-जूत भ्रामक आहे.

कथालेखनाची प्रकृति

कुसुमावतींनीं कथालेखन केलें तेव्हां मराठी कथेला कोणत्या मर्यादांतून वाट शोधायची होती याची कल्पना यावी, या मर्यादा आपल्या प्रकृतिप्रमाणें ओलांडण्याचा प्रयत्न करीत असतांना कुसुमावतींच्या कथेचें स्वरूप कसें निश्चित होत गेलें हें शोधतां यावें, म्हणून येथें हा ऊहापोह केला.

वरेंकर, फडके, खांडेकर, य. गो. जोशी, दिवाकर कृष्ण यांची कथा झपाट्यानें पुढें जात असतांना मराठी कथेला पडत असलेल्या या मर्यादा (वामनराव

चोरघडे यांच्याप्रमाणेंच) कुसुमावतींनीं टाळल्याचें आपल्याला दिसून येतें. फडके, खांडेकर, य. गो. जोशी यांच्यापेक्षां वेगळी असलेली कुसुमावतींची कथा तिची प्रकृति आणि अभिव्यक्ति या दोन्ही दृष्टींनीं वरेंकरांच्या कथांना जवळची आहे. गरीब आणि श्रीमंत या दोन्ही जगांतले भेद, नव्या समाजरचनेतील स्त्रीच्या स्वतंत्र व्यक्तिमत्त्वाची जाणीव आणि पारंपरिक वातावरणाचा या स्वतंत्र व्यक्तिमत्त्वाला होणारा जाच, या वरेंकरांच्या साहित्याप्रमाणेंच कुसुमावतींच्याहि कथालेखनांतून व्यक्त होणाऱ्या प्रमुख जाणिवा आहेत. रेखीव नटवेपणा, पाल्हाळ, अलंकरणाचा सोस, भावना-विवशता या गोष्टी वरेंकरांप्रमाणेच कुसुमावतींनीं आपल्या कथालेखनांतून कटाक्षानें टाळल्या आहेत: त्या टाळणें हा या दोघांच्याहि बुद्धिनिष्ठ अशा लेखन-प्रकृतीचा धर्म आहे. या दोघांच्याहि कथांची रचना बहुधा विरोधाच्याच मांडणींतून होतें; आणि या विरोधाच्या मांडणीमागे सामाजिक आणि स्त्रीविषयक विशिष्ट दृष्टिकोनाची बैठक असते. हा दृष्टिकोन या दोघांच्याहि कथांतलीं पात्रे व्याख्यान दिल्यासारखीं बोलून दाखवतात. कलात्मक दृष्ट्या खटकणारी ही गोष्ट त्यांच्या वैचारिक निष्ठेच्या दृष्टीनें जणु अप-रिहार्य असते. एकाद्या प्रतिमेनें, भावनेच्या सूक्ष्म हालचालीनें, हा दृष्टिकोन सुचवून त्यांचें समाधान होत नाही; भाष्य आवश्यक वाटूं लागतें.

माउली

कुसुमावतींच्या “माउली” या कथेंतली सरस्वती आपल्या वयसनी आणि बेजबाबदार नवऱ्यापुढें हार पत्करून माहेरीं जात नाही, घरींच राहून गरिबांच्या सेवेसाठीं बंडखोर वृत्तीनें ती झगडण्याचें ठरवते. या कथेंत सरस्वतीची मैत्रीण लीला येते: खरें म्हणजे, लीला येते असें म्हणण्यापेक्षां सरस्वतीचें भाषण ऐकण्यासाठीं एक श्रोताच येतो असें म्हणणें रास्त होईल. नव्या मूल्यांची जाणीव झालेली नायिका कुसुमावतींनीं रंगवली आहे. एका वैचारिक निष्ठेतून हें चित्र निर्माण झालें आहे. परंतु या जीवनदर्शनाची अभिव्यक्ति मात्र निबंधवजा भाष्यांतून होते. वैचारिक पातळीवरचा हा साक्षात्कार कलात्मक पातळीवर व्हावा तसा सजीव होत नाही. या सगळ्या पात्रांच्या जीवनांतले संघर्ष



नवभारत

बौद्धिक पातळीवरच उरतात. वरेरकरांच्या कथा -कादंबरी-नाटकांत नेमकी हीच गोष्ट आपल्याला जाणवते. या कथाविश्वांतल्या पात्रांना एक वैचारिक निष्ठा व्यक्त करणारे साधन एवढाच अर्थ उरतो. वरेरकरांच्या कथाविश्वांत ही वैचारिक निष्ठा बहुधा लढाऊ प्रचाराच्या हिरीरीने व्यक्त होते. त्यांच्या झुंजार नायिका झगडतात तेव्हां त्यांच्या विचारापेक्षा त्यांचा आवाजच अधिक मोठ्याने जाणवतो. कुसुमावतीच्या लेखनांत मात्र असें होत नाही. वरेरकरांच्या तुलनेनें त्यांचें चित्रण अधिक संयत आणि ऋजु असतें. वरेरकरांच्या कादंबऱ्यांचें विवेचन करीत असतांना कुसुमावतींनीं लिहिले होतें : “वरेरकरांच्या उत्तर-कालीन लिखाणांत भडकपणा, कृत्रिमता व एकेरीपणा येतो. त्यांत सूचकतेचा, तरलतेचा अभाव वाटतो. भावनांच्या संमिश्रतेचा त्यांना विसर पडतो.” भडकपणा आणि कृत्रिमता हे दोष कुसुमावतींच्या कथालेखनांत नाहीत; परंतु वैचारिक निष्ठा व्यक्त करण्यासाठीं विरोधावर आधारलेल्या त्यांच्या कथांतहि अनुभवांच्या संमिश्रतेचा फारसा आढळ आपल्याला होत नाही. पण त्याचबरोबर हेंहि खरें की, विरोधावर आधारलेल्या या कथारचनेला अलंकरणाचा विरोधाच्या अंगभूत चमत्कृतीनें दिपवण्याच्या प्रयत्नाचा, जराहि वास येत नाही. याचें कारण उघड आहे : त्यांच्या अनेक कथांतून व्यक्त होणारा हा विरोध रचनेची जादुगिरी दाखविण्यासाठीं अवतरलेला नाही. आर्थिक आणि सामाजिक पातळीवरील अन्यायांत अंतर्भूत असलेला हा विरोध आहे : आणि कुसुमावतींच्या चिंतनशील मनानें तो प्रांजळपणें व्यक्त करण्याचा प्रयत्न केला आहे. यामुळे कुसुमावतींच्या निवेदनालाहि एक प्रकारची अकृत्रिम सरलता प्राप्त झाली आहे. परंतु अशा तऱ्हेच्या लेखनप्रकृतीसमोर नेहमीच एक धोका असतो : आणि तो म्हणजे अशा लेखनांतील पात्रे किंवा प्रसंग प्रतीकवजा बनतात; हीं माणसें आपल्या मनांतल्या गुंतागुंतीच्या भावना, जीवन खळबळून टाकणारे उलट सुलट वादळी प्रवाह घेऊन जगत नाहीत. हीं पात्रे ज्या वैचारिक निष्ठा व्यक्त करण्यासाठीं त्यांचा अवतार असतो त्यावरहुकुम हलतात. त्यांचे संघर्ष अर्थातच फक्त वैचारिक पातळी-

वर कळतात : ते व्यक्तित्वाच्या खोल गाभ्यापर्यंत जाणवत नाहीत; माणसाच्या जाणिवांतल्या अतर्क्य अनुभवविश्वांतून, ते रुजून येत नाहीत. कुसुमावतींच्या कथालेखनाची प्रकृति ही अशा प्रकारची आहे.

वैचारिक निष्ठा

ही प्रकृति त्यांच्या कथेला नटव्या कृत्रिमतेपासून, वैचारिक उथळपणापासून वाचवते हें जसें खरें आहे त्याचप्रमाणें त्यांच्या कथांतून व्यक्त होणाऱ्या अनुभवांत ती नकळत सोपेपणा आणते, अनुभवांच्या संमिश्रतेला पुष्कळ वेळां मुक्तते. त्यांच्या कथांच्या निवेदनावरहि याचा परिणाम झालेला आढळतो : निवेदनाची शैली अनुभवाच्या पातळ्यांनुसार बदलत नाही. एक प्रकारच्या प्रांजळ पण तुटक, कोरडेपणानें ती विचार सांगू पहाते. कांहीवेळां विरोध व्यक्त करणारीं प्रतीके पुनरुक्तिवजा वाटतात. “छायाप्रकाश” ही कथा अशीच आहे. पावसाचें धुंद वातावरण आणि डोक्यावरचें इरलें सांभाळीत जाणारा कंगाल शेतकरी यांतला विरोध कथेंतल्या पहिल्या चित्राने व्यक्त होतो. यानंतर हाच विरोध व्यक्त करणारी वेगळ्या तपशीलाचीं आणखी दोन चित्रे येतात. या नंतरच्या दोन्ही प्रतीकात्मक चित्रांना कलात्मक आवश्यकता उरत नाही—कल्पनेचें स्पष्टीकरण एवढाच स्थूल अर्थ त्यांना उरतो. अप्सरा, दगडांची गोष्ट, भ्रमनिरास, माउली, भाऊभाऊ... या आणि इतर अनेक कथा वाचीत असतांना हीच जाणीव आपल्याला होते. बहुतेक कथा एका विशिष्ट पद्धतीनेच आकार घेतात. रचनेचे, निवेदनाचे वेगवेगळे प्रयोग त्यांच्या कथालेखनांत कां आढळत नाहीत याचेंहि कारण त्यांच्या लेखनाच्या या विशिष्ट प्रकृतीतच आढळण्यासारखें आहे. आपल्या कृतींतून रूढ होऊं पहाणारी कलात्मक संघटनेची पद्धति स्वतःच मोडून टाकून नव्या दिशा शोधणें ही कलासाधनेंतील एक आंतरिक आवश्यकता असते. विकासाशील लेखनांतून ही अस्वस्थ घडपड जाणवते, तिच्या अनेक खुणा दिसतात. परंतु या निरिक्षण असमाधानाची जागा कुसुमावतींच्या लेखनांत वैचारिक निष्ठांच्या प्रांजळ व अकृत्रिम निवेदनानें घेतलेली दिसते. त्यांच्या लेखनप्रकृतीचें सामर्थ्य जसें यांत आहे त्याचप्रमाणें त्यांची मर्यादाहि यांतच आहे.



सौ. कुसुमावती देशपांडे यांचें साहित्य

“मी कां लिहितें ?”

“मी कां लिहितें ?” या आपल्या निबंधांत कुसुमावतींनी आपल्या लेखनप्रवृत्तीचा मागोवा घेण्याचा प्रयत्न केला आहे. या निबंधांत त्या लिहितात : “लेखनाचा इतर कांहीं उपयोग असो वानसो, प्रामाणिक लेखनाचा, प्रतीतीतून उद्भवलेल्या लेखनाचा, स्वतः लेखकावर मात्र निःसंशय परिणाम होतो. जीवन समजून घेण्याचा तो एक उत्तम मार्ग आहे, तसाच भावनांच्या विनयनाचा, प्रामाणिक लेखन म्हणजे आत्मसंस्करण आहे, एक प्रकारची साधना आहे. उत्कटपणें जगण्याचा व जीवनाचा आनंद द्विगुणित करण्याचा तो एक मार्ग आहे.”

हें सारें कलावंताला केव्हां शक्य होतें ? अनंत रूपें धारण करणारे मानवी अनुभव कलावंताचें मन निर्मितीशील कुतूहलानें न्याहाळूं शकतें म्हणूनच हे अनुभव त्यांचें स्वरूप समजून घेण्यासाठी न्याहाळण्यांत आनंद असतो : अशा क्षणीं जाणवणाऱ्या आशयाशीं त्यांतून निर्माण होणारी कलात्मक आकृति एकरूप असते. ही अनुभूति इतर कोणत्याहि गोष्टीचें साधन नसते. अत्यंत उत्कटपणें अनुभव घेऊनहि कलावंत अलिप्त असतो तो या अर्थानें.

मुलांविषयी लिहिलेल्या कथा

कुसुमावतींनी लहान मुलांविषयी लिहिलेल्या कथा वाचीत असतांना अशा तऱ्हेचा कलात्मक अनुभव आपल्याला येतो. लहान मुलांचे बोंबडे बोल, त्यांच्या अवखळ हालचालींना व्यापून उरलेली एकात्म लय त्या अचूक पकडूं शकतात. हें करीत असतांना त्यांना समाजातील विरोध व्यक्त करायचा नसतो, कसलीहि तत्त्वनिष्ठा आग्रहांने मांडायची नसते. इथें कथेला वैचारिक प्रयोजनाचा काच नसतो. “.....जीवन-संशोधनाची एक नवीन वृत्ति निर्माण होते. निसर्गाच्या राज्यातील पावसाच्या एकेका थेंबाचें, गवताच्या एकेका पात्याचें, साभिप्राय सौंदर्य डोळ्यांत भरूं लागतें, तसाच मानवी जीवनांतील रोजच्याच दृश्यांत नवीन आशय जाणवूं लागतो” हे कुसुमावतींचे उद्गार त्यांच्या “सवंगडी” किंवा “वादळ” अशासारख्या कथा वाचतांना जाणवतात. “सवंगडी” या कथेंतील बाळूचें निरागस विश्व कुसुमावती साध्या-सुध्या तपशिलानें किती समर्थपणें निर्माण करतात हें

पहाण्यासारखें आहे. वर्तमानपत्रांचे अंक, कातरी, डिकाची बाटली, मोठी थोरली वही, चित्रांतलें विमान या बाळूच्या मुक्या वस्तु या कथेंत विलक्षण बोलक्या होतात. गोष्ट सांगतांना बाळूला येणारी मोठ्ठी जांभई खूप कांहीं सांगते. कुठेंहि एका शब्दानें उल्लेखिल नसलेलें बाळूच्या आईचें वास्तव्य उत्कटतेनें जाणवतें. बाळू शोपल्यावर त्याच्या पाठीवरून हात फिरवून त्याची आई फक्त एकच छोटेसें वाक्य उच्चारते : “निजलाले माझा दोत्ता” आणि इथें गोष्ट संपते. “वादळ” या कथेंत वडील स्काउटचा पट्टा आणणार म्हणून बाळू सारखी वाट पहात असतो. “अखेर युगायुगांनीं पांच वाजले, साडेपांच वाजले” तेव्हां बाबा येतात; पण ते पट्टा आणायला विसरलेले असतात, बाळूच्या डोळ्यांतून मुसळधार पाऊस सुरू होतो. शेवटीं बाबा कोट-टोपी घालून तयार होतात आणि पट्टा आणायला निघतात. पाऊस थांबतो : “क्षितिजाच्या या कडेपासून त्या कडेपर्यंत सतरंगी इंद्रधनुष्य चमकूं लागतें...” बाळूची उत्सुकता, त्याचें पाडे म्हणणें, ‘अरिंग मरिंग लवंगा चिरिंग’ गुणगुणणें... यांतलीं नाजूक लय कुसुमावतींनीं हळुवारपणें पकडली आहे. मुलांवरच्या या कथा लिहीत असतांना त्या कुठेंहि भावनाविवश होत नाहीत. परिणाम साधण्यासाठीं वास्तव्याचे गहिवर काढीत नाहीत. बालमानसशास्त्राचे सिद्धान्त उकलून दाखवण्याचा आविर्भाव बाळगीत नाहीत. अनुभव गडद करण्यासाठीं प्रतिमांची गर्दी जमवीत नाहीत. गवताच्या थरांवरच्या पात्यांसारखीं संवेदनाशील, छोटीं वाक्यें मुलांच्या भावनांच्या हालचालीची सगळी लय नितळपणें व्यक्त करतात. कुसुमावतींच्या कथालेखनाचें सामर्थ्य त्यांच्या या कथांतून जाणवतें.

थेंबांचा खेळ

“थेंबांचा खेळ” या मुलांसाठीं लिहिलेल्या (साधना : कुमार विशेषांक, १९६१) गोष्टींत त्यांच्या या काव्यात्म जाणिवेची वैशिष्ट्ये पुन्हा नव्याने व्यक्त झाली होती :

“एक होता थेंब, पावसाचा, गोल गोल गरगरीत तो आभाळांतून उतरला न् विजेच्या तारेवर

लोंबकळला



तारेवरती झोके घेत बसला,
वारा येई न् डोलवून जाई
ऊन येई न् तो चमूचमू करी
त्याला खूप खूप मजा वाटे. ”
या थेंबाची पुढे धार होते आणि ती पडते बेडूक-
मामांच्या डोक्यावर :

“ त्यांची हिरवी पिवळी पाठ
त्यांचं टचटचीत डोक
त्यांच्या डोक्यावरच धार पडली
बेडकांना पाणी हवंच हवं
पावसांत करतात डराव डराव
बेडुकमामांना छान वाटलं—
गार गार, गोड गोड
त्यांनीं डोळे मिटून घेतले ... ”

अनेक वर्षे कथालेखन थांबल्यानंतर कुसुमावतींनीं हें बालवाङ्मय लिहायला सुरवात केली होती. त्यांच्या प्रतिभेचा परिपक्व आविष्कार या तऱ्हेच्या साहित्यातून होण्याची शक्यता निर्माण झाली होती. बुद्धिनिष्ठ विरोधाच्या “समांतर रेषांतून” मुक्त झालेली त्यांची जाणीव ‘सवंगडी’ किंवा ‘वादळ’ यांसारख्या कथांतून (१९३५) व्यक्त होतांना दिसत होती—पण ती अचानक थांबलीही होती. जवळ जवळ पंचवीस सव्वीस वर्षांनंतर बालसाहित्याच्या रूपानें ही जाणीव पुन्हा नव्याने आकार घेत होती; थेंबाची लुळुकती गिरकी हळुवारपणें टिपीत होती; बेडुकमामांच्या डोक्यावर ओघळतांना शहारून डोळे मिटून घेत होती; त्या लहान्या थेंबाला तो मोठा झाल्यामुळें “थेंबोबा”, करीत होती..... पुन्हा पंचवीस वर्षांनंतर.....

टीकालेखनाचें पर्व

बालवाङ्मयाचा हा अपवाद सोडल्यास गेल्या दहा वर्षांत कुसुमावतींनीं कथालेखन केल नाहीं, गेल्या एका तपाच्या काळांत साहित्याच्या रसिक, व्यासंगी टीकाकार म्हणूनच वाचक त्यांच्याकडे मोठया अपेक्षेने पाहू लागले होते. पाश्चात्य ललितवाङ्मय आणि टीकाविचार यांच्या उत्कृष्ट व्यासंगामुळें संकुचिततेच्या आवर्तानून कुसुमावतींचें टीकालेखन सहजपणें बाहेर पडू शकलें. भारतीय परंपरेच्या सांस्कृतिक संचिता-विषयी त्यांना अभिमान होता; आणि या परंपरेनें

दिलेला साहित्यविचार त्यांनीं रसिकतेनें वाचला होता. डॉ. कुमारस्वामी यांच्याहि कलाविचाराचा त्यांच्यावर याच संदर्भांत खोल परिणाम झाला असावा असें वाटतें. कलाकृतीचें अधिष्ठान तादात्म्यावर असतें या त्यांच्या दृष्टिकोनाशीं याच साहित्यविचाराचा जिह्वाळ्याचा संबंध आहे. जुन्या काळची कला उच्च दर्जाची होती याचें मुख्य कारण त्यांना या तादात्म्यांत आढळतें. ही तादात्म्यवृत्ति आजच्या कलावंतांतून ओसरल्यामुळें: “आज शास्त्रीय चिमट्यांनीं माप घेत निर्जीव पुतळे कोरून काढण्यांत मूर्तिकला गुंतली आहे... तांत्रिक खटपटींनीं युक्तिवाज कादंबऱ्यांची पैदास होत आहे... अशा कलाविषयक न्हासांतून आपल्याला जर वर निघायचें असेल, तर तादात्म्याच्या तत्वाचें आपल्याला स्मरण, चिंतन व पुनरुज्जीवन करणें प्राप्त आहे ” असें त्या म्हणतात. आपलें हें विवेचन करीत असतांना, “एकाद्या घोड्याचें चित्र काढावयाचें असलें तरीहि ‘ध्यात्वा यजेत्’ असें शुक्रनीतिसारांत सांगितलें जातें. मालविकाग्निमित्र नाटकांत कालिदासनें हीच योगाची भाषा वापरली आहे. ” असें त्या सहजपणें लिहितात. भारतीय परंपरेतील निष्ठा आणि विचार त्यांनीं कसे पचवले होते हें या आणि इतर अनेक उदाहरणांवरून दाखवितां येईल. परंतु सत्यशोधनाच्या प्रकृतीमुळें परंपरेचा हा अभिमान त्यांच्या डोळ्यावरचें झांपड कधींच बनला नाहीं. वर उल्लेखिल्लें तादात्म्याचें विवेचन करीत असतांना त्यांना कलावंतांच्या अलिप्ततेचीहि जाणीव होते. आणि बाह्यतः जाणवणाऱ्या विसंगतीचा धोका पत्करूनहि “सत्यदर्शनाशीं तद्रूप होण्यासाठीं त्याला बाह्यजीवनापासून अलगच व्हावें लागेल ” असें म्हणून ‘फ्लावेरची’ हस्तिदती मनोऱ्याची कल्पनाहि त्या अवतरणासहित देतात.

सत्यशोधनाची आस्था

सत्यशोधनाच्या या जिज्ञासेचा कुसुमावतींच्या टीकाशैलीवरहि परिणाम झालेला दिसून येतो. वाचन-विचारांतून आकार घेणाऱ्या जाणीवा आणि मूल्यें सतत तपासून घेण्याचा त्यांचा प्रयत्न असतो. या प्रयत्नाला साजेशीच त्यांची लेखनशैलीहि प्रौढगंभीर असते. नाटकी आकर्षकता किंवा वर्तमानपत्री खोचक चर-

सौ. कुसुमावती देशपांडे यांचे साहित्य

चुरीतपणा यांच्या मोहाला त्यांची शैली कुठेहि बळी पडल्याचें दिसत नाही.

सत्यशोधनाच्या या आस्थेमुळेच वाङ्मयीन विचारांच्या बाबतीतलें फसवें पुरोगामित्व त्यांनीं कधीं मिरविण्याचा प्रयत्न केला नाही किंवा परंपरा आणि सौंदर्य-मूल्ये यांचें रक्षण करण्याचा भार केवळ आपल्याच शिरावर आहे असा आविर्भाव बाळगून साहित्यांतील नव्या प्रयोगांवर आंधळ्या संतापानें त्यांनीं हल्लेहि केल नाहीत. नव्या साहित्याच्या त्यांच्या दृष्टीनें त्यांना ज्या मर्यादा जाणवल्या त्यांचें त्यांनीं अत्यंत निर्भीडपणें दिग्दर्शन करण्याचा प्रयत्न केला. त्यांचीं हीं सर्वच मते पटतील असें नाही. मानवतानिष्ठेविषयीच्या त्यांच्या आग्रहामुळे कलाकृतीचें सौंदर्य समजायला नीटशी मदत होत नाही, आणि अनेकदां हें मूल्यमापन कलाबाह्य निकषांकडे झुकतें असेंहि एकाद्याला वाटण्याची शक्यता आहे. परंतु असें असलें तरी त्यांच्या सत्यशोधनाच्या आस्थे-विषयी त्यांच्या मतांशीं पूर्णपणें विरोध असलेली व्यक्ति देखील संशय घेणार नाही.

व्यक्तिमाहात्म्याचें स्तोम माजविणें हा टीकालेखनांतला एक फार मोठा धोका असतो. टीकाकार ही गोष्ट नेहमींच कळून सवरून करीत असतो असें नाही. पुष्कळ वेळां ज्या लेखनाच्या साहित्याचें मूल्यमापन तो करीत असतो त्याच्या सामाजिक प्रतिष्ठेचा दाब मनावर पडल्यामुळे नकळतहि ही गोष्ट घडत असते. परंतु कुसुमावतींनीं ही गोष्ट आपल्या टीकालेखनांतून कटाक्षाने टाळल्याचें दिसून येतें. याचें एक उदाहरण देणें उचित होईल. हरिभाऊंच्या साहित्याविषयी कुसुमावतींना विलक्षण आदर होता. “हरि नारायणांच्या कथांमध्ये जें सव मनःशक्तींना उत्स्फूर्त करण्याचें सामर्थ्य आहे तें अन्य कोणाच्या कृतीत अजूनहि दिसत नाही ... उच्च प्रकारच्या कादंबरीला आवश्यक, कादंबरीचा प्राणच असे जे गुणधर्म ते त्यांच्या कादंबऱ्यांत अचूकपणें सांपडतात” इतक्या गौरवपूर्ण भाषेत कुसुमावतींनीं हरिभाऊंविषयी लिहिलें आहे. परंतु असें असूनहि हरिभाऊंच्या मर्यादांचें दिग्दर्शन करीत असतांना कुसुमावतींच्या स्पष्टवक्तेपणाला मर्यादा पडत नाहीत. हरिभाऊंच्या ऐतिहासिक कादंबऱ्यांचें विवेचन करतांना त्या लिहितात : प्रमाणांची जाणीव ते फार लवकर विसरतात.

तीच गोष्ट महत्त्वमापनाची. कोणती गोष्ट महत्त्वाची व कोणती क्षुल्लक ह्यांचा विघिनिषेध त्यांच्याजवळ रहात नाही अनेक अवधानें सांभाळावीं लागल्यामुळे कीं काय त्यांचें लक्ष आपल्या कथाबीजावरून, कथा-वस्तूवरून अनेकदां विचलित होई, व मग मात्र त्यांचें लिखाण शाळकरी मुलाचेंहि चित्त वेधून घेण्यास असमर्थ होईल इतकें रटाळ होई.” सत्यशोधनाच्या आड व्यक्तिमाहात्म्य न येऊ देण्याबाबत कुसुमावतींचा किती कटाक्ष होता हें यावरून सहज सिद्ध होण्यासारखें आहे.

वाचकांच्या बुद्धीविषयी आदर

सर्वसामान्य वाचकांच्या बुद्धीविषयी आदर बाळगून कुसुमावतींनीं आपलें टीकालेखन केलें. याविषयी कुसुमावतींची भूमिका निश्चित होती असें दिसतें. त्या लिहितात : “या विचारांच्या मध्यमवर्गीया कधींच कोणी चांगलें म्हटलें नाही. साहित्य-संगीत-कला इत्यादींच्या विश्वांत तर त्याला कोणीच जुमानीत नाही. ... या मताप्रमाणें मध्यमवर्गीय व्यक्ति म्हणजे जडबुद्धि, भावना-रहित, व्यवहारानें वेष्टिलेली. ... या विचारसरणीमुळे मध्यमवर्गीचें व कलेचेंहि अपरंपार नुकसान झालें आहे. या दृष्टिकोनामुळेच खरी कला व घाऊक कला असा भेद करण्यांत आला. घाऊक कला लेकरजनासाठीं जास्त बेगडी होत गेली.” कुसुमावती ज्या वाचकांसाठी लिहीत होत्या त्यांना जडबुद्धि मानीत नव्हत्या आणि बेगडी घाऊक कलेची त्यांना चीड होती हें या अवतरणावरून स्पष्टपणें दिसून येतें. परंतु इथें-मी हें अवतरण त्यांच्या टीकालेखनाच्या शैलीचें स्वरूप स्पष्ट करण्यासाठीं दिलें : कारण या अवतरणांतून व्यक्त झालेल्या दृष्टिकोनामुळे त्यांच्या टीकालेखनशैलीत विचारांचा सडेतोड स्पष्टपणा असूनहि आकर्षकतेसाठीं आणि समजावून सांगण्याची भूमिका घेतल्यामुळे येणारा मिळमिळीत सोपेपणा आला नाही. अशा तऱ्हेचा कृत्रिम सोपेपणा प्रा. ना. सी. फडके यांचें टीकालेखन वाचीत असतांना आपल्याला अनेकदां जाणवतो. प्रा. फडके यांच्या टीकालेखनांतील हा दोष कांहीं अंशी विचारांच्या स्थूलपणांतून जसा निर्माण झाला आहे तसाच आपलें टीकालेखन वाचनीय, आकर्षक, करण्याच्या हव्यासांतूनहि निर्माण झाला आहे. आपल्या टीकालेखाची

सुरवात आणि शेवट प्रा. फडके कित्यकदां एकाद्या लघुनिबंधाप्रमाणे आकर्षक, रेखीव आणि “हंसत-खेळत” करतांना दिसतात ती याच हव्यासामुळे. अशा तऱ्हेच्या लेखनांतून संस्कारी वाचकाला आपल्या बुद्धीविषयी एक प्रकारचा अविश्वास गृहीत धरलेला जाणवतो. कुसुमावतीच टीकालेखन वाचीत असतांना कुठेहि अशा तऱ्हेची जाणीव आपल्याला होत नाही. आपला विचार ‘जनतेला’ समजावून देण्याचा उदार आविर्भाव जशा त्या मिरवीत नाहीत त्याप्रमाणेच अकारण क्लिष्टता आणि अर्थशून्य दुर्बोधता ही टोकेंहि त्या गांठीत नाहीत.

जबाबदारीची जाणीव

टीकात्मक विधाने करीत असतांना जेथे मूल्यमापनाचा प्रश्न येईल तिथे त्या जराहि मोघमपणा न बाळगतां आपले मत व्यक्त करतात. अशी विधाने जरी आपल्याला पटलीं नाहीत तरी तीं जबाबदारीची जाणीव बाळगून केलेली आहेत असेंच दिसते. अर्थात् याला अपवादहि आहेत. खांडेकरांच्या कादंबऱ्यांचे विवेचन करीत असतांना गडकऱ्यांच्या खांडेकरांवरील प्रभावाचा त्यांनी उल्लेख केला आहे. या ठिकाणी कुसुमावती लिहितात : “...या प्रवृत्तींनी गडकऱ्यांच्या निमित्तीला मर्यादा पडल्या, तीत दुबळेपणा आला, एवढेंच नाही तर, त्यांच्या निमित्तीचा पगडा ज्यांच्यावर बसला त्यांच्याहि प्रतिभेचा कस या प्रवृत्तींनी जणू शोषून घेतला. बालकवींच्या कवितांवर असाच परिणाम झालेला दिसतो. ...” बालकवींच्या काव्याविषयींचे हे कुसुमावतींचे विधान त्यांच्याच लेखणीतून उतरलें आहे किंवा काय असा संशय यावा इतकें चमत्कारक आहे. बालकवींची कविता वाचीत असतांना कुसुमावती म्हणतात तसा गडकऱ्यांचा परिणाम मला अजून कधीच जाणवला नाही. उलट, बालकवींच्या ‘अरुण’ या कवितेच्या अनुकरणाचा प्रयत्न करीत असतांना गडकऱ्यांनी मात्र नाटकी उत्प्रेक्षांची चळत रचलेली ‘अरुण’ ही कविता लिहिली. खुद्द गडकऱ्यांनाहि बालकवींच्या श्रेष्ठेची जाणीव होती. “नवकवितेच्या जरिपटक्याचा तुझाच अधिकार” असे गडकऱ्यांनी बालकवींना उद्देशून म्हटलें तें यामुळेच.

साहित्याचे मूल्यमापन : मानवता व संस्कृति

साहित्याचे मूल्यमापन करीत असतांना मानवता आणि संस्कृति यांचा मूल्य म्हणून कुसुमावतींनी स्वीकार केला होता ही गोष्ट आपल्याला सतत जाणवते. हरिभाऊ आणि केशवसुत यांच्या साहित्याविषयी कुसुमावतींना वाटणाऱ्या आदराचे मूळहि मुख्यतः यांतच आहे. त्यांचेच शब्द वापरायचे झाल्यास केशवसुतांनी “दुरिताचा धिक्कार” केला; आणि ही शक्ति त्यांना “सर्वसामान्य जीवनांतून मिळाली आणि सामान्य जीवनाच्या शोधनासाठी व परिपूर्तीसाठीच त्या सर्वांचा जन्म होता.” अशी ही श्रद्धा व्यक्त करता येईल. (१९४८). कुसुमावतींचे टीका-लेखन वाचीत असतांना वाङ्मयापासून त्यांनी बाळगलेल्या अपेक्षांच्या संदर्भात कोणतीं मूल्ये किंवा निकष त्यांच्या डोळ्यासमोर होते असा प्रश्न विचारला असतां पुढील गोष्टी आपल्या ध्यानांत येतात :

(१) मानवता

(२) भावनांचे उन्नयन

(३) सर्वसामान्य जीवनाचे पोषण आणि त्यांच्या निष्ठांचा आविष्कार

(४) मांगल्याला प्रेरणा देणाऱ्या सांस्कृतिक संचितावरील श्रद्धा.

(५) दुरितांचा धिक्कार.

जीवनांत निर्माण होणाऱ्या मूल्यश्रेणी आणि त्यांचा वाङ्मयाशी असलेला संदर्भ यांच्याविषयी त्या म्हणतात : “लेखनाच्या थोड्याफार अनुभवानंतर मूल्यामूल्यांचा संघर्ष जाणवू लागतो. कांहीं मूल्य आपण चटुदिशीं उचलून धरतो, अंतःकरण-प्रवृत्तीमुळेच त्यांचा स्वीकार करतो. कांहींचा निषेध करतो; विचारपूर्वक, पद्धतशीरपण त्यांचा पाडाव करण्याचा प्रयत्न करतो. या कार्यासाठी जेव्हां वाङ्मयाचा उपयोग केला जातो तेव्हां तें कार्य शुद्धबुद्धीच्या द्वारा व भावनांच्या उदात्तीकरणाच्या मार्गाने केल जातें आणि म्हणूनच त्या कार्याचा परिणाम चिरस्थायी होण्याचा संभव असतो.” (१९४८). वर दिलेल्या निकषांचे स्वरूप स्पष्ट करण्यासाठी या प्रमाणेच आणखी एक छोटेसे अवतरण देणें इष्ट होईल. “कला आणि कृत्रिमता” या निबंधांत कुसुमावतीबाई लिहितात :



सौ. कुसुमावती देशपांडे यांचे साहित्य

“प्रत्येक युगांतील उच्चतम कला लोकांच्या जीवनांतून ... स्फुरत असते. साधारण लोकांच्या ज्या निष्ठा असतात, त्यांच्या श्रद्धेचें जें स्वरूप असतें, त्यांचा ज्या तत्त्वांवर विश्वास असतो, त्यांतूनच त्या त्या युगांतली उच्चतम कला निर्माण होते.” (१९४१) गेल्यावर्षी ग्वाल्हेर येथे भरलेल्या मराठी साहित्यसंमेलनाच्या अध्यक्षपदावरूनहि त्यांनीं वाङ्मयीन निकषांनुसार आपली भूमिका स्पष्ट केली होती. आपल्या अध्यक्षीय भाषणात त्या एके ठिकाणीं म्हणतात : “कलेच्या समीक्षेसाठीं कवळ एका व्यवच्छेदक लक्षणांला मान्यता देऊन चालत नाही ... अखेर जीवनमूल्यांच्या निकषावर कलेची पारख करणें आवश्यक होतें.” (१९६१)

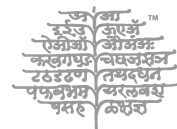
वर दिलेलीं चार अवतरणें १९४१, १९४८ आणि १९६१ या चार कालखंडांतलीं आहेत. या अवतरणांवरून कुसुमावतींचा वाङ्मयीन दृष्टिकोन जसा कळतो त्याचप्रमाणें या दृष्टिकोनांतलें सातत्यहि आपल्याला जाणवतें.

समीक्षापद्धतीवर साम्यवादी संस्कार

१९२० च्या दशकांत साम्यवादी विचारसरणीचे संस्कार कुसुमावतींच्या पिढीवर झाले. कुठल्याहि राजकीय संप्रदायाच्या शृंखलेनें कुसुमावतींनीं आपले विचार कधींच जखडले नाहीत : त्यांनीं या दृष्टीनें आपली बुद्धि स्वतंत्र राखली. परंतु साम्यवादी विचारपद्धतीचा संस्कार मात्र त्यांच्या समीक्षापद्धतीवर झाल्याचें दिसतें.

खरें म्हणजे साम्यवादी विचारसरणी ही आर्थिक-राजकीय क्षेत्रांपुरतीच मर्यादित ठेवणें आवश्यक होतें. परंतु या विचारसरणीनें निर्माण केलेल्या तत्कालीन उत्साहाच्या भरांत इतिहास, धर्म, परंपरा, कला, समाज, साहित्य ... जीवनाच्या प्रत्येक क्षेत्राचें मूल्यमापन याच विचारपद्धतीच्या संदर्भात होऊं लागलें. स्वाभाविकच हीं सर्व क्षेत्रें साम्यवादी विचारसरणीला अभिप्रेत असलेल्या क्रांतीचीं साधनें ठरलीं. लेखक हा पुरोगामी कीं प्रतिगामी (तेंहि साधनरूप) हें याच संदर्भात ठरूं लागलें : कलाकृतीचीं अंतर्गत संघटनातरेणें आणि त्यांतले क्रांतिशील प्रयोग दुय्यम ठरले. हें पुरोगामित्व म्हणजे मानवता असें समीकरण रूढ झालें : आणि याचा परिणाम

म्हणून पुरोगामी मानवता हें साहित्यसमीक्षेचें पायाभूत मूल्य ठरलें. साम्यवाद्याला तत्त्वतः विरोध करणाऱ्यांनीं गांधीवादी, लोकशिक्षणवादी, नीतिवादी अशा भिन्न भूमिका जरी घेतल्या तरी कलेला साधनमूल्य मानण्याच्या या विचारपद्धतीत फरक पडला नाहीं. (प्रा. ना. सी. फडके यांनीं कलेसाठीं कला हा दृष्टिकोन खूपच स्थूलपणें मांडला हें खरें : परंतु कलेला स्वतंत्र मूल्य आहे हा विचार या काळांत त्यांनींच विशेष हिरोरीनें मांडला हें मान्य केलें पाहिजे.) साहित्यांतून व्यक्त होणारा अनुभव जीवनासाक्ष असतो असें म्हणणें निराळें आणि कलानिर्मितीच्या प्रेरणा, कलेचें ध्येय यांचें स्वतंत्र क्षेत्र प्रत्यक्ष वा अप्रत्यक्षपणें नाकारून इतर अनुभवक्षेत्रांतल्या मूल्यांनीं कलेचें महत्त्व मापणें निराळें. साम्यवादी विचारपद्धतीच्या प्रभावांतून मराठी साहित्यसमीक्षेत या तऱ्हेचें मूल्यमापन कळत न कळत निर्माण झाल्याचें दिसतें. या विवेचनाच्या संदर्भात कुसुमावतींच्या लेखांतलीं मीं पूर्वा दिलेलीं चारहि अवतरणें वाचलीं असतां त्यांच्या वाङ्मयसमीक्षेवर झालेल्या या विचारपद्धताच्या परिणामाचें स्वरूप ध्यानांत येईल. “या कार्यासाठीं त्यांचा उपयोग केला जातो” ... “अखेर जीवनमूल्यांच्या निकषावर तिची (कलेची) पारख करणें आवश्यक होतें.” या त्या अवतरणांतील वाक्यांचा वैचारिक सदभ हा असा आहे. “नव-साहित्याचे कांहीं प्रश्न” या आपल्या निबंधांत कुसुमावती लिहितात : “हो कलामूल्ये इतकीं तक्रारू व ठिसूळ बनलीं कीं त्यांना जीवनाचें पाऊलपाणीं सासेनासें झालें. जीवनाच्या सदभात कलेचें सौंदर्य पारखून घेणें हें कलावाद्य ठरूं लागलें.” खरी कलावादी विचारसरणी कुसुमावती म्हणतात तशी आहे असें मला वाटत नाहीं. अनुभवांतून निर्माण होणाऱ्या कलचा घाट हा अनुभवाशीं एकात्म (organic) असतो असेंच ही विचारसरणी मानते. या विचारसरणीचे टीकाकार जेव्हां “कलावाद्य मूल्ये” असा शब्दप्रयोग करतात तेव्हां त्यांना कलानिर्मितीचें क्षेत्र निश्चित करावयाचें असतें : कला हें साधनमूल्य नाहीं, इतर अनुभवक्षेत्रांतल्या मूल्यांनीं कलेचें मूल्यमापन वा स्वरूपविवेचन होऊं नये एवढेंच त्यांना म्हणावयाचें असतें.



टीका लेखनांतील सौजन्य

कुसुमावतींच्या कथा आणि त्यांचे समग्र टीकालेखन यांचे स्वरूप समजून घेण्याचा येथवर प्रयत्न केला. मराठी कादंबरीचा शंभर वर्षांचा इतिहास लिहितांना अनेक लेखकांच्या साहित्यकृतींवर कुसुमावतींना आपली मते व्यक्त करावी लागली. हे मूल्यमापन सर्वच बाबतीत प्रत्येकाला पटेल असे नाही : मतभेदाला इथ जागा उरते. परंतु अशा तऱ्हेच्या तपशिलांत न शिरतां कुसुमावतींच्या लेखनामागील प्रेरणा, त्यांची विचार-पद्धति आणि साहित्यविचाराची त्यांनी जी वाटचाल केली त्यांतले दृष्टिकोन व्यक्त करणारे महत्त्वाचे टप्पे एवढ्यावरच हा लेख मी केंद्रित केला.

कै. वा. म. जोशी यांच्या लेखनाविषयी कुसुमावतींनी मोठ्या गौरवाने लिहिले आहे. वामन मल्हारांच्या टीकालेखनाची सभ्य, सुसंस्कृत, व्यासंगी आणि सत्यशोधनाविषयी आस्था बाळगणारी टीकालेखनाची परंपरा कुसुमावतींच्या समीक्षणात्मक लिखाणांत उमटली असल्याचा आपल्याला जाणीव होते. आपले विचार आग्रहाने मांडतांना किंवा परमताचे खंडन करीत असतांना त्या वक्तृत्वाच्या युक्त्या कुठेहि न वापरतां फक्त आपला विचार मनःपूर्वकतेने मांडीत आहेत असेच दिसते. आपली आवड-नावड त्यांनी कितीहि हिरीरीने मांडली तरी त्यांत सौजन्याचा अभाव कधीहि दिसत नाही : आणि हे सौजन्य म्हणजे गुळमुळीत वैचारिक तडजोड नव्हे हेहि आपल्याला जाणवते. वर्तमानपत्री चुरचुरीतपणाचा मोह पडल्याच्या खुणा अलीकडे अनेक ग्रंथपरीक्षणांतून दिसू लागल्या आहेत, म्हणूनच कुसुमावतींच्या या निर्भय सौजन्याचा आवर्जून उल्लेख करावासा वाटतो. साहित्यविचार पुढे नेण्यासाठी ज्या बौद्धिक संस्कृतीचे वातावरण निर्माण होण्याची आवश्यकता असते ते वातावरण निर्माण होण्यास कुसुमावतींच्या टीकालेखनाने निश्चित मदत झाली आहे.

लेखकांना विनंति

- (१) 'नवभारत' मासिकासाठी पाठवावयाचे लेख कागदाच्या एकाच बाजूवर शाईने सुवाच्य लिहावे.
- (२) लेखाची पोंच तावडतोच दण्यांत येऊन त्यासंबंधी निकाल सामान्यतः एक महिन्यांत कळविण्यांत येईल. न स्वीकारलेला लेख परत करण्यासाठी अवश्य तो टपालखर्च पाठवावा.
- (३) लेखाची मर्यादा सामान्यतः ४००० शब्दांहून अधिक नसावी. अनेक अंकांतून लेखांक देण्यापेक्षां विशिष्ट मुद्यावर स्वतंत्र लेख लिहिणे बरे.
- (४) आशयाला बाध न आणतां लेखाची मर्यादा कमी करण्याचा अधिकार संपादकमंडळाला राहिल.
- (५) लेखाबद्दल अल्पस्वल्प मोबदला देण्याचे संपादकमंडळाने ठरविले आहे.
- (६) अभिप्रायासाठी पाठवावयाच्या पुस्तकांच्या दोन प्रती येणे लवकर अभिप्राय देण्याचे दृष्टीने अधिक सोईचे पडते.
- (७) लेख, संपादकासाठी इतर कांहीं मजकूर व अभिप्रायासाठी पुस्तके कार्यकारी संपादकाचे पत्त्यावर मुंबईस पाठविणे.



गोवा मुक्ति व भारताचें परराष्ट्रीय धोरण

गेल्या चौदा वर्षांत आंतरराष्ट्रीय राजकारणांत भारतानें स्वतःबद्दल एक विशिष्ट प्रतिमा निर्माण करण्यांत यश मिळविलें आहे. स्वातंत्र्य, समृद्धि व शांति या तीन उद्दिष्टांसाठीं भारत प्रयत्नशील राहिल. जागतिक शांततेला पोषक वातावरण तयार करण्यासाठीं तो झटेल; कोणत्याहि लष्करी सत्तागटांत तो सामील होणार नाही; सर्व राष्ट्रांशी त्याचे सलोख्याचे संबंध राहतील; आर्थिक विकासासाठीं तो बिनशर्त असेल तर कोणाकडूनहि साहाय्य घेईल असें स्थूलमानानें या प्रतिमेचें स्वरूप होतें.

आंतरराष्ट्रीय क्षेत्रांतील प्रकल्पांच्या कळत न कळत या प्रतिमेच्याभोवतीं गांधीवादाचें वलयहि चिःटलें गेलें. कोणत्याहि परिस्थितींत सामर्थ्याचा वापर त्याज्य व निषेधाहू आहे असें भारताचें मत असल्याचें त्यांना प्रामाणिकपणें वाटूं लागलें होतें; कोणत्याहि आंतरराष्ट्रीय प्रश्नावर ठाम भूमिका घ्यावयाची नाही; कोणत्याहि वाईट वाटेल अशी भाषा वापरावयाची नाही; कोणत्याहि कृतीसाठीं स्वतःला बांधून घ्यावयाचें नाही अशी भारताची भूमिका असल्याचा प्रह आंतरराष्ट्रीय क्षेत्रांत झाला होता, त्यामुळेंच कीं काय आपल्या देशाच्या मताला 'नैतिक' सामर्थ्य प्राप्त झालें होतें. भारत एखादे वेळीं राष्ट्रीय हिताचा त्याग करील पण उच्च तत्वांशी प्रतारणा करणार नाही; काश्मीरसंबंधी 'यूनो'ने आपल्यावर अन्याय केला तरी 'यूनो' दुर्बल होईल असें आपण कधीं करणार नाही असें आपले पंतप्रधान नेहमीं सांगत आले आहेत. चीननें आपला प्रदेश बळकावला असला तरी चीनला 'यूनो'मधील त्याची न्याय्य जागा मिळालीच पाहिजे असा आपला आग्रह

आहे. या सर्व गोष्टींमुळ लष्करी वा आर्थिक असें कोणतेंच सामर्थ्य नसताना आपल्या देशाला जागतिक क्षेत्रांत एक भरीव 'आवाज' प्राप्त झाला होता. आफ्रिका-आशिया खंडांतील राष्ट्रांना या नैतिक आवाजाबद्दल फारसें प्रेम नसलें तरी त्यांना त्याबद्दल कांहींसा आदर होता. पाश्चिमात्य राष्ट्रांत मात्र या आवाजाबद्दल फार आदर होता. बेलग्रेड परिषदेतील वातावरण सौम्य व शांत ठेवण्यासाठीं भारतानें जो प्रयत्न केला त्याबद्दल पाश्चात्य राष्ट्रांनीं आपला स्नेहादर व्यक्त केला नव्हता काय ?

टीकाकारांचें ढोंग

गोवा प्रश्नाच्या सुटकेसाठीं चौदा वर्षे वाट पाहून आणि शांतता वाटाघाटीचे सर्व उपाय संपल्यानंतर भारतसरकारनें सामर्थ्याचा वापर केला. व गोव्याची कांहीं तासांच्या अवधीतच मुक्तता केली. या घटनेमुळें जो 'नैतिक आवाज' आपण कमावला होता तो नाहीसा होतो कीं काय असा संभव निर्माण झाला आहे. 'शांतिदूत' म्हणून ज्या नेहरूंचा सर्वत्र गौरव झाला त्यांच्याचवर आतां इंग्लंडमधील 'इकॉनमिस्ट' सारखीं जबाबदार पत्रें 'अधःपतित देवता' अशी टीका करूं लागली आहेत. अमेरिकेमधेंहि सामर्थ्य वापरून प्रश्न सोडविण्याच्या आपल्या निर्णयाचा कडक निषेध होत आहे. "ज्या नेहरूंनीं १९६२ हें आंतरराष्ट्रीय सहकार्य वर्ष जाहीर व्हावें व त्या वर्षभर सहकार्यासाठीं आयोकाट प्रयत्न व्हावे अशी मागणी केली त्याच नेहरूंनीं गोव्यावर सैन्य धाडून 'यूनो'च्या घरघरीला प्रारंभ करून दिला आहे" असें अमेरिकेचे 'यूनो'मधील वकील स्टीव्हन्सन म्हणाले. ब्रिटिश सरकारनेहि



नवभारत

खेद व्यक्त केला आहे. जर्मनी, फ्रान्स, जपान, तुर्कस्तान वगैरे पाश्चात्य गटांतील राष्ट्रांनीहि आपल्या कृतीचा निषेध केला आहे.

काहीं राष्ट्रांनी व व्यक्तींनी आपल्याला ढोंगी, कपटी, वाचेंत व कृतीत अंतर असणारे असे संबोधले आहे. आपल्या देशाने असे कोणते पाप केले आहे की ज्यामुळे ही सर्व राष्ट्रे आपल्यावर अशी टीका करित आहेत? गेल्या चौदा वर्षांत राष्ट्रहितासाठी दुसऱ्या कोणी राष्ट्राने सामर्थ्याचा वापर केला नाही आणि आपणच फक्त ते पाप केले असे आहे का? इंग्लंड-फ्रान्सने सुवेझ ताब्यांत ठेवण्यासाठी सामर्थ्याचा वापर केला, इंडो-चीनमध्ये अमेरिकन सैनिक लढत आहेत, द. अमेरिकेत कितीतरी वेळा अमेरिकेने सामर्थ्याचा वापर केला आहे; फ्रान्स व जर्मनी यांनीहि वेळप्रसंगी शस्त्रांचा वापर करून असे अनेकदां म्हटले आहे.

आम्ही करविलेल्या अपेक्षा

याचे कारण असे की आपल्या घोरणावढल, भूमिकेसंबंधी आपण जागतिक क्षेत्रांत भलतीच प्रतिमा निर्माण करून ठेवली व तीच आपल्या अंगाशी आली आहे. या प्रतिमेमुळेच सालाझारची खात्री होती की आपल्याला गोवा कधीच सोडावा लागणार नाही. कारण 'आम्ही कधीहि शस्त्राचा वापर करणार नाही.' असे आपले पंतप्रधान परवा परवापर्यंत म्हणत होते. लोकसभेच्या परवाच्या अधिवेशनांत संरक्षणमंत्री मेनन म्हणाले होते की 'गोवा मुक्तीची प्राथमिक जबाबदारी गोवेंकरांवरच आहे.' सरहद्दीवर सैन्य पाठविले, विमानदळ आरमार सुसज्ज झाले तरीहि जगांतील इतर राष्ट्रांना नक्की असे वाटत होते की भारत सामर्थ्याचा वापर करणार नाही. या प्रतिमेला केवळ परदेशी लोकच बळी पडले असे नाही. मुरारजी देसाई यांच्यासारख्या कॅबिनेटसदस्याचीहि प्रामाणिकपणे समजूत असावी की हा 'गांधी नु भारत'

हिंसक मार्ग वापरणार नाही. स्वतंत्र पक्षांतील नेत्यांचाहि हाच गैरसमज झाला असावा. अमेरिकेचे अध्यक्ष केनेडी यांनी नेहरूंना एक पत्र लिहून सधुरीचा सल्ला दिला होता. द. अमेरिकेतल्या एका देशाने व इंग्लंडनेहि मध्यस्थी करण्याची तयारी दर्शविली होती. ज्या सफाईने व वेगाने आपल्या सैन्याने गोवामुक्तीची कामगिरी करून दाखविली त्यावरून त्याची सर्व तयारी कितीतरी अधी झालेली असणार हे कोणालाहि पटेल. तरीपण १७ डिसेंबरच्या संध्याकाळपर्यंत वाटाघाटीच्या नव्या नव्या कल्पना इतरांसाठी मांडल्या यावरून त्यांचा आपल्याबद्दल किती गैरसमज होता ते स्पष्ट व्हावे. पश्चिम इरियन मुक्त करण्यासाठी प्रे. सुकार्नेने घोषणा करतांच इंडोनेशिया स्वारी करणारच असेच सर्व राष्ट्रे गृहीत धरून चालली असल्याचे दिसून येते. किंवा क्युबेतचा प्रश्न सामोपचाराने मिटवावा अशी इराकच्या कासीमची धारणा आहे असे कोणाच्या मनांत सुद्धा येत नाही. हे या संदर्भात लक्षांत घेण्यासारखे आहे.

अनावश्यक समर्थन

आपल्या नैतिक प्रतिष्ठेच्या जाळ्यांत आपले सरकारहि इतके गुरफटले आहे की गोवा मुक्त करतांना त्याचे समर्थन करण्याचे अनावश्यक केविलवाणे प्रयत्न सतत चालू होते. या समर्थनाची खरे म्हणजे काही आवश्यकता नव्हती गोवा हा भारताचा अविभाज्य घटक आहे. भारत स्वतंत्र होऊन १४ वर्षे झाली-गोवाहि आतां स्वतंत्र झाला पाहिजे. ही आपली निखालस भूमिका आहे. असे असतांना "सामर्थ्याचा वापर आम्ही अगदी नाइलाजाने व किमान करित आहोत. तो वापर करतांना आम्हाला अतिशय दुःख होते. युद्ध म्हटले की माझा आत्मा तळमळतो. मूळचा मझा पिंड शांततावादी; पोर्तुगीजांनीच आम्हाला सैन्याडण्यास प्रवृत्त केले; तेथील मुलकी राजवट र



गोवा मुक्ति व भारताचें परराष्ट्रीय धोरण

कोलमडली आहे; कायदा सुव्यवस्था राखण्यासाठीच आम्ही तेथें जात आहोत ” वगैरे खुलासे करण्याची काय आवश्यकता होती ? आपले प्रश्न आपण सामर्थ्याच्या बळावर सोडवावयाचे व दुसऱ्या राष्ट्रांना मात्र शांततेचा उपदेश करावयाचा हा आपला दुटप्पीपणा जगाला वाटेल व त्यामुळें आपलें जागतिक स्थान कमी होईल अशी तर आपल्याला चिंता पडली नाही ना ? आपण ढोंगी नाही हें सिद्ध करण्याचा केवढा हा व्यर्थ खटाटोप ! आंतरराष्ट्रीय राजकारणांत आपण आपल्याबद्दल भलते गैरसमज वाढूं दिले त्यामुळें आतां आपल्याला हा खटाटोप करावा लागणार आहे.

परराष्ट्रीय धोरण वास्तववादी -

होण्याची शक्यता

गोवा प्रश्नामुळें आपलें परराष्ट्रीय धोरण वास्तवनिष्ठ बनण्यास मदत होईल असा कयास करण्यास हरकत नाही. कोरियामध्ये सैन्य भारतानें पाठविलें नाही, पण कॉंगोमध्ये मात्र आपलें एक ब्रिगेड सैन्य लढतें आहे हेंहि वास्तवनिष्ठ दृष्टिकोनाचें आणखी एक प्रत्यंतर आहे. गोवा प्रश्नामुळें आपले मित्र कोण, शत्रू कोण, हें भारताला समजून येईल असें जें रशियाचे अध्यक्ष बेझनेव्ह म्हणाले तें मात्र चकवेपणाचें आहे. कारण लडाख मुक्त करण्याचा आपण निर्णय घेतला तर गोव्याच्यावेळीं आपल्याला पाठिंबा देणारी हीच राष्ट्रे उलटी भूमिका घेतील यांत शंका नाही. फार तर एवढें म्हणतां येईल कीं परराष्ट्रीय राजकारणांत आपलें सामर्थ्य-भौतिक, नैतिक नव्हे-हेंच आपलें मित्र आहे. इतर राष्ट्रे मित्र आहेत कीं शत्रू हें परिस्थितीच ठरवेल. एवढें आपल्याला समजलें. चीनने वा पाकिस्तानने व्यापलेला आपला प्रदेश मुक्त करण्यासाठीं आम्ही सर्व मार्गांचा अवलंब करूं व त्यांत सामर्थ्याच्या वापराचा आम्ही अपवाद करीत नाही असें संरक्षणमंत्री व पंतप्रधान म्हणू लागले आहेत हेंहि आपलें धोरण आतां केवळ

आदर्शवादी न राहतां कधीं कधीं वास्तववादी भूमिका घेऊं शकेल याची ग्वाही देणारें आहे.

गोवामुक्तीचा योग आतांच कां ?

पोर्तुगीज वसाहतींनीं भारताचा सुमारे १३।१४ शे चौरस मैल प्रदेश व्यापला होता; पाकिस्तानच्या ताब्यांतील आपल्या काश्मीरचें क्षेत्रफळ ४२ हजार चौरस मैल आहे. चीननें, निर्मनुष्य कां होईना, पण आपला १४ हजार चौरस मैलांचा भूभाग बळकावला आहे, असें तीन्ही बाजूंनीं आक्रमण असतांना सरकारनें प्रथम गोव्याचा प्रश्न निकालांत काढण्याचा कां निर्णय घ्यावा याचा प्रारंभी कांहीं लोकांना प्रश्न पडला होता. पोर्तुगालचा साडेचारशे वर्षांनंतर आणखी आक्रमण करण्याचा विचार नव्हता. कारण कराचीमधें १० डिसेंबरला वृत्तपत्र मुलाखतींत गोव्याचे ग. ज. म्हणाले कीं असा प्रयत्न करणें म्हणजे एखाद्या डांसानें राक्षसावर चालून जाण्यासारखें आहे. अंजदीव जवळ एका कोळ्याचा मृत्यू आणि साबरमती बोटीवर झालेला गोळीबार हीं कारणे अखेरचीं ठरलीं असें सांगण्यांत येतें. पण मग १९५५ सालच्या सत्याग्रहांत पोर्तुगीजांनीं कितीतरी सत्याग्रहींना ठार मारले होते ती वेळ अधिक बरी ठरली असती. ‘वसाहतवाद हेंच कायम आक्रमण’ हें तत्त्व आजच उमगलें असेंहि नाही. वसाहतवादाविरुद्ध, विशेषतः पोर्तुगालविरुद्ध, यूनौत व इतरत्र बरेंच निषेधात्मक वातावरण पसरले होते त्याचा फायदा घेण्याचा सरकारनें विचार केला असावा. ११ डिसेंबरला राज्यसभेत नेहरूंनीं स्पष्ट सांगितलें कीं ‘अमेरिका गोव्याच्या संरक्षणासाठीं पोर्तुगालच्या पाठीशी उभी राहणार नाही.’ संसदीय काँग्रेसपक्षासमोर ९ डिसेंबरला त्यांनीं अगोदरच सांगितलें होतें कीं ‘नाटो’ संघटना या प्रश्नांत लुडबूड करतील असें मला वाटत नाही. म्हणजे अमेरिकेच्या भेटींत नेहरूंना याचा अंदाज आला असावा असा तर्क करण्यास जागा आहे.



नेहरूंनीं राखलेली गुप्तता

गोवा प्रश्नाचा निकाल लावावयाचा हे कितीतरी आधीं ठरवूनहि नेहरूंनीं त्याचा पत्ता इतरांना-मंत्रीमंडळांतील सदस्यांनासुद्धा- लागू दिला नाही हा नेहरूंच्या मुत्सद्देगिरीचा अतिशय चांगला नमुना ठरेल. लोकसभेच्या अधिवेशनांत पोर्तुगीजांना अंतिम तारीख देऊन त्याच्या आंत निघून जा असे सांगणारा ठराव मांडला असता त्याला नेहरूंनीं विरोध केला. अशा गोष्टी अंतिम मर्यादा घालून सुटत नाहीत असे ते म्हणाले. अगदीं १६।१७ डिसेंबरपर्यंत त्यांची भाषणे वाचलीं असतां लष्करी कारवाईच्या संपूर्ण तयारीचे हुकम या गृहस्थाने अगोदरच देऊन ठेवले होते यावर विश्वास बसत नाही.

भारताचे अनुकरण

वसाहतवादाविरुद्धच्या भूमिकेत दिवसेंदिवस आफ्रिका व आशिया खंडांतील राष्ट्रांत मतभेद असल्याचे दिसून येत चालले आहे. आफ्रिका खंडांतील राष्ट्रांच्या मानाने आशियाई राष्ट्रांचे-विशेषतः भारताचे घोरण-सौम्य, थोडेसे पाश्चात्यानुकूल आहे असे वाटू लागले होते. त्यामुळे या राष्ट्रांत भारता-बद्दलचा प्रथम असलेला आदर दासळतो की काय अशी शक्यता दिसू लागली होती. गोव्याच्या मुक्ततेमुळे मात्र आतां ती शक्यता संपली आहे हे उघड आहे. उलट आपले उदाहरण पुढे करून इंडोनेशिया, इराक, ईजिप्त वगैरे राष्ट्र आपापले प्रश्न तांतडीने सोडवू लागतील. अंगोला, मोझांबिक, अल्जेरिया, वगैरे वसाहतींतील स्वातंत्र्यवादी चळवळ अधिक फोफावेल, या आपो-आशियाई राष्ट्रांतील प्रतिष्ठा सांवरण्यासाठी गोव्याची मुक्ति झाली असे म्हणण्याला बरीच जागा आहे.

निराशेचे पटल निवळले

आणखीहि एक कारण सांगतां येईल. चीनी आक्रमणापासून आपल्या उत्तरेकडील कमालीच्या दुर्बलतेची जाणीव राष्ट्रभर पसरली होती. त्यामुळे

एकूण जनतेत व कदाचित् सैन्यांतहि एकप्रकारची निराशा उत्पन्न झाली होती. या उलट गोव्याच्या बाबतीत आपण कमालीचे सबल होतो. त्यामुळे हा निर्णय घेतल्यास देशातील नैराश्य थोडेफार कमी होईल; त्यातून राष्ट्रीयऐक्याला पोषक अशी भावना निर्माण होईल असेहि सरकारला वाटले असावे. त्यामुळे उत्तर सीमेसंबंधीच्या हालचालींसंबंधी कमालीची गुप्तता ठेवणाऱ्या सरकारने गोवामुक्तीच्या कारवाईसंबंधी मात्र कमालीची प्रसिद्धि केली. किती रेल्वेगाड्या रद्द केल्या, किती सैन्य गेले, ते कोठून कसे चालून जाईल ही सर्व माहिती जनतेला सांगण्यांत आली. गोवा मुक्त झाल्याबद्दल सर्व देशभर त्यामुळे आनंदोत्सव साजरा झाला. काहींनीं तर हत्तीवरून साखर वाटण्यासहि मार्गेंपुढे पाहिले नाही !

- पण सावधान

देशांतील स्वसामर्थ्याबद्दलची निराशा घालविण्यासाठी गोवामुक्तीचा निश्चित उपयोग झाला यांत शंका नाही. त्यांतल्या त्यांत पोर्तुगीजांनीं जवळजवळ 'वॉक ओव्हर'च दिल्याने फारच थोडी मनुष्यहानि होऊन आपण आपले उद्दिष्ट साध्य करू शकलो. आतां यामुळे आपल्या सामर्थ्याबद्दल गैरसमज उत्पन्न होण्याचा धोका आहे व तो टाळला पाहिजे. एक विजय मिळाला म्हणजे दुसरा विजय कधी मिळवीन याची घाई होते. काहीं पक्षनेते तर आतांच म्हणू लागले आहेत की 'चला आतां उत्तरेकडे !' चीनचा प्रश्न हा शंभर गोव्याहून मोठा आहे याची जाणीव सरकारला असल्याने ते लोकांच्या उत्साहाला आवर घालतील आणि लोकमताच्या दडपणाखालीं सुद्धा निर्णय बदलणार नाहीत अशी आशा आहे.

कम्युनिस्ट फायदा घेतील

निवडणुकांच्यावर डोळा ठेवून सरकारने हा प्रश्न सोडविण्याची घाई केली असे राजाजी म्हणाले. त्याला उत्तर देतांना 'कारवाईची वेळ आम्ही ठरविली नाही, ती पोर्तुगीजांनींच ठरविली, आमच्या



गोवा मुक्ति व भारताचें परराष्ट्रीय धोरण

ताब्यांत असतें तर आम्ही वेगळी वेळ निवडली असती' असें नेहरू म्हणाले. एवढें मात्र खरें कीं ह्या महत्त्वाच्या निर्णयाची कुणकुणसुद्धां विरोधी पक्षाच्या जबाबदार नेत्यांनाहि सरकारनें लागू दिली नाहीं. इतक्या मर्यादित अर्थानें सरकारनें हा प्रश्न पक्षीय बनविला. इतर कोणताच पक्ष या प्रश्नाकडे पक्षीय पातळीवरून पहात नाहीं. उलट यामुळें काँग्रेसला कांहीं जागा जास्त मिळाल्या तरी गोवामुक्तींत आम्हांला आनंद आहे अशीच सर्वांची भूमिका आहे. सार्वत्रिक निवडणुकांवर याचा काय परिणाम व्हावयाचा तो दिसेलच पण उत्तर मुंबई मतदारसंघांत यामुळें मेननना फायदा होणार हें निश्चित.

आपलें कोणत्याहि सत्तागटांत सामील न होण्याचें धोरण दिवसेंदिवस पाश्चात्यगतविरोधी व कम्युनिस्टा-नुकूल होत चाललें आहे असा आरोप केला जातो. गोव्याच्या बाबतींत आपल्यावर जी स्तुतिनिंदा झाली त्यामुळें तर हें आणखी स्पष्ट झालें. काश्मीरच्या बाबतींतहि रशियानें व्हेटो वापरून आपल्याला बचावलें, आतां गोव्याच्या बाबतींतहि रशियाच आपल्या मदतीला आला. याचा फायदा येथील कम्युनिस्ट घेतल्यावाचून राहणार नाहींत.

पाश्चिमात्यांनीं धडा घ्यावा

अमेरिका व इंग्लंड यांच्या भूमिकांत फरक करणें आवश्यक आहे. इंग्लंड व पोर्तुगाल यांचा अनेक वर्षांचा दोस्तीचा करार आहे. त्यामुळें त्यांची भूमिका पोर्तुगालच्या बाजूची, वसाहतवादाला समर्थक व भारतविरोधी आहे. सुवेझ व कटांगामधील आपल्या भूमिकांनीं इंग्लंड अगोदरच त्रस्त झाला होतें, अमेरिकेचें असें नाहीं. यूनोमधील ठरावाच्यावेळीं अमेरिकेनें पोर्तुगीज वसाहतवादविरुद्ध मत नोंदविलें आहे. पोर्तुगालनें वसाहतींचा सामोपचारानें त्याग करावा, त्यामुळें त्यांना जर कांहीं आर्थिक नुकसान झालें तर तें आम्ही मदत करून भरून देण्याचा प्रयत्न करूं असें गेल्या अधिवेशनांत स्टीव्हन्सननें

सांगितलें होतें! गोवा हा पोर्तुगालचा भाग आहे असें डलेस कारकीर्दीत म्हटलें गेलें होतें पण आताच्या राजवटीचें तसें मत नाहीं. 'न्यूयॉर्क टाइम्स' व 'न्यूयॉर्क हेरल्ड ट्रिब्यून' यांनीं ९ डिसेंबरला अग्रलेख लिहून पोर्तुगालनें गोवा सोडवावा अशी मागणी केली होती. केनेडींनीं नेहरूंना जें पत्र लिहिलें त्यांतहि पोर्तुगालवर कांहीं अप्रत्यक्ष दडपण आणून हा प्रश्न सोडवितां येईल असें सुचविलें होतें. वाटाघाटीचे मार्ग आतां संपले असें आपलें मत होतें आणि ते संपले नाहींत अशी अमेरिकेची भूमिका होती. 'गोव्यावर सैन्य धाडावें हें आक्रमण आहे, यूनोच्या मरणाच्या यामुळें सुरुवात झाली' हें स्टीव्हन्सन म्हणाले कारण भारतीय परराष्ट्रीय धोरणासंबंधी त्याची प्रतिमाच वेगळी होती. 'यूनो' बलवान व्हावी म्हणून हिंदुस्थाननें आजपर्यंत केलेले प्रयत्न त्याच्या डोळ्यासमोर होते. तो म्हणाला : 'यूनोचीं तत्त्वे उचलून धरण्यासाठीं, सर्व जगभर चाललेल्या यूनोच्या शांतता कार्याला पाठिंबा देण्यासाठीं, अहिंसेचा जोरदार पुरस्कार करण्यांत, आणि गांधीजींच्या शांतताप्रियतेच्या ध्येयासाठीं दुसऱ्या कोणी राष्ट्रांनें प्रयत्न केले नसतील (एवढे प्रयत्न भारतानें केले आहेत). हिंदुस्थानसारख्या राष्ट्रांनें प्रश्न सोडविण्यासाठीं सामर्थ्याचा वापर सुरू केला तर यूनोचें मरण जवळ आलें नाहीं का ? ' यांतील ' हिंदुस्थान-सारख्या ' या शब्दाला महत्त्व आहे.

अहिंसाधोरणाचें स्पष्टीकरण

हिंदुस्थानसारख्या राष्ट्रासुद्धा- म्हणजे ज्या राष्ट्रांनें अहोरात्र शांतता शांतता हा ध्यास धरला होता - सामर्थ्याचा वापर करावा लागला हें आतां इंडोनेशियाच्या भूमिकेचें समर्थन होऊं लागलें आहे. जयप्रकाश नारायण हेहि या भोवऱ्यांत सांपडले आहेत. आपल्याला अहिंसेचा त्याग करून, सामर्थ्याचा वापर करून प्रश्न सोडवावा लागला याचा त्यांनीं खेद व्यक्त केला आहे.



खरें म्हणजे आंतरराष्ट्रीय क्षेत्रांत सामर्थ्याचा त्याग आपण कधी केला होता ? असेच्या मार्गाने जावयाचें असतें तर आपण लष्करावर दरवर्षी २५० कोटी रुपये खर्च केले असते कां ? ज्या गांधीजींचें नांव या संदर्भात घेतलें जात आहे त्यांनीं काश्मीर-वरील लष्करी कारवाईला आशीर्वाद दिला होता हे सर्वश्रुतच आहे. आमच्या सार्वभौमत्वावर जो हल्ला चढवील त्याला आम्ही शस्त्रबळानें खडे चारूं हें नव्यानें सांगण्याची कांहीं आवश्यकता नव्हती. जगांतील इतर अनेक राष्ट्रांप्रमाणेच सार्वभौमत्व मानणारे व त्याची जपणूक करणारे आपण एक सर्वसामान्य राष्ट्र आहोत ही जाणीव प्रकर्षानें गोवा प्रश्नामुळें सर्वांना व्हावी. म्हणजे आपल्या परराष्ट्रीय धोरणांत आपणच करून ठेवलेल्या प्रतिमेनें जे गैरसमज होतील ते दूर होतील. ही प्रतिमा दूर झाल्यानें आणि आपलें वास्तविक दर्शन गोवामुक्तीमुळ जगाला घडल्यानें आपला नैतिक आवाज कदाचित् श्रूण होईल पण तेंच आपल्या व जगाच्या हिताचें आहे. वसाहतींची स्थापना व संरक्षण आणि वसाहत-वादाला विरोध या राष्ट्रावादाच्याच दोन बाजू आहेत. त्यामुळें वसाहतवादाला विरोध करताना आपल्याला वसाहतवादी राष्ट्रांशीं विरोध पत्करावा लागेल, कांहींना दुखवावें लागेल व कांहींची मंत्रीहि मिळेल. सर्वांशीच मैत्रीनें राहूं या म्हणण्यांत कांहीं अर्थ नाही. वसाहत-वादी राष्ट्रांना सामोपचाराचे मार्ग चालत नाहीत. साम्राज्यवादी राष्ट्रे सामर्थ्याच्या बळावरच नमतात हें आपण ओळखलें पाहिजे. मग तो साम्राज्यवाद पोर्तुगालचा असो, फ्रान्सचा असो, कीं रशिया-चीनचा असो. सर्व आंतरराष्ट्रीय प्रश्न सलोख्यानें सोडविण्याचा प्रयत्न करूं, पण सामर्थ्य कधी वापरणारच नाही असें नाही ही वास्तववादी भूमिका घेणें हिताचें आहे. कांहीं प्रश्न आपल्याला महत्त्वाचे वाटतात ते इतरांना महत्त्वाचे वाटत नाहीत. त्यामुळें गोव्यासाठीं इतकें अकांडतांडव करण्याचें कारण काय हें कदाचित्

इतर राष्ट्रांना समजलें नसेल. त्यामुळें तीं आपल्याला सत्तुरीचा सल्ला देतात. प. इरियनबंदल इंडोनेशियाला किती पोटतिडिक आहे हें आपल्याला कसें कळणार ? मग आपण निष्कारण लाओ, क्यूबा, काँगो, इरियन, क्युवेत, बर्लिन वगैरे प्रश्नांत संबंधित राष्ट्रांना शांतता-पाठ देण्यांत कांहीं अर्थ नाही. यामुळें थोडी प्रतिष्ठा कमी झाली तरी हरकत नाही. त्याचप्रमाणें कांहीं प्रश्न शांततावादाघाटींनीं सोडविणें अशक्य असतें हेंहि आतां आपल्याला गोव्याच्या उदाहरणावरून पटल्यानें प्रत्येक प्रश्न शांततेने व वाटाघाटींनीं सोडवावा असा उपदेश इतर राष्ट्रांना करण्याचें आपण सोडून दिलें पाहिजे. म्हणजे निदान ढोंगीपणाचा आळ तरी आपल्यावर येणार नाही.

गोवामुक्तिमुळें भारताच्या परराष्ट्रीय धोरणांत जर असा वास्तववादी बदल झाला तर तें सर्वांच्या हिताचें होईल.

जगानें पुढें जाऊं नये !

“ सोळाव्या-सतराव्या शतकांत जग जसें होतें तसेंच व तेथेंच तें कायमचें रहावें असें सालाझार यांना वाटत होतें. इतिहासाला पूर्णविराम मिळावा, जगाचा विकास होऊं नये, अशी त्यांची इच्छा होती. हें कसें शक्य आहे ? हें इतकें स्वच्छ असतांनाहि कांहींना तें कळत नाही. आणि त्यांना तें कळत नाही म्हणून ते आमच्यावर आम पाखडतात ! ”

नेहरू



महाराष्ट्रांतील खनिज-संपत्तीची नवी क्षितिजें

खनिज संपत्ति ही भूमातेची मानव-समाजाला देणगी आहे. मानवी जीवन संस्कृति संपन्न व सुखी करण्यासाठी लागणाऱ्या बहुविध वस्तूंची जननी खनिज-संपत्ति आहे हें अल्प विचारांती कोणाच्याहि सहज लक्षांत येईल. रानटी अवस्थेंतील मानवाची जी उत्क्रांति झाली तिला खनिज-संपत्तीचा शोध आणि विनियोग कारण झाला यांत शंका नाही. औद्योगिक क्रांतीची नांदी खनिज संपत्तीचा वापर करून मानव यंत्रसामुग्री तयार करून लागला तेव्हां प्रथम वाजली; तदनंतर भूगर्भातील विविध खनिजांचा अभ्यास मानव करून लागला आणि त्यांचे विविध उपयोग करून घेऊं लागला. औद्योगिक दृष्ट्या आघाडीवर असलेल्या राष्ट्रांचा इतिहास पाहिला तर तो त्यांनी आपल्या अकित असलेल्या खनिजांच्या वापराशी निगडित असल्याचें दिसून येईल. ज्या राष्ट्रांत विविध खनिजांचे अमाप साठे आहेत वा जीं राष्ट्रे अशा खनिजसंपन्न देशांवर प्रभुत्व गाजवीत आहेत, तींच महान् औद्योगिक राष्ट्रे झालेली आहेत हें लक्षांत येईल. भारतांतहि मोठमोठे कारखाने ज्या राज्यांत खनिजसंपत्ति मुबलक सांपडते तेथें उभारले जात आहेत हें ध्यानांत येईल. महाराष्ट्रांत खनिज संपत्ति बिहार, ओरिसा, पश्चिम बंगाल वा मध्यप्रदेश इत्यादि राज्याइतकी विपुल व विविध नाही, म्हणून आपल्या राज्यांत धातुजन्य उद्योग मोठ्या प्रमाणावर सुरू होऊं शकलेले नाहीत. येथें पोलादाचे, तांब्याचे, अल्युमिनियमचे, किंवाहुना कोळशाचे वा सिमेंटचे कारखाने अद्यापि उभारले गेलेले नाहीत. फेरो-मॅंगनीजचे दोन कारखाने वगळले तर महाराष्ट्रांत खनिज संपत्तीची प्रक्रिया करणारे नांव घेण्यासारखे कारखाने नाहीत.

विदर्भांने आणलेली खनिज-संपत्ति

तथापि स्वातंत्र्योत्तर कालांत महाराष्ट्रांतहि खनिज संपत्ति उपेक्षणीय नाही अशी खात्री हळूहळू पटत चालली आहे. १९५६ सालीं विदर्भ द्वैभाषिक मुंबई-राज्यांत समाविष्ट झाला आणि मराठी भाषी विभाग पश्चिम महाराष्ट्राला जोडला गेला एवढीच घटना

घडली नाही; तर मराठी भाषिक राज्य १९६० सालीं उदयाला आलें तेव्हां तें विदर्भांमुळे खनिज संपत्तीने समृद्ध बनलें. नागपूर व भंडारा हे दोन जिल्हे जगांतील अत्यंत संपन्न समजल्या जाणाऱ्या मॅंगनीजचे आगर आहेत, चांदा, यवतमाळ व नागपूर जिल्ह्यांत चुनखडी व डोलोमाइट विपुल प्रमाणांत सांपडली आहेत. चांदा जिल्ह्यांत लोहारा ह्या गांवीं अत्युत्कृष्ट प्रतीच्या लोखंडाची खाण आहे आणि ती पाहून अनेक पाश्चात्यांनी 'ती टेकडी खनिज जगतांतील एक आश्चर्य' म्हणून गौरविली आहे. येथेंच टाटांचा लोखंड-पोलादाचा कारखाना काढण्याचा प्रथम बेत होता. कामटी, उमरेड व वर्षी -खोरे, तसेंच बळारशा हीं महाराष्ट्रांतील दगडी कोळशाचीं विस्तीर्ण क्षेत्रें होत. विदर्भांमुळे महाराष्ट्र राज्य खनिजांत कसें संपन्न बनलें हें वरील माहितीवरून कळून येईल.

पश्चिम महाराष्ट्रांतील शोध

शेव्हा दहा वर्षांत पश्चिम महाराष्ट्रांतहि महत्त्वपूर्ण खनिजांचे शोध लागले आहेत आणि सध्यांरी व कोकण खनिजक्षेत्रांत पुढे सरसावणार अशी सुचिन्हें दिसत आहेत. रत्नागिरी जिल्हा हा कांहींशा निकृष्ट प्रतीच्या पण विविध खनिजांनीं युक्त असल्याचें भूस्तर पाहणींत दिसून आलें आहे. गलीं कांहीं वर्षे रत्नागिरी जिल्ह्याच्या दक्षिण टोंकाम असणाऱ्या रेडी या बंदरांच्या आसमंतांत वाढत्या प्रमाणावर लोखंडाचें उत्पादन होत असून त्याची परदेशी निर्यात होत आहे. रत्नागिरी जिल्ह्याचा दक्षिण भाग हा वस्तुतः गोमंतकापासून तेरेखोल खाडीने दुभागला गेला आहे. गोमंतकांत लोखंडाचे व मॅंगनीजचे जसे प्रचंड साठे आहेत, तसेच सावंतवाडी, वेंगुर्ला, बांदा आदि रत्नागिरी जिल्ह्याच्या भागांत आहेत. आणि आपण जसजसे उत्तरेकडे येऊं लागतो, तसतसे अभ्रक, क्रोमाइट, बॉक्साइट, इल्मेनाइट आदि खनिजांनीं संपन्न असा हा जिल्हा अमल्याचा प्रत्यय येतो. ह्याच भागांत कांचे-



साठी लागणारी सिलिका मिळते; मीठ हेंहि एक खनिजच आहे; तेंहि अनादि कालापासून येथील लोक सागरी पाण्यापासून बनवीत आलेले आहेत.

कोंकण कंगाल नाही

रत्नागिरी जिल्हा सोडल्यावर कोल्हापूर, कुलाबा व ठाणे ह्या तीन जिल्ह्यांत बॅक्साईटचे साठे औद्योगिक महत्त्वाला चढण्याइतके मोठे आहेत. समुद्र-किनाऱ्यापासून वर घाटमाथ्यापर्यंत सद्याद्रीच्या उदरांत व कुशीत आणखी किती व कोणतीं खनिजे दडलेली आहेत हें कोणालाहि छातीठोकपणें सांगतां येणार नाही. वरील खनिजांशिवाय महाराष्ट्रांत औद्योगिकदृष्ट्या उपयुक्त चिकणमाती व रंगमाती ठिकठिकाणी सांपडते. विशेषतः अमरावती व रत्नागिरी जिल्ह्यांत त्यांचे साठे चांगले आहेत. चांदा व अन्य विभागांत तांबें, कथील, अस्बेस्टॉस, बुलफ्राम, फेल्स्पार, बेरायटीज आणि मौल्यवान खडे हीं खनिजे असावीत असा तर्क आहे.

योजनाबद्ध वापर पाहिजे

एवढीहि खनिजसंपत्ती महाराष्ट्राला संपन्न वनावण्यास कर्मा पडणार नाही; तथापि तिचा योग्य व योजनाबद्ध वापर व्हावयास हवा. विदर्भातील दगडी कोळशाचा साठा ४० कोटी टन एवढा आहे, तर सध्या तेथील वार्षिक उत्पादन ८ लाख टनांहितकेंहि अद्यापि नाही. जगातील अद्भुत म्हणून वर्णिलेली लोहारा ही एकच लोखंडाची टेकडी दोन कोटीपेक्षा अधिक उत्तम लोखंड देऊ शकेल. तेथून दरसाल पन्नास हजार टनांचेहि लोखंड निघत नाही. महाराष्ट्रातील लोखंडाच्या एकूण ज्ञात खाणींमध्ये सुमारे ५ कोटी टन लोखंड आहे असे मानतात; तर आपले लोखंडाचे वार्षिक उत्पादन ५ लक्ष टनांहितकेंहि नाही. कोल्हापूर, रत्नागिरी व कुलाबा ह्या तीन जिल्ह्यांतच बॅक्साईटचा ज्ञात साठा ५ कोटी टनांपर्यंत आहे असे अनुमान आहे; पण अद्यापि बॅक्साईटच उत्पादन पांच हजार टनांहितकेंहि झालेलें नाही. रत्नागिरीच्या किनाऱ्यावर इल्मेनाईट वाळू आहे. ती सुमारे २०१२५ लाख टनांहितकी केवळ किनाऱ्यावर असावी असा अंदाज आहे; पण त्यापैकी ५ हजार टनहि वाळू उप-योगांत आणली गेलेली नाही. मॅंगेनिज तीन कोटी

टनांपेक्षा निश्चित अधिक आहे. सध्या मॅंगेनीजचें उत्पादन १२/१३ लाखांपेक्षा कमीच आहे. एवढा लांब किनारा महाराष्ट्रास लाभला आहे; पण सौराष्ट्र व आंध्र ह्या राज्यांत जसे मिठाचें उत्पादन मोठ्या प्रमाणांवर आधुनिक पद्धतीने होतें तसे महाराष्ट्रांत अद्यापि होत नाही.

जुन्या भट्ट्या, नवी शाखें

वस्तुतः खनिजांची ओळख कांहीं महाराष्ट्राला नव्याने झाली असें नाही. चांदा, रत्नागिरी आदि लोखंड सांपडणाऱ्या विभागांत फार प्राचीन काळापासून लोखंडाच्या भट्ट्या अगदीं परवापर्यंत चालत आल्या होत्या. दगडी कोळसा मात्र बराच अलीकडचा शोध खरा; पण त्याचीहि ओळख पटून शंभरावर वर्षे झाली. मॅंगेनीजचा इतिहास हा गेल्या ५०/६० वर्षांचाच. तांब्याचा शोध लावण्याचे प्रयत्न चांदा व रत्नागिरी जिल्ह्यांत झाले असे कागदोपत्री आढळतें. मात्र गेल्या दोन महायुद्धांमुळे खनिजसंपत्तीच्या उत्पादनाला व विनियोगाला भलतीच गति मिळाली. पाश्चात्य विज्ञान व तंत्रशास्त्र ह्यांच्या प्रगतीबरोबर नवनवीं खनिजे उदयाला आलीं आणि त्यांच्या वापराला अभूतपूर्व चालना मिळाली. विदर्भात खनिजांचें उत्पादन कांहीं दशकें चालूं होतें. त्यामुळे त्या विभागांतील मराठी भाषिकांना खाणधंद्याची कांहींशी माहिती होती. तथापि तिकडील खनिज उद्योग-सर्वस्वी म्हणावयास प्रत्यवाय नाही—मराठीतरांच्याच हातीं प्रायः राहिला. पश्चिम महाराष्ट्रांत दगडाच्या खाणीपेक्षा अन्य खनिजांशी कोणाचा काल-परवापर्यंत फारसा परिचयच नव्हता. त्यामुळे कोणी या धंद्याकडे वळण्याची प्रवृत्ति दशवली नाही. रत्नागिरीकडे जेव्हां लोखंड काढतां येऊ लागलें व तें किफायतशीरपणें निर्यात करतां येईल असें दिसू लागलें, तेव्हां तेथें मराठीतरच उद्योगाला गेले व एकादा अपवाद वगळल्यास त्यांनीच तेथून यशस्वीपणें खनिजोत्पादन चालविलें. खाण-उद्योगाला प्राथमिक भांडवल मोठें लागतें. तसेंच, केवळ कच्चीं खनिजे विकून धंदा करावयाचा इतकेच उद्दिष्ट ठेवेल तर व्यापारांतील तजी-मंदीच्या आवर्तांत उद्योगाची नौका गोते खाणार व कधी कधी बुडण्याचा प्रसंग आणणार हें ओघानच येतें. शिवाय खाणधंदा शास्त्रशुद्ध पायावर



महाराष्ट्रांतील खनिज-संपत्तीची नवी क्षितिजे

न केल्यास कित्येक वेळां त्यास सट्टेबाजीसारखें स्वरूप येतें आणि मग 'खनिजोद्योग हा नशिवाचा खेळ' असें म्हणत दैवयोगाला बोल लावण्याची पाळी येते ! त्यामुळे मराठी लोक ह्या क्षेत्राकडे फारसे वळले नाहीत. आणि जे वळले ते फार काळ टिकले नाहीत; टिकले तरी खनिजोद्योगाला भारी प्रतिष्ठा प्राप्त करून देण्यास व नवी परंपरा उत्पन्न करण्यास समर्थ ठरले नाहीत.

सरकारची उदासीनता जाऊं लागली

पूर्वी राज्य-सरकारहि या बाबतीत पद्धतशीर प्रयत्न करीत होतें असें म्हणवत नाही. कांच, चिनीमाती, घारेचे दगड, फरो-मॅंगनीज या व अशा अन्य खनिज-संबंधित उद्योगांशिवाय महाराष्ट्रांत मोठ्या उद्योगांचा विकास येथें झाला नाही. आतां मध्यवर्ती व राज्य सरकारें खनिजोद्योगांच्या विकास-विस्ताराबाबतीत अधिक दक्षता घेऊं लागली आहेत. एक तर भारतांत औद्योगिक क्रांतीला विलक्षण वेग येत चालला आहे; त्यामुळे स्थानिक खनिजांचा शोध करून त्यांच्यावर प्रक्रिया करण्याच्या उद्योगांना बरीच चालना मिळाली आहे. दुसरे म्हणजे कित्येक खनिजे-उद्‌हरणार्थ, मॅंगनीज, लोखंड, इल्मेनाईट इत्यादि-परदेशांत निर्यात करून भारताला परकीय चलन उपलब्ध करून घेणें शक्य व इष्ट झालें आहे. म्हणून तिसऱ्या पंचवार्षिक योजनेंत खनिजोद्योगांच्या विकासविस्तारावर विशेष भर देण्यांत आला आहे. १९६५ अखेर दगडी कोळशाचें उत्पादन पावणें दहा कोटी टनांपर्यंत न्यावयाचें आहे. म्हणजे पांच-वर्षांत ५० टक्क्यांवर वाढ होणें जरूर आहे. यासाठीं महाराष्ट्रांत नागपूरजवळ उमरेडच्या आसपासचा टापू मध्यवर्ती सरकार दगडी कोळसा उत्पादनासाठीं हातीं घेत आहे. महाराष्ट्रांतील कोळशाचें उत्पादन पांचपट वाढावें असा प्रयत्न आहे.

तिसऱ्या योजनेंतील लक्ष्य

तिसऱ्या पंचवार्षिक योजनेंत लोखंडउत्पादनाचें लक्ष्य सवा तीन कोटी टनांचें आहे. यापैकी एक कोटी टन लोखंड निर्यातीसाठीं लागेल. महाराष्ट्राच्या पश्चिम किनाऱ्यावरील रत्नागिरी-नोमतकांतील लोखंड परदेशी निर्यात करणें जलवाहतुकीच्या सौकर्यामुळे इष्ट आहे. म्हणून केवळ रेडी बंदरांतूनच सुमारे १० लाख टन

लोखंडाची निर्यात व्हावी अशी कल्पना आहे. शिवाय चांदा जिल्ह्यांत जो लोखंडाचा कारखाना निघण्याचें घाटत आहे तो सुरू झाला तर लोहान्याच्या खाणीचें नशीब उघडेल. कोल्हापूर-रत्नागिरी दरम्यानचा बोंक्सा-इटचा सांठा जयगडजवळ होण्याच्या अल्युमिनियमच्या कारखान्यासाठीं वापरला जाईल आणि कुलाबा भागांतील बोंक्साइटच्या निर्यातीला परवानगी मिळाली तर तेथील खनिजोद्योगाचा त्वरित विस्तार होईल. रत्नागिरीच्या इल्मेनाईटचे प्रक्रियीकरण लवकरच सुरू होण्याची शक्यता आहे. राज्यसरकारच्या साहाय्याने संयुक्त मालकीखाली ह्या टिटानियमजन्य वाळूचा भाग्योदय दीर्घकालानंतर होण्याचा समय आला आहे असें वाटतें. क्रोमाइट, चिकणमाती, डोलोमाइट, मोठ व तज्जन्य रसायने इत्यादींच्या विकासासाठीं अनुकूल काळ येत चालला आहे असें दिसत आहे.

महाराष्ट्र सरकारची जागरूकता

महाराष्ट्र सरकार अलीकडे खनिजसंपत्तीबद्दल जागरूक झालें असल्याचो चिन्हें दिसतात असें म्हणावयास हरकत नाही. दगडी कोळसा, लोखंड, बोंक्साइट, चुनखडी, तांबें आदि खनिजांच्या पहाणीसाठी सरकारी खातें विविध योजना आखून कार्याला लागलें आहे. तथापि, महाराष्ट्रांत मॅंगनीज, लोखंड, क्रोमाइट, इल्मेनाइट, बोंक्साइट या व अशा महत्त्वपूर्ण खनिजांच्या खाणी म्हणाव्या तशा चालत नाहीत. खासगी उद्योग-धंदेवाले मोठ-मोठो क्षेत्र आपल्या ताब्यांत आणून ठेवतात. त्यापैकी कित्येकांना खाण-धंदा स्वतःच्या बळावर सुरू करण्याचा कुवत नाही, कित्येकांचो स्वतः असा धंदा करण्याचो इच्छाहि नाही. दगडा काळशाला ताबडतोब देशी गिन्हाईक आहे. किनाऱ्यावरील लोखंडास परदेशी मागणी आहे; मॅंगनीजला जोपर्यंत परदेशी बाजारपेठ किफायतशीरपणें उपलब्ध होती तोपर्यंत या खनिजाचें उत्पादन करून परदेशी निर्यातीसाठीं खाणी चालवल्या जात. आतां युग पालटत आहे. भारतीय सरकारने 'राष्ट्रीय खनिज धोरण' आणलें आहे. या धोरणाव्यवें कच्चीं खनिजे परदेशी पाठविण्याबाबत वाढते निर्बंध घालण्यांत येत आहेत. त्यामुळे केवळ कच्च्या खनिजांचा व्यापार करून गंधार होऊं इच्छिणारे महत्त्वाकांक्षी लोक खाणी चालविण्यास उत्सुक



नवभारत

नाहीत. परदेशांतहि इतर अनेक ठिकाणाहून आतां स्पर्धा वाढू लागली आहे. या स्पर्धेत टिकून राहावयाचें तर आधुनिक यंत्रसामुग्रीचा वापर करून व अद्ययावत् तंत्रे अवलंबून उत्पादनक्षमता वाढविली पाहिजे; त्यासाठी शास्त्रीय दृष्टि ठेवून कार्यक्षम संघटना उभारण्याची गरज उत्पन्न झाली आहे. सरकारी धोरण शक्यतो खनिजांच्या प्रक्रियीकरणाच्या अनुकूल होत आहे. परदेशांत कच्ची खनिजे पाठवून परकीय चलन उपलब्ध होतें खरें; पण तीच येथेंच प्रक्रियीकरण करून मग पाठविली तर स्थानिक उद्योग व रोजंदारी वाढून अधिक परकीय चलन मिळवून देण्यास समर्थ ठरतील अशी सरकारची दृष्टि आहे. त्यामुळे शास्त्रीय पद्धतीने व राष्ट्रीय वृत्तीने खनिजोद्योग चालविण्यास जे पुढे सरसावतील त्यांना सरकारकडून अनेक रीतीने साहाय्य मिळण्याची शक्यता आहे.

नवीन कर्तृत्वाला वाव

महाराष्ट्रीय बुद्धीला व कर्तृत्वाला ह्या उगवत्या आधुनिक औद्योगिक युगाचें आव्हान आहे. महाराष्ट्रीय तरुण भांडवलाच्या अभावी आपल्या औद्योगिक कर्तृत्वास वाव नाही असे म्हणत व नोकरपेशा स्वीकारीत. आतां, योग्य मार्गाने व मर्यादित आकांक्षेने प्रयत्न केल्यास औद्योगिक भांडवल मिळण्याच्या सोयी सरकारनेच उपलब्ध करून दिल्या आहेत. जर औद्योगिक योजना भारताची विद्यमान अंतर्गत गरज भागविण्यास वा परकीय चलन प्राप्त करून देण्यास उपयुक्त ठरतील तर सरकार कर्जच नव्हे तर भागीदारी पत्करूनहि त्यांना साहाय्य करण्यास सज्ज आहे. महाराष्ट्रियांजवळ उत्तम बुद्धि आहे; शास्त्रीय दृष्टि आहे; तांत्रिक ज्ञान आहे; संघटनाचातुर्य आहे; कारभार करण्याची कुवत आहे; भांडवलाची अडचण होती तीहि दूर होण्यासारखी परिस्थिति उत्पन्न होत आहे.

तरुणांना आव्हान आणि आवाहन

अशा वेळीं जर महत्वाकांक्षी महाराष्ट्रीय औद्योगिक आघाडीवर न येतील तर मग मात्र व्यापार-उद्योग क्षेत्रांत त्यांना प्रवेश मिळणें मुश्किल आहे. खनिजोद्योग हा औद्योगीकरणाचा पाया आहे. मध्यम व मोठे उद्योग सुरू करण्याची हिंमत बाळगून अत्यंत सावधानतेने जे या क्षेत्रांत शिरतील ते महाराष्ट्रच्या महोदयाची निश्चित

पायाभरणी करतील. महाराष्ट्र-भू बॉक्साइडसारख्या खनिजांच्या बाबतीत आपलें वैशिष्ट्य दाखवते; रुकेला, भिलाई येथें जसे लोखंड-पोलादाचे कारखाने आहेत, तसे जयगड, राधानगरी, श्रीवर्धन, येथें अल्युमिनियमचे प्रचंड कारखाने उभे होणें अशक्य नाही. यांत्रिकीकरणाचा अवलंब केल्यास विशाल मिठागरे कोंकण किनाऱ्यावर दिसावयास हरकत नाही. सह्याद्रीच्या माथ्यावरून निथळून जाणारे प्रचंड पावसाळी पाणी धरून विद्युन्निर्मिती केल्यास खनिजांवर आधारलेले अनेक उद्योग-धंदे तळकोंकणांत व देशावर उभारण्यास अनुकूल परिस्थिति निर्माण होईल. पश्चिम महाराष्ट्रांत जलजन्य वीज व विदर्भात कोळसा-जन्य वीज औद्योगिक शक्ति उपलब्ध करून देईल. पण या शक्तीचा व खनिजसंपत्तीचा संयोग घडवून आणून महाराष्ट्रांत महाराष्ट्रियांनीं औद्योगिक क्रांतीला पुढें न्यावयास हवें; नाहीतर इतर पिढीजाद उद्योग-धंदेवाले या परिस्थितीचा फायदा घेऊन बसतील-नव्हे बसत आहेत. महाराष्ट्रियांची साहसप्रियता, राजकारण, धर्मकारण, समाजकारण आदि क्षेत्रांत तळपली आहे. अर्थकारण व औद्योगीकरण याहि क्षेत्रांत ती चमकण्यास हरकत नाही; त्यासाठी महत्वाकांक्षा हवी व औद्योगिक गुणवत्तेसाठी नैष्ठिक साधना हवी इतकेंच !

गोवा आणि गांधी

“ गोवाप्रकरणांत भारताला आपलें अहिंसेचें धोरण सोडावें लागलें अशी टीका होत आहे. मला हें स्पष्टपणें सांगावेसे वाटतें कीं गोवाप्रकरणानें आमच्या घोरणांत काडीचाहि बदल झालेला नाही. आम्ही आमच्या घोरणाविरुद्ध गोवाप्रकरणीं वागलों असें जे म्हणतात ते कसें हें मी समजूच शकत नाही. गोव्याचा प्रश्न वाटाघाटीनें सटता तर मलाहि बरें वाटलें असतें. पण पोर्तुगीजांनींच भारताला कारवाई करण्यास भाग पाडलें. याबाबत महात्माजींना काय वाटेल हें मला सांगतां येणार नाही. परंतु गांधीजी हे दूरदृष्टीचे पुरुष होते आणि त्यांनीं काश्मीरच्या रक्षणार्थ जाणाऱ्या भारतीय सैनिकांना आशीर्वादच दिला होता हें लक्षांत घेतलें पाहिजे. ” - नेहरू



जलद वाहतुकीच्या सोयीमुळे माल ठराविक वेळेत मिळू शकतो.

मुंबई विभाग रेल्वेकडून चालविण्यांत येणाऱ्या कांहीं महत्त्वाच्या मार्गांपैकीं सध्यां चालू असलेले मार्ग खाली दिले आहेत.

मध्य रेल्वेवर				पश्चिम रेल्वेवर			
वाहतीची वेळ		वाहतीची वेळ		वाहतीची वेळ		वाहतीची वेळ	
वाडी बंदर	ते	बंगलोर सिटी	५ दिवस	कारनॅक ब्रीज	ते	नवी दिल्ली	५ दिवस
"	"	शालीमार	८ "	"	"	अहमदाबाद	३ "
"	"	नागपूर	३ "	"	"	इंदूर	४ "
"	"	सॉल्ट कोर्टोर्स	८ "	"	"	सुरत	३ "
"	"	अदोनी	५ "	"	"	बालीगंज	६ "
"	"	येरागुंटल	६ "	"	"	बडोदा	३ "
"	"	कोल्हापूर	३ "	"	"	अमृतसर	८ "
"	"	कानपूर	६ "	"	"	लुधियाना	८ "
"	"	विजयवाडा	६ "	"	"	जालंदर सिटी	८ "
"	"	सिकंदराबाद	३ "	"	"	मुरादाबाद	८ "
"	"	हैद्राबाद	४ "	"	"	रतलाम	३ "
"	"	अकोला	२ "	नवी दिल्ली	"	कारनॅक ब्रीज	५ "
"	"	अमरावती	३ "	बडोदा	"	"	३ "
"	"	जबलपूर	४ "	रतलाम	"	"	३ "
"	"	भोपाळ	४ "	अमृतसर	"	"	८ "
"	"	ग्वाल्हेर	५ "	लुधियाना	"	"	१० "
"	"	लखनौ	७ "	जालंदर सिटी	"	"	८ "
"	"	अलाहाबाद	७ "	अहमदाबाद	"	"	३ "
"	"	वाराणशी	८ "	"	"	विजयवाडा	६ "
"	"	पाटणा	९ "	(व्हाया उधाना, भुसावळ)			
"	"	हावरा	१२ "	नवी दिल्ली	ते	अहमदाबाद	६ "
"	"	मुझफरपूर	१२ "	अहमदाबाद	"	नवी दिल्ली	६ "
"	"	दुर्ग	५ "	बालीगंज	"	कारनॅक ब्रीज	६ "
पुणे	"	नवी दिल्ली	६ "	इंदूर	"	"	५ "
"	"	शालीमार	७ "	सुरत	"	"	३ "
सोलापूर	"	सॉल्ट कोर्टोर्स	६ "	कांडला	"	जयपूर	५ "
लासलगांव	"	नवी दिल्ली	६ "	सुरेंद्रनगर	"	"	५ "
"	"	शालीमार	८ "	अजमीर	"	"	२ "
नागपूर	"	नवी दिल्ली	६ "	असारवा	"	"	६ "
"	"	सॉल्ट कोर्टोर्स	८ "	राजकोट	"	बिकानेर	७ "
"	"	वाडी बंदर	४ "	मुरादाबाद	"	कारनॅक ब्रीज	८ "
सिकंदराबाद	"	बंगलोर सिटी	६ "	जयपूर	"	अजमीर	२ "
धोलपूर	"	वाडी बंदर	६ "	"	"	कांडला	५ "
				"	"	सुरेंद्रनगर	५ "
				"	"	असारवा	६ "
				अहमदाबाद	"	मुझफरपूर	१३ "
				"	"	टिनसुकाय	२५ "

— रेल्वेने वाहतुक करणें जलद व सुरक्षित आहे —

सविस्तर माहितीसाठी दि गुड्स सुपरिंटेंडंट, वाडीबंदर व कारनॅक ब्रीज यांचेकडे चौकशी करावी.

● मध्य व पश्चिम रेल्वे ●

अनुक्रमिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळांमंडळ, वाई

प्रा. राम जोशी

कटकची भारतीय राज्यशास्त्र परिषद

भारतीय राज्यशास्त्र परिषदेचें चौविसावें अधिवेशन उत्कल विद्यापीठाच्या विद्यमानें कटक येथें डिसेंबरच्या २६, २७ व २८ या तारखांना भरलें होतें. अधिवेशनाच्या अध्यक्षस्थानीं परिषदेचे त्या वर्षाचे अध्यक्ष फार्युसन कॉलेजचे प्राचार्य स. वा. कोगेकर हे होते. परिषदेसाठीं देशांतून शंभर सव्वाशे प्रतिनिधि आलेले होते. काहीं पाश्चात्य निरीक्षकहि होते.

आलेल्या प्रतिनिधींची व्यवस्था व संमेलनांतील कामकाज या दोन्ही दृष्टींनीं कटकचें अधिवेशन उजवें झालें यांत शका नाहीं. संमेलनाचे उद्घाटक भारत सरकारांतील गृहमंत्री श्रीयुत लालबहादुरशास्त्री यांचें उद्घाटनाचें, मुद्देसूद आणि राजकारण धुरीणांना राज्यशास्त्रज्ञांकडून कोणत्या प्रश्नांचीं उत्तरे हवीं आहेत हें विशद करणारें, भाषण अत्यंत प्रभावी ठरलें. खरें म्हणजे शास्त्री शोलावयास उभे राहिले तेव्हां अनेक प्रतिनिधींच्या मनांत थोडासा प्रतिकूल ग्रहच होता. परिषदेचें उद्घाटन सकाळीं १० वाजतां होणार म्हणून जाहीर झालें होतें परंतु स्वतः उद्घाटक संध्याकाळीं ६-३० वाजतां उपस्थित झाल्यानें अधिवेशनाच्या तीन दिवसांपैकीं पहिला दिवस वाया गेला होता व त्यामुळ प्रतिनिधी मनांतून बरेचसे रुष्ट होते. परंतु लालबहादुरशास्त्रींनीं विलंबाचीं समाधानकारक कारणें सांगून नंतर अशा दिलखुलासपणें सर्वांची माफी मागितली कीं रुष्टपणा चटकन् नाहींसा झाला. दिल्लींतल्या त्यावेळीं आलेल्या थंडीच्या लाटेमुळें व गडद धुक्यामुळें त्यांचें विमान दुपारीं १२ वाजेपर्यंत निघूच शकलें नव्हतें.

उद्घाटकाचें भाषण

राजकारणी व राज्यशास्त्रज्ञ यांच्या भूमिका परस्पर-पूरक आहेत असें सांगून शास्त्रीजींनी त्यांना भाषणाच्या वैचारिक स्वरूपाच्या अडचणी शास्त्रज्ञांपुढें मांडल्या; त्यांत राज्यघटनेंत बदल करण्याची आवश्यकता आहे काय. या प्रश्नापासून तो विरोधी पक्ष निर्माण कसा होऊ शकेल किंवा प्रौढ मतदानाचा अधिकार व त्याचे राजकारणावर होणारे परिणाम यांसारख्या अनेक प्रश्नांची चर्चा होती. प्रश्न जुनेच असले तरी ते मांडण्याची पद्धत बरीच नवी होती; हे प्रश्न त्यांनीं ज्या तऱ्हेनें मांडले त्यांत पांडित्य प्रदर्शनाचा भाव

नव्हता; जिज्ञासूचा प्रांजलपणा होता. या मोकळेपणाचा श्रोत्यांवर खूप प्रभाव पडला. विशेष लक्षांत राहाण्यासारखी गोष्ट म्हणजे त्यांनीं आपलें भाषण अत्यंत धीरगंभीरपणें, स्पष्ट आवाजांत, त्रिनचूक उच्चार करीत वाचलें. अलीकडे छापील भाषण इतक्या चांगल्या तऱ्हेनें वाचतांना फार थोडे आढळतात.

— आणि अध्यक्षांचें

अशा रीतीनें या वर्षी उद्घाटनाचें भाषण सामान्यतः अशीं भाषणें होतात त्यापेक्षां कितीतरी अधिक चांगलें झालें. परंतु त्यामुळेंच कीं काय एका विवाद्य पण अतिशय मुद्देसूद अशा अध्यक्षीय भाषणाकडे प्रतिनिधींचें जावें तितकें लक्ष गेलेलें दिसलें नाहीं. शिवाय छापील भाषणाच्या प्रति प्रतिनिधींच्या हातांत त्यावेळीं नव्हत्या. ह्यामुळें आणि प्राचार्य कोगेकरांचा आवाज खणखणीत असला तरी त्यांनीं भाषण कांहींसें जलद वाचल्यामुळें त्याचा पडावा तितका प्रभाव त्यावेळीं तरी उपस्थितांच्या मनावर पडलेला दिसला नाहीं. मात्र रात्रीं प्रतिनिधि-निवासांत बऱ्याच उशीरां पर्यंत गटांगटांनीं त्यांच्या भाषणांतील मुद्यांवर चर्चा चालूं होती हा भाषणाच्या दर्जाचा पुरावाच होता.

लोकशाही मूल्ये न गमावतां सातत्यपूर्ण आर्थिक नियोजनाच्या द्वारां जलद आर्थिक विकास कसा साधतां येईल व त्यासाठीं लोकशाही संस्थांसंबंधींच्या परंपरागत कल्पना कशारीतीनें बदलाव्या लागतील याचें विवेचन त्यांच्या भाषणांत होतें. द्विपक्ष पद्धतीवर आधारलेल्या इंग्रजी लोकशाहीचें अनुकरण भारतांत कां करतां येणार नाहीं तें सांगून त्यांनीं आपल्या भाषणांत जलद विकासावर विश्वास असणाऱ्या व त्याच्या स्थूल स्वरूपाविषयीं एकमत असलेल्या अनेक राजकीय पक्षांच्या राष्ट्रीय-आघाडीची आवश्यकता प्रतिपादली. भाषणाचें महत्त्व लक्षांत घेऊन त्याचा विस्तृत सारांश या लेखांत पुढें दिला आहे.

भास्करन् यांचें प्रभावी भाषण

संमेलनांत जे इतर कार्यक्रम योजलेले होते त्यांत दोन कार्यक्रम सर्वसाधारण स्वरूपाचे होते. त्यापैकीं पहिला कार्यक्रम म्हणजे मद्रास विद्यापीठांतील राज्यशास्त्रविभागाचे प्रमुख प्रा. भास्करन् यांचें 'भारतां-



कटकची भारतीय राज्यशास्त्र परिषद

तील लोकशाहीचें भवितव्य' या विषयावर जाहीर व्याख्यान. व्याख्यानाला प्रतिनिधींच्या व्यतिरिक्त स्थानिक कॉलेजांतील प्राध्यापकवर्ग, विद्यार्थी, विद्यार्थिनी व शहरांतील नागरिक मोठ्या संख्येने उपस्थित होते. त्या सर्वांच्या अपेक्षा प्रा. भास्करन् यांनी आपल्या नर्म विनोदी, व्याजोक्तीपूर्ण शैलीने व विचार करावयास लावणाऱ्या विधानांनी पूर्ण केल्या. कित्येक दिवस लक्षांत राहिल असे त्यांचे भाषण झाले. प्रा. भास्करन् हे राज्यशास्त्र परिषदेच्या वार्षिक अधिवेशनांमधले एक जबरदस्त आकर्षण आहे. त्यांची उंच, सडपातळ, श्यामल मूर्ती आणि बुद्धीची चमक दर्शविणारी नजर, अनेक वर्षांच्या चिंतनसिद्ध ज्ञानाची साक्ष देणारे शुभ्र केस आणि भव्य कपाळ यांमुळे प्रथमदर्शनीच त्यांच्याबद्दल प्रतिनिधींना आदर वाटतो. त्यांनाहि याची जाणीव असावी अशा तऱ्हेने ते वागतात असे वाटते. अनेक प्रश्नांवरची त्यांची कांहीशी तऱ्हेवाईक मते ऐकतांना मोठी मौज वाटते. प्रा. भास्करन् निरर्थवादी (cynic) असावेत असे त्यांची मते ऐकतांना वाटते. आपली ही मते सुभाषितासारख्या छोट्या व डौलदार आणि खुसखुशीत वाक्यांमध्ये मांडण्याची त्यांची हातोटी मनोविधक आहे. ते नेहमीच कांहीं तरी फार महत्वाचे सत्य सांगत असतात असे नाही; किंबहुना अनेक खुसखुशीत वाक्यांमार्गे अगदी सामान्य विधान असते आणि तरीदेखील ज्या सहजतेने ते बोलतात ती आकर्षून घेते यांत शंकाच नाही. कांहीं कांहीं विचार निश्चितपणे मोठे असतात. त्या दिवशी त्यांनी सावकाशपणे आपली बाजू मांडत मांडत शेवटी प्रा. कोगेकरांच्या भूमिकेचे जे खंडन केले ते विचारांच्या आणि वक्तृत्वाच्या अशा दोन्ही दृष्टींनी प्रभावी होते. शत्रुपक्षास खबर लागू न देता सैन्याने पिंशर पद्धतीची हालचाल करून चारी बाजूंनी शत्रूस वेढावे तशी त्यांच्या भाषणाची योजना होती.

राष्ट्रीय एकतेवर परिसंवाद

संमेलनांतील दुसरा सर्वसाधारण स्वरूपाचा कार्यक्रम म्हणजे 'राष्ट्रीय एकते'च्या प्रश्नावरील परिसंवाद. प्रत्येक अधिवेशनांत एक परिसंवाद ठेवण्याचा प्रघात असावा असे गेल्या पांच सहा अधिवेशनांच्या कार्यक्रमांवरून वाटते. चर्चेचा विषय सर्वांच्या आस्थेचा

परंतु चर्चा मात्र अगदी नीरस, उथळ आणि भोंगळ झाली. राष्ट्रीय एकतेऐवजी स्वतःच्या प्रादेशिक आणि भाषिक श्रेष्ठत्वावरच अधिक भाषणे झाली. भारतीय राज्यशास्त्रज्ञांचा विचार किती अवास्तव, पुस्तकी व प्रत्यक्ष परिस्थितीपासून किती दूर आहे याची कल्पना ती असमाधानकारक चर्चा ऐकतांना झाली. एका पाश्चात्य निरीक्षकाने चर्चेनंतर एका वाक्यांत केलेले समीक्षण तंतोतंत लागू पडत होते. तो म्हणाला, आम्ही वक्त्यांपैकी कोणालाहि ओळखत नव्हतो व त्यांनीहि आपली भाषा किंवा प्रांत सांगितला नाही तरीदेखील मी प्रत्येकजण कोणत्या प्रांताचा आहे एवढेच नव्हे तर कोणत्या जातीचा आहे हे देखील त्यांच्या भाषणावरून ओळखू शकलो. ह्यावरून चर्चेच्या पातळीची कल्पना यावी !

५० प्रबंधांवर १० तास चर्चा

यांशिवाय प्रतिनिधींचे प्रबंध व त्यावर गटनिहाय चर्चा हाहि संमेलनाच्या कार्यक्रमांतील एक भाग होता. 'राष्ट्राध्यक्ष व राज्यपाल यांचे भारतीय घटनेतील स्थान', 'आंतरराष्ट्रीय राजकारणांत आफ्रिका' आणि 'भारतीय राजकीय विचारांवर पाश्चिमात्य विचारांचा प्रभाव' असे तीन विषय होते. त्यांवर सुमारे ५० प्रबंध अधिवेशनांत वाचण्यांत आले व त्यांवर अंदाजे दहा तास चर्चा झाली. गतवर्षीपेक्षा प्रबंध अधिक अभ्यासपूर्ण व त्यांवरील चर्चादेखील उद्बोधक अशी झाली.

अशा रीतीने हे चोविसावे अधिवेशन नेहमीपेक्षा अधिक शिस्तपूर्ण झाले व त्यांतील चर्चा आणि व्याख्याने उद्बोधक झाली. परंतु वर सांगितल्यामुळे सर्वांत अधिक विवाद परंतु महत्वाचे भाषण म्हणून अध्यक्ष प्रा. कोगेकर यांच्या भाषणाचाच उल्लेख करावा लागेल. त्यांतील वादग्रस्त मुद्यांची वृत्तपत्रसंपादकांनी लगेच दखल घेतली आहे. त्यांच्या भाषणाचा विस्तृत-सारांश पुढीलप्रमाणे.

अध्यक्षीय भाषणाचा गोषवारा

या देशांतील राज्यशास्त्राचे अध्ययन आणि अध्यापन अजूनहि अनेक वर्षांच्या जुन्या चाकोरीतूनच चालले आहे. सभोवतालच्या परिस्थितीत मोठाले बदल घडून आले तरी त्यांची वास्तवपूर्ण दखल राज्यशास्त्रज्ञांने घेतली नाही. कारण येथील राज्यशास्त्रज्ञांचा



वेळ 'राज्य' या संज्ञेने व्यक्त होणाऱ्या अमूर्त कल्पनेचा उगम, तिचे स्वरूप व उद्दिष्ट यांचा अभ्यास करण्यांत खर्च होत होता व तोही १९ व्या शतकातील एतद्विषयक विचारांच्या अनुषंगाने. त्यामुळे भारतीय राज्यशास्त्राला येथील राजकीय स्थित्यंतरे तर घडवितां आलीं नाहीतच पण होणाऱ्या घटनांचा देखील वास्तवपूर्ण अर्थ लावतां आला नाही. एकाद्या शास्त्राला समाजांत किती मान्यता मिळते हें त्या शास्त्रानें वास्तव परिस्थितीचें यथार्थ आकलन किती करून घेतलें आहे आणि त्या परिस्थितींत समाजासमोर उभ्या असलेल्या समस्या सोडविण्यास किती मदत केली आहे यावर अवलंबून असतें. म्हणून भारतीय राज्यशास्त्रज्ञांनी वास्तवतेच्या अभ्यासावर यापुढे अधिक लक्ष दिलें पाहिजे.

असें लक्ष देऊं लागलों तर राज्यशास्त्रज्ञांसमोर विधायक आव्हानाच्या स्वरूपांत एक महत्वाचा प्रश्न उभा आहे असें दिसून येईल. लोकशाही मूल्ये न गमावतां नियोजनबद्ध राष्ट्रीय विकास परिणामकारकरीत्या करतां येईल अशा राजकीय पद्धतीचा पाया शोधणें हा तो प्रश्न होय.

विकासाचा मार्ग

कोट्यवधि जनतेची वेगानें आर्थिक आणि सामाजिक प्रगति साधण्याच्या प्रचंड कार्यांत आपला देश गुंतला आहे. या कार्याच्या प्रमुख उद्दिष्टांसंबंधी देशांत सर्वसाधारण एकमत दिसत आहे. राष्ट्रीय विकासाचीं उद्दिष्टें प्राप्त करून घेण्यासाठीं सत्रे देशानें एकत्र येऊन सातत्याने प्रयत्न करणें अगत्याचें आहे याबद्दलची जाणीवहि मोठ्या प्रमाणावर दिसते आहे. जनता, कारभारयंत्रणा, आणि राज्याची विविध अंगे यांच्यामध्ये जास्तीत जास्त सहकार्य हें राष्ट्रीयविकासला अत्यावश्यक आहे. सध्यांच्या आपल्या आर्थिक परिस्थितींत विकास करावयाचा असेल तर अनेक राष्ट्रीय योजनांची सांखळी कार्यक्षमतेने, सुस्पष्टपणें आणि व त्यांची कसोशीनें अंमलबजावणी करणें हाच एक मार्ग आहे. आपल्या राजकीय जीवनाचें व संघटनेचें नियोजन हें एक आतां अविभाज्य अंग मानलें पाहिजे. राष्ट्रीय पातळीवर पुन्हां व्यक्तिसाहसाधिष्ठित अर्थरचनेकडे जाण्याचा प्रयत्न आपल्या परिस्थितीशीं

व गरजांशी पूर्णतया विसंगत आहे हें आपण लक्षांत घेतलें पाहिजे.

द्विपक्ष लोकशाही आणि विरोधी पक्ष

याचवेळीं हेंहि मान्य केलें पाहिजे कीं देशांत लोकशाहीमूल्यें टिकवून धरण्यासंबंधीहि जोरदार लोकमत आहे. राष्ट्रीय नियोजनांत विचार व कृति यांतील ऐक्यावर भर दिला जातो तर लोकशाहीमध्ये परस्परविरोधी मते व्यक्त करण्याची व त्यानुसार वागण्याची तरतूद गृहीत धरलेली असते. हीं परस्पर विरोधी उद्दिष्टे आपल्या राजकीय संघटनेत व पद्धतींत कशीं एकत्र आणतां येतील ? वेगळ्या शब्दांत सांगायचें तर नियोजनबद्ध समाजाच्या गरजांशीं सुसंगत अशा लोकशाही राजकारणाचें स्वरूप काय ? या प्रश्नावर देशांत जितका विचार व्हावयास हवा तितका अद्याप झालेला नाही. योजनांच्या अंमलबजावणीसाठीं कारभारयंत्रणेत बदल करण्याची आवश्यकता भासूं लागली आहे, परंतु समाजाची राजकीय संस्थात्मक चौकट मात्र जशीच्या तशीच गृहीत धरली आहे. ही चौकट १९ व्या शतकाच्या उत्तरार्धातील इंग्रजी संसदीय लोकशाहीची चौकट आहे. बहुपक्षपद्धति ही अशा चौकटीचा आधार मानली जाते. दोन तुल्यबल राजकीय पक्षांच्या स्पर्धेवांचून लोकशाही संभवत नाही असें या चौकटीमागील गृहीतप्रमेय आहे. दोन बलाढ्य पक्षांच्या ऐतिहासिक उभारणीची पार्श्वभूमी आणि सरकारसमोरील कांय या दोन्ही गोष्टींत इंग्लंड व भारत यांमध्ये कोणतेंहि साम्य नाही. विरोधी पक्ष आहे किंवा नाही यावर लोकशाहीचें अस्तित्व मान्य किंवा अमान्य करणें म्हणजे लोकशाहीला अत्यावश्यक काय आणि आनुषंगिक काय यामध्ये गोंधळ करण्यासारखें आहे. लोकशाहीच्या पुरस्कर्त्याला महत्वाची गोष्ट म्हणजे, समाजांतील प्रत्येक व्यक्तीला समान प्रतिष्ठा व तिचें समानमूल्य टिकविणें आणि व्यक्तीच्या समानतेमधून निर्माण होणारी लोकशाही स्वातंत्र्ये आणि हक्क यांची जपणूक करणें लोकशाही या मूल्यांच्या पूर्ततेसाठीं कोणतें विशिष्ट आविष्करण घईल हें त्या लोकशाहीच्या ऐतिहासिक व सामाजिक परिस्थितीशीं निगडित असतें. इंग्रजी पद्धतानंतर या आविष्करणाच्या सर्व शक्यता आतां संपल्या आहेत असें मानण्याचें कारण नाही.



कटकची भारतीय राज्यशास्त्र परिषद्

आपल्या परिस्थितीच्या संदर्भात ज्यावेळी आपण प्रभावो विरोधी पक्षाच्या अस्तित्वावर लोकशाही अवलंबून आहे असे म्हणतो, त्यावेळी वेगाने आर्थिक प्रगति करण्याच्या आपल्या ध्येयावर या विरोधाचा परिणाम काय होईल हे आपण लक्षांत घेत नाही. राष्ट्रीय आर्थिक विकास हा जनतेतील सर्व घटकांची संमति व सहकार्य यांवर आधारलेला असतो हे जर खरे असेल तर विरोधाच्या धोरणाला वाहून घेतलेला संघटित विरोधी गट राष्ट्रजीवनात शक्ति निर्माण करण्याऐवजी दुर्बलता आणील.

या गोंधळातून सुटका करावयाची असेल तर एकच मार्ग आहे व तो म्हणजे ब्रिटिश पद्धतीच्या लोकशाही-संघर्षां आपला पूर्वग्रह सोडून दिला पाहिजे व मोकळ्या मनाने या प्रश्नासंबंधी आपल्या अनुभवांना व आपल्या परिस्थितीला अनुरूप असे उत्तर शोधण्याचा प्रयत्न केला पाहिजे.

राष्ट्रीय नियोजनाच्या मार्गाने व वेगाने आर्थिक प्रगति करण्याचे ध्येय असलेला शासनकर्ता पक्ष त्या दृष्टीने कार्य करू लागला की विरोधी पक्ष विरोधासाठी विरोध या तत्वानुसार त्याला विरोध करू लागतात. दूरगामी उद्दिष्टांमधून एकमत असूनहि त्यांच्या दैनंदिन अंमलबजावणीत विरोध होऊ लागला की जनतेचा बुद्धिभेद होतो. आणि नियोजनाच्या यशासाठी जसे डोळस सहकार्य प्रत्येकाकडून मिळावे लागते ते मिळत नाही नियोजनाच्या उद्दिष्टांवाचत एकवाक्यता असतांना असा कांहीं एकादा त्रिकालाबाधित कायदा आहे की काय की ज्यामुळे समाजाने पारंपरिक पक्षपद्धति चालू ठेवावी व तिच्या अनुषंगाने येणारी निराशा सहन करावी. राष्ट्रीय विकासाचे अगत्य इतके आहे की तेच या परिस्थितीतील वैयर्थ्य सिद्ध करत. म्हणून 'तपशीलाबाबतचे मतभेद व्यक्त करण्यास पूर्ण स्वातंत्र्य ठेवून मूलभूत राष्ट्रीय धोरणासंबंधी एकवाक्यता' या पायावर सर्व राजकीय पक्षांची एक राष्ट्रीय आघाडी स्थापन करण्यात यावी.

सर्वपक्षीय राष्ट्रीय आघाडी

अशा राष्ट्रीय आघाडीमुळे पक्षोपपक्षांतील भेद अस्पष्ट होतील व कालान्तराने एकपक्षीय सरकारांत त्याचे रूपांतर होईल; हे सरकार कोणालाच जबाबदार असणार नाही वगैरे आरोप या आघाडीवर केले

जातील. ही टीका देखील परंपरागत पक्षपद्धति म्हणजेच लोकशाही या रूढ कल्पनेवर आधारली आहे. प्रत्यक्ष अनुभव वेगळाच येण्याची शक्यता आहे. कारण राष्ट्रीय आघाडीच्या राजकारणाचा केवळ विरोधासाठी विरोध करण्याकरिता विपर्यास केला जाणार नाही; आणि हा विपर्यास नाहीसा झाल्यानंतर सर्व जनतेच्या सहकार्यासाठी पोषक असे वातावरण निर्माण होऊ शकेल. जेथे नियोजन अत्यावश्यक आहे अशा विकासशील समाजांच्या गरजांना राष्ट्रीय आघाडीचे राजकारणच अधिक उपयुक्त ठरेल. अधिकृत विरोधी टीकेच्या ऐवजी राष्ट्रीय धोरणाच्या सर्वमान्य तत्वांच्या चौकटीत राष्ट्रीय आघाडीचे घटकपक्ष विधिमंडळात मुक्तपणे टीका व मतभेद व्यक्त करू शकतील. सध्याच्या पक्षीय स्पर्धेमध्ये सहकार्याचे कोणतेच क्षेत्र उरत नाही; विकेंद्रित लोकशाही देखील या पक्षस्पर्धेमुळे या ना त्या बलवत्तर पक्षाच्या हातची वाहुली वनेल. यासाठी देखील पक्षांच्या राष्ट्रीय आघाडीची आवश्यकता आहे.

आघाडी कशी होईल ?

शेवटी असा प्रश्न निर्माण होतो की ही राष्ट्रीय आघाडी कशी प्रस्थापित करावी ? लोकशाही संदर्भात याचे उत्तर उघड आहे; समजुतीने. शासनकर्त्या पक्षाने याबाबत प्रथम पुढाकार घेतला पाहिजे. लोकांना विभक्त करणाऱ्या मतभेदांवर भर देण्याऐवजी जाणावपूवेक व विधायक प्रयत्नांनी मतेक्याची क्षेत्रे शोधली पाहिजेत. तपशीलाच्या गोष्टी महत्त्वाच्या नसतात असे नाही; पण मूलभूत धोरणाबाबत मतेक्य झाल्यास, तपशीलासंबंधी एकमत होण्यास फार काळ लागणार नाही. याच एका मार्गाने आपल्या योजनाबद्ध समाजांच्या गरजांशी, लोकशाही न सोडता, आपले राजकारण सुसंवादी करता येईल; विकासाच्या योजनांना त्यामुळे गति मिळेल आणि जनतेच्या सर्व घटकांचे सहकार्य मिळविण्यासाठी अनुकूल वातावरण तयार होईल.

भाषणावरील आक्षेप

प्राचार्य कोगेकरांनी केलेले अध्यक्षीय भाषण एका महत्त्वाच्या राष्ट्रीय समस्येसंबंधी असल्यामुळे व त्यांनी केलेली सूचना पूर्णपणे नवी नसली तरी नाविन्यपूर्ण असल्यामुळे त्यांच्या भाषणाचा येथवर विस्तृत सारांश

दिता. प्रतिनिधि-निवासांत भाषणावर जी उलटसुलट चर्चा ऐकू येत होती त्यांतील महत्त्वाचे मुद्दे पुढील-प्रमाणे होते.

जलद आर्थिक विकास हें खरोखरी राष्ट्रीय उद्दिष्ट म्हणून सर्वांना (पक्ष व व्यक्ति) मान्य आहे काय ? देशांत शासनसंस्थेमार्फत होणाऱ्या जलदविकासापेक्षां जनतेद्वारां सहकारी पद्धतीनें होणारी कांहींशी संध प्रगति अधिक चांगली असें मानणारे लक्षावधि लोक आहेत कीं नाहीं ? तसेंच नियोजनाच्या उद्दिष्टांवावत सर्वसाधारण एकमत राजकीय पक्षांमध्ये आहे म्हणजे तरी काय ? योजनांचा आकार, त्यांतील विकासक्रम, करण्याजना, चलनवाढ, परदेशीय मदत मिळविण्या-संबंधीचा दृष्टिकोण यांतील फरक हे तपशीलाचे फरक समजावयाचे कीं काय ? आणि इतके मूलभूत फरक असतांना तथाकथित समान उद्दिष्टांसाठीं पक्षोपपक्षां-मध्ये सहकार्य कसे होईल व झालें तरी त्यांतून निष्पन्न काय होईल ? योजनांच्या उद्दिष्टांमदल देशांत एक-वाक्यता आहे हें प्रा. कोगेकरांचें विधान वस्तुस्थिति निदर्शक नाहीं. आणि घटकाभर तें सत्य मानलें तरी तेवढ्याने नियोजनाचें यश निश्चित होत नाहीं. ज्याला प्रा. कोगेकर तपशीलाचे मतभेद समजतात ते आणि उद्दिष्टांवावतचे मतभेद, यांची फारकत करणें अशास्त्रीय आहे; कारण योजनेच्या आराखड्यांतील तपशील तिच्या उद्दिष्टांशीं सेंद्रियरीत्या निगडित असतो.

‘राज्य’ म्हणून संघटित झालेल्या समाजाचीं उद्दिष्टे कोणतीं ? जलद आर्थिक विकास हें राज्याचें सर्वात महत्त्वाचें किंवा एकमेव उद्दिष्ट असूं शकतें काय ? जर नसेल तर या एकाच उद्दिष्टाला प्राधान्य देऊन जनतेच्या निष्ठा आणि अवरोध सहकार्य अनेक वर्षे-पर्यंत मागत राहाण्याचा शासनसंस्थेला अधिकार काय ? लोकशाही समाज बहुकेंद्री (Plural) असतात. अनेकविध उद्दिष्टांच्या पूर्ततेसाठीं ते परिश्रम करीत असतात. या सर्व उद्दिष्टांवावत सर्व जनता आणि सर्व राजकीय पक्ष यांचें एकमत असत नाहीं व असण्याचें कारण नाहीं. अशा परिस्थितींत त्यांच्या सहकार्याचा पाया कोणता ? लोकशाही समाजांत जलद विकास मानणारे व न मानणारे या दोघांनाहि शासनाच्या समान संरक्षणाचा हक्क आहे किंवा नाहीं ? त्यांना आपलीं मते मांड-

ण्याचा, तीं संघटित करण्याचा व त्या मार्गांनीं राज्याचें प्रधान उद्दिष्ट देखील बदलण्याचा हक्क, हे हक्क प्रा. कोगेकरांना लोकशाहीस्वातंत्र्य व हक्क वाटतात किंवा नाहीं ? जर वाटत असतील तर राष्ट्रीय आघाडींत त्यांची जपणूक कशी होणार ?

आणखीहि अनेक प्रकारच्या अडचणी प्रा. कोगेकरांनीं सुचविलेल्या योजनेंत आहेत. आर्थिक कार्यक्रमांवावतचे मतभेद हें जरी पक्षांच्या पृथक् अस्तित्वाचें एक महत्त्वाचें कारण असलें तरी तें एकमेव कारण नाहीं. जलद आर्थिक विकासाचें उद्दिष्ट मान्य असणाऱ्या राजकीय पक्षांमध्ये इतर अनेक महत्त्वाच्या प्रश्नांवर मतभेद असूं शकतील. उदा०-देशाचें परराष्ट्रीय धोरण, समाजसुधारणांसंबंधीचा दृष्टिकोण, राज्यपुनर्रचनेसंबंधीचीं मते. आणखी अनेक प्रकारचीं उदाहरणें देतां येतील. हे मतभेद व्यक्त करण्याचाच केवळ नव्हे तर या भेदांनुसार जनमत जागत व संघटित करण्याचा आणि तें आपल्या बाजूला वळवून घेऊन त्याच्या साहाय्यानें प्रस्थापित सत्तेला पराभूत करण्याचा त्यांना लोकशाही हक्क आहे. अशा राजकीय पक्षांचा राष्ट्रीय आघाडींत समावेश होईल काय ? आणि जर झाला तर त्यांनीं संमिश्र सरकारांत राहूनहि त्या सरकारच्या परराष्ट्रीय धोरणापासून तीं हिंदुकोडभिलापर्यंत किंवा दारुवंदीपर्यंतच्या प्रत्येक प्रश्नावर भिन्न मते मांडत रहाण्यानें आघाडीच्या राजकारणावर किंवा जलद विकासावर मुळींच अनिष्ट परिणाम होणार नाहीं असें प्रा. कोगेकरांना खरोखर सुचवावयाचें आहे काय ?

लोकशाहीतील विरोध हाहि सहकार्याचाच एक प्रकार आहे अनेक वेळां या विरोधाचें स्वरूप आणि त्याचा हेतु यासंबंधी चुकीची कल्पना करून घेतल्यामुळे विरोधक आपल्या मार्गांत अडथळे आणतात असा राज्यकर्त्या पक्षाचा समज होतो. राज्यकर्ते आणि विरोधक यांच्या मतभेदांची टक्कर झाल्यानंतर त्यांतून दोघांना समान अशी जेवढी भूमिका निघते तेवढाच खरोखर राष्ट्रीय मतैक्याचा भाग आहे. जनमत खरोखर काय आहे हें पक्षांच्या विरोधांतून निर्माण होणाऱ्या समान भूमिकेवरून समजतें. शासनकर्त्या पक्षांच्या चुका सुधारण्यासाठीं त्या कवळ नजरेस आणून भागत नाहीं, तर त्या लवकर सुधारल्या



कटकची भारतीय राज्यशास्त्र परिषद

नाहीत तर शासन करण्याची संधि हिरावून घेतली जाईल याची खात्री पटवावी लागते. An opposition party's effectiveness as a corrector is the result of its strength as an effective alternative to the party in power.

प्रा. कोगेकरांच्या भूमिकेतील एक मुद्दा असा आहे की राष्ट्रीय आघाडीच्या राजकारणाने नागरी स्वातंत्र्य व हक्क यांना धोका पोहोचेल हा टीकाकारांचा मुद्दा अनुभवाने खोटा ठरलेला त्यांना दिसेल. तसे घडले तर उत्तम, परंतु दुर्दैवाने तसे न घडले तर ? आणि दुसरीच शक्यता अधिक महत्त्वाची आणि गंभीर आहे. अनेक वर्षेपर्यंत राष्ट्रीय आघाडीचे राजकारण केल्यानंतर, म्हणजेच संघटित विरोधाची संवय गेल्यानंतर, जर नागरिक हक्कांची पायमल्ली होत आहे असे आढळले तर पुन्हा पक्षीय विरोधाचे राजकारण सुरू होऊ शकेल काय ?

शेवटचा मुद्दा, ज्याची बरीच चर्चा प्रतिनिधिनिकासांत चालू होती, तो असा : समाजातील मतभेद व संघर्ष अनिष्ट आहेत असे लोकशाही मानीत नाही, किंवा समाजाची प्रगति सहकार्याप्रमाणे संघर्षा-

वरहि अवलंबून आहे असे ती मानते. मात्र हा संघर्ष शांततापूर्ण व कायदेशीर असावा. म्हणूनच संघर्षाला संघटित होण्याची लोकशाही संधि देते. शांततापूर्ण व घटनात्मक आविष्काराची संधिच जर संघर्षाला मिळाली नाही तर समाज सर्वकष (totalitarian) होईल किंवा संघर्षाचा उद्रेक घटनावाद्य मार्गाने होईल. हे दोन्ही पर्याय प्रा. कोगेकरांना अमान्यच असणार असे मानायला हरकत नाही.

राज्यकर्त्या पक्षांनी पुढाकार घेऊन विरोधी पक्षांची मते ऐकावी व अधिकाधिक सल्लामसलतीने राष्ट्रीय योजना तयार करावी, आणि विरोधकांनीहि विरोधासाठी विरोध करू नये, हा मुद्दा अर्थातच महत्त्वाचा आहे. पण मतेक्याची क्षेत्रे शोधण्याच्या भरांत आर्थिक विकासाचे प्रश्नहि आपण पक्षीय राजकारणाबाहेर टाकू लागलो व तथाकथित सर्वमान्य अशा जलद विकासाच्या भोंगळ उद्दिष्टासाठी काँग्रेस, प्र. स. पक्ष, कम्युनिस्ट, जनसंघ किंवा इतरहि अनेक पक्षांनी एकत्र येऊन राष्ट्रीय आघाडी स्थापन करावी असे सुचवू लागलो, तर भारतीय राज्यशास्त्रज्ञांना वास्तवतेची समज कमी आहे, हा प्रा. कोगेकरांनी मांडलेला मुद्दाच आपण सिद्ध केला असे होण्याची शक्यता आहे !

दि फलटण शुगर वर्क्स लिमिटेड

(स्थापना १९३३)

उत्कृष्ट प्रतीच्या शुभ्र व दाणेदार साखरेचे उत्पादक

—: कारखाना :—

ता. फलटण]

साखरवाडी

[जि. सातारा

मॅनेजिंग एजन्टस्

मे. मफतलाल आपटे आणि कान्तिनलाल प्राइवेट लिमिटेड.

सांगली बँक बिल्डिंग ४ था मजला

२९६ बझार गेट स्ट्रीट फोर्ट मुंबई - १.

टे. नं.:- २५३३३९.

तारेचा पत्ता

"RISINGSUN"

BOMBAY



श्री. रमेश तेंडुलकर

अखिल भारतीय लेखक परिषद

-वाङ्मयीन चर्चांचें समालोचन

मुंबईमध्ये दोन महिन्यांपूर्वी (नोव्हेंबर १७ ते २० हे चार दिवस) चौथी अखिल भारतीय लेखक परिषद भरली होती. वास्तविक पाहता ही चौथी परिषद असली तरी अजून एक नवा उपक्रम ह्या दृष्टीनेच हिच्या यशापयशाकडे पाहिले पाहिजे. ह्याला अनेक कारणे आहेत. एक तर ह्या परिषदेच्या मागे एकादी साहित्यसंस्था किंवा स्थायी स्वरूपाची संघटना नाही. परिषदेपुरतें एक तात्पुरतें कार्यकारी मंडळ स्थापन केलें जातें व परिषदेनंतर तें विसर्जन पावतें. ह्या प्रथेमुळे एक प्रकारचा मोकळेपणा जरी ह्या परिषदेला उपभोगतां येत असला तरी तिच्या कार्यपद्धतींत सुसूत्रता येण्याच्या दृष्टीने काहीं अडचणी दरवर्षी नव्याने उपस्थित होण्याची शक्यता असते.

भिन्नभाषा लेखकांशी परिचय

याहूनहि महत्वाची गोष्ट म्हणजे भारतातील चौदा भाषांतील लेखक ह्या परिषदेत एकत्र येत असतात ह्या भाषा आपल्या शेजारच्या असल्या तरी त्यांचा परिचय करून घेण्याची संधी अलिकडच्याच काळांत आपणांस मिळू लागलेली आहे. स्वातंत्र्यपूर्वकाळांत- काहीं अपवाद सोडल्यास सामान्यपणे ह्या वेगवेगळ्या देशी भाषा बोलणाऱ्या लोकांनीं जें इंग्रजी माध्यमांतून लिखाण केलेलें असेल त्या 'इंडो-अँग्लीयन' साहित्याचाच काय तो थोडाफार परिचय आपणांस असायचा. परंतु ह्याचा अर्थ, त्या देशांतील साहित्याशी आपला परिचय होता असा नाही. काहीं अनुवादित साहित्यामुळे ही उणीव थोडीफार भरून काढण्यास मदत झाली एवढेच. आजहि हिंदी, मराठी, बंगाली, गुजराथी इत्यादि काहीं भाषांचा परस्पराशी असलेला परिचय त्यामानानें काहींसा निकटचा असला तरी इतर भाषांतील साहित्य-प्रवाहाविषयींच आपलें ज्ञान अगदींच अल्प आहे. त्यांतून स्वतःच्या मातृभाषेखेरीज इतर देशी भाषांशी

व त्यांतील साहित्यव्यवहाराशी प्रत्यक्ष परिचय असलेलें साहित्यिक फारच थोडे निघतील. शिवाय ह्या वेगवेगळ्या देशी भाषेतील साहित्याच्या प्रेरणा एकाच स्वरूपाच्या नाहीत. त्यांच्या साहित्याच्या विकासाचा आलेखहि सारखा असणें शक्य नाही. अखिल भारतीय लेखक परिषदेचा विचार करतांना ही वस्तुस्थिति डोळ्यांआड करून चालणार नाही.

चर्चेसाठी निबंध

ह्या परिषदेत चर्चेसाठी पुढील सात विषयांवर निबंध वाचले गेले.

१. वास्तवता : एक वाङ्मयीन मूल्य (Realism as a literary Value)

२. काव्यांतील नवता (Modernism in Poetry)

३. भारतीय रंगभूमी (Theatre in India)

४. वाङ्मयीन नियतकालिकांपुढील समस्या : (Problems of Literary Periodicals)

५. लेखकांपुढील व्यावसायिक समस्या (Professional problems of the Writer)

६. नभोवाणी आणि लेखक (Broadcasting and the Writer)

७. लेखकाच्या दृष्टीने वाङ्मयीन टीकेची उपयुक्तता (Usefulness of Criticism to the Writer)

ह्या सर्व विषयांवर मिळून एकूण सुमारे १८ हून अधिक निबंध वाचले गेले. परिषदेला परदेशचे पाहुणे म्हणून उपस्थित राहिलेले अमेरिकन कवि श्री. अँडरमायर (Louis Untermeyer) ह्यानीहि ' काव्यांतील नवता ' ह्या विषयावर एक छोटेंसे भाषण वाचून दाखविलें. काहीं विषयांवर सर्वसामान्य श्रोत्यांसाठी जाहीर चर्चा ठेवण्यांत आल्या होत्या.



अखिल भारतीय लेखक परिषद

ह्या तपशीलवारून एक गोष्ट स्पष्ट होईल. साहित्य निर्मिती आणि साहित्याचे मूल्यमापन ह्याविषयीच्या काही प्रचलित तर काही सनातन समस्यांचे विचारमयन व्हावे आणि त्याबरोबरच साहित्याच्या व्यवहारांत येणाऱ्या काही व्यावसायिक स्वरूपाच्या प्रश्नांचीहि चर्चा व्हावी अशी एक योजना ह्या परिषदेने डोळ्यांसमोर ठेवलेली होती.

प्रत्यक्षांत ह्या योजनेला कितपत भरीव यश प्राप्त झाले ह्या प्रश्नाचे उत्तर मात्र फारसे समाधानकारक मिळणार नाही.

परस्परपरिचयांतील अडचण

भिन्न भिन्न देशी भाषेच्या साहित्यांतील भिन्न भिन्न स्वरूपाचे प्रचलित प्रश्न आणि त्यांचे एकमेकांना असलेले अज्ञान (किंवा अपुरे ज्ञान) ही एक मोठीच अडचण होती. काहीना ह्याचे भान होते म्हणून तर काहीना भान नव्हते म्हणून -- पण परिणाम एकच झाला. तो म्हणजे, चर्चेत आलेला विस्कळितपणा. एका विशिष्ट पातळीच्या अभावी काही चर्चांमध्ये विचारविनिमयासाठी आवश्यक ते गांभीर्यच निर्माण होत नव्हते तर काहींमध्ये ते अखेरपर्यंत टिकत नव्हते. अपेक्षाभंगाचे आणि असमाधानाचेहि वेगवेगळे प्रकार येथे दृष्टोत्पत्तीस आले.

‘ भारतीय रंगभूमि ’

भारतीय रंगभूमीवरील एका निबंधाचा बराच मोठा भाग भरतकालीन नाट्यकल्पनांचा ऊहापोह आणि सर्व देशी भाषांतील रंगभूमीचा अत्यंत त्रोटक, उडता (आणि अपुरा) इतिहास ह्यांतच खर्ची झाला होता. ‘ भारतीय रंगभूमि ’ असा ऐसपैस विषय निबंधासाठी दिलेला असल्यामुळे ह्या भागावर आक्षेप घेणे चुकीचे ठरेल हे खरे असले तरी ह्याचे प्रयोजन काय हा प्रश्न शिळक राहतोच. ह्यातून काय निष्पन्न होणार होतें ? हे सर्व भाषांतील रंगभूमीचे थोडे थोडे इतिहास कोणाचेच समाधान करणारे नव्हते -- कारण आजच्या रंगभूमीविषयीची काहीच कल्पना त्यावरून येत नव्हती. निबंधाच्या शेवटी आजच्या रंगभूमीविषयी जे प्रश्न विचारांत घेऊन त्यावर उपाययोजना सुचविल्या होत्या त्यांचे स्वरूपहि अत्यंत स्थूल आणि दोबळ असेच होतें. रंगभूमीपुढील आर्थिक समस्या सोड-

विषयांत सरकारने पुढाकार कसा घ्यावा, उत्तम अभिनेय, दिग्दर्शन आणि निर्मिती ह्यांची आवश्यकता कशी आहे, नट आणि नाटककार ह्यांच्यात सहकार्याची भावना कशी असावी, शहरे आणि खडी ह्यांच्यासाठी वेगवेगळ्या रंगमंदिराची आवश्यकता कशी आहे, वगैरे मुद्यांवर भर देऊन पुढे फिरते रंगमंच, प्रकाशयोजना, ध्वनिकेपण इ. तांत्रिक अंगांविषयी अत्यंत त्रोटक व अपुरी आणि प्राथमिक स्वरूपाची माहिती त्याला जोडलेली होती व शेवटी ‘ भावनात्मक ऐक्यासाठी (Emotional Intigration) नाटक आणि रंगभूमि हे कसे प्रभावी साधन आहे हे सांगणाऱ्या भरतवाक्याने निबंध संपविला होता. सारांश, आजच्या रंगभूमीवर येणाऱ्या नाटकांचा दर्जा, आजच्या रंगभूमीची निर्मिती आणि तंत्रयोजनाविषयक प्रगति, किंवा तिच्यापुढील व्यावसायिक स्वरूपाच्या समस्या ह्यांपैकी कोणत्याहि एका दिशेने चर्चा चालना मिळणारे विचार ह्या महत्त्वाच्या निबंधांतून पुढे आले नाहीत.

ह्या ऐसपैस निबंधापेक्षा दुसऱ्या एका आटोपशीर निबंधातील तळमळ अधिक तीव्र आणि त्या निबंधापुरती तरी वस्तुस्थितीला धरून प्रकट झाली होती. एका बाजूला भरताच्या नाट्यशास्त्राचे दडपण तर दुसऱ्या बाजूला सरकारी प्रसिद्धीचे प्रलोभन ह्यांत खऱ्या नाट्यकलेची आज गळेचेप होत आहे व आज ‘ जिये रंगभूमी आहे तिथे नाटककार नाही आणि नाटककार आहे तिथे रंगभूमी नाही ’ अशी अवस्था झाली आहे, अशी तक्रार त्या निबंधात मांडलेली होती. परंतु त्यांतील सात्विक संतापांतून तात्त्विक चर्चेला उपयुक्त ठरतील असे मुद्दे उपस्थित केले गेले नव्हते व शिवाय इतर भाषांतील रंगभूमीची परिस्थिती ह्याच स्वरूपाची नसल्यामुळे ते विचार चर्चेच्या दृष्टीने फारसे उपकारक ठरेल नाहीत.

नभोवाणी आणि लेखक

त्या मानाने ‘ नभोवाणी आणि लेखक ’ ह्या विषयावरील निबंध-वाचन आणि चर्चा ह्यांत चांगलाच उत्साह दिसून आला. पहिली गोष्ट म्हणजे सर्व भाषांतील व्यक्तींना ह्या विषयाबाबत सारखेच कुतूहल दिसून आले. नभोवाणी हे आजच्या काळातील एक



प्रभावी आणि व्यापक माध्यम असल्यामुळे म्हणा किंवा सर्व भाषांतील भारतीय नभोवाणीची कार्यपद्धति एकाच प्रकारची असल्यामुळे म्हणा, पण इथे वेग-वेगळ्या भाषिकांच्या समस्या जवळ जवळ एकाच प्रकारच्या आढळून आल्या. निदान त्या एकमेकांना सहज समजणाऱ्या होत्या. त्यामुळे रंगभूमीवरच्या चर्चेपेक्षा ह्या चर्चेत कितीतरी पटीने सुसूत्रता येऊ शकली. शिवाय फार काय्याकूट न झालेला असा हा विषय असल्यामुळे त्यांतील विचारांना सहजात ताजेपणा प्राप्त होऊ शकला.

इथेहि सगळे निबंध सारख्या दर्जाचे नव्हते. कांहीं नभोवाणी-तंत्र स्पष्ट करून सांगणाऱ्या 'मार्गदर्शिकां' सारखे होते - नभोवाणीलेखकांना यशस्वी होण्यासाठी जणु 'टिप्स' देणारे होते. ह्याच्या उलट कांहींच्या बोलण्यातून 'भारतीय नभोवाणी' ह्या संघटनेवर केवळ राळ उडविण्यांत येत होती. परंतु नभोवाणीच्या धोरणावर आणि कारभारावर चुरचुरीत टीका करून त्याबरोबर कांहीं विधायक विचार मांडणारी मंडळीहि ह्या सभेत होती. 'भारतीय नभोवाणी' हे एक सरकारी खाते असल्यामुळे सरकारी धोरणानेच तिचा बराचसा कारभार आखला जात असतो व त्याचा अनिष्ट परिणाम विशेषतः लेखकांच्या विचारस्वातंत्र्यावर होतो किंवा कांहींना त्यांच्या विशिष्ट विचारप्रणालीमुळे ह्या माध्यमालाच मुकाबे लागते वगैरे मुद्दे निर्भिडपणाने मांडले गेले तरी ते मांडताना ह्या प्रश्नांच्या इतर बाजू विचारांत घेण्याचे तारतम्यहि कांहींनी दाखविले नभोवाणी ही संघटना सरकारी आहे की निनसरकारी आहे एवढ्याने लेखकांच्या स्वातंत्र्याचा प्रश्न सुटणारा नसून अखेर कोणत्याही देशांत लोकशाहीची परंपरा कशा प्रकारची आहे आणि सांस्कृतिक क्षेत्रांत तेथील जनता कितपत सहिष्णुता दाखविते ह्यावर त्या स्वातंत्र्याची कक्षा ठरत असते, असा एक विचार इथे मांडण्यांत आला. लेखकांना संपूर्ण स्वातंत्र्य असल्याचे नभोवाणी तत्त्वतः मान्य करते पण प्रत्यक्षांत धोरण मात्र वेगळे दिसते; नभोवाणीकडे लोकशिक्षणाचे माध्यम ह्या दृष्टीने सरकारने पहावे ह्यांत अस्वाभाविक कांहीं नाही. परंतु तसे करतांना सर्वसामान्य माणसाच्या अभिरुचीच्या पातळीला चिकटून राहण्याच्या धोर-

णाला भलतेच महत्त्व देण्याची चूक केल्यामुळे निःसत्व, प्रतिगामी आणि सोवळेपणाची दृष्टीच नभोवाणीला स्वाकारावी लागली आहे; आणि ही गोष्ट शैक्षणिक आणि कलादृष्ट्या अत्यंत घातुक आहे. कलादृष्ट्या नभोवाणीचा दर्जा सुधारावा म्हणून खास कलावंतांसाठी 'प्रोड्यूसर्स'च्या निराळ्या जागा निर्माण करण्यांत आल्या पण कित्येकांना तिथे काम करणे अशक्य झाले. ह्या तऱ्हेचे अनेक विरोध इथे उघड केले गेले. कांहीं प्रश्न न सुटण्यास लेखकवर्गाचीहि लाचारी कारणीभूत आहे - एकाद्या लेखकावर अन्याय झाल्यास तो त्याचा व्यक्तिगत प्रश्न असें न मानतां लेखकाच्या मूलभूत हक्कांचाच तो एक प्रश्न आहे ह्या भूमिकेची आवश्यकता प्रतिपादन केली गेली. नभोवाणीच्या नोकरवर्गाची कुचंबणाहि लक्षांत घेतली गेली. मनुष्याचा आवाज आणि इतर ध्वनी ह्यांच्या अनेक कलात्मक शक्यता असतांना नभोनाट्यांत ठराविक प्रकारच्या आवाजावरच भर कसा देण्यांत येतो, तसेच नभोनाट्य परिणामकारक आणि यशस्वी व्हावे ह्या बदलत्या नभोवाणीच्या कांहीं कल्पना किती भ्रामक स्वरूपाच्या आहेत ह्याचाहि बराच ऊहापोह झाला. सारांश, नभोवाणी ह्या माध्यमाच्या कलात्मक शक्यता, त्याची तंत्रविषयक बाजू, शैक्षणिकदृष्ट्या ह्या साधनाची उपयुक्तता व इष्टानिष्टता, नभोवाणीचा श्रांतुवर्ग, कलावंत आणि नभोवाणी ह्यांचे परस्परसंबंध इत्यादि अनेक अंगे इथे विचारांत घेतली गेली. ह्या विषयावरची जाहीर चर्चादेखील तितक्याच उत्साहाने रंगलेली दिसून आली.

काव्यांतील नवता

'काव्यांतील नवता' ह्या विषयावर सर्वांत अधिक निबंध वाचले गेले आणि त्यांचा दर्जा एकादा अपवाद सोडल्यास रंगभूमीवरील निबंधापेक्षा खालीने वरचा होता. परंतु असें असूनहि ह्या विषयावरची चर्चा समाधानकारक झाली असें म्हणता येणार नाही. एकतर इथेहि स्वतःच्या खेरीज इतर देशी भाषांविषयीचे अज्ञान ही एक अडचण होतीच. त्यामुळे स्वतःच्या भाषेतील नवीन प्रयोगांचा कांहींनी थोडाफार विचार केला तरी अखेर चर्चा टी. एस्. इलयटसाहेबांच्या कवितेवरच अपरिहार्यपणे जाऊन थडकली. (परिषदेचे



अखिल भारतीय लेखक परिषद

सगळें कामकाज इंग्रजी भाषेतून चाललें होतें. त्याच्या जोडीला इंग्रजी साहित्याचा आधारहि चर्चिकांना वेळो-वेळीं घ्यावा लागत होता !) दुसरी गोष्ट म्हणजे नवीनतेविषयीचे जे विचार मांडण्यांत आले त्यापैकी काहींचें स्वरूप आज सर्वस्वी अपरिचित किंवा नवीन राहिलेलें नव्हतें- हे विचार मराठी नवकाव्य आणि नवकथेसंबंधी गेल्या १०१२ वर्षांत ज्या अनेक चर्चा झाल्या त्यांतून आतां बरेचसे परिचयाचे झालेले होते. आणि उरलेल्या काहीं विचारांच्या बाबतीत तात्त्विक दृष्ट्या (theoretically) तरी मतभेद होण्यासारखा नव्हता. वास्तविक आजच्या साहित्यांतील प्रवृत्तींच्या संदर्भात 'नवीनते'चा विचार केल्या गेला असता तर विवेचनाला खूपच विवक्षितता आली असती आणि निव्वळ तात्त्विक चर्चेपेक्षा ती अधिक फलदायक ठगली असती. आज जें जें साहित्य प्रसिद्ध होतें त्यांत ही 'नवीनता' आहे अशी एक सरसकट समजूत अनेकदां सर्वसाधारण वाचकाची झालेली असते. तसेंच तात्त्विक दृष्ट्या 'नवीनता' ही कालसापेक्ष संज्ञा नसून प्रतिभासापेक्ष आहे हें मान्य करूनहि अनेकदां प्रत्यक्ष विवेचनांत मात्र 'काल'चें साहित्य (जुनं साहित्य) आणि 'आज'चें साहित्य (नवें साहित्य) असे काल-निष्ठ शब्दप्रयोग टीकाकारांकडून केले जात असतात- ह्या अनेक प्रश्नांची येथें चर्चा होऊ शकली असती. परंतु प्रत्येक भाषेचे प्रश्न वेगवेगळे असण्याची इथेंहि शक्यता असल्यामुळे त्यांची एकत्र चर्चा होणें कठीणच होतें. आणि तसेंच झालें. काहीं जणांच्या मनांत ह्या तऱ्हेचे फुटकळ विचार होते व ते व्यक्तहि केले गेले. परंतु ते फुटकळ स्वरूपांत आणि वेळेचें बंधन सांभाळून व्यक्त करावयाचे असल्यामुळे त्यांच्या विवेचनाला पुरेसा वाव मिळू शकला नाही. कवितेंतील 'सोपेपणा' विषयीचा एक मुद्दा एका वेगळ्या पातळीवरून सुचविण्यांत आला होता परंतु तो 'प्रतिगामी' समजून मागे ढकलण्यांत आला. केवळ तांत्रिक चमत्कृतीला नवीनता समजण्याची चूक बऱ्याच वेळा कशी होते तें सांगण्याची एकाची धडपड अशीच वांया गेली. प्रत्यक्ष वाचण्यांत आलेल्या निबंधांतून हे मुद्दे उपस्थित केले गेले नसल्यामुळेहि कदाचित् त्यांच्या विवेचनास भक्कम पाया मिळाला नसेल. त्यामुळे असें

झालें कीं मूळ निबंधांत व्यक्त झालेले विचारहि मागे मागे रेटले जाऊन चर्चा अखेर केवळ उत्साही चर्चिकांच्या हातांत जाऊ लागली. सुरुवातीलाच एकानें 'ग्रॅमॅटिक्स (?) - (व्याकरणशास्त्र ?) - शिवाय काव्य कसें करतां येईल ? अशी एक धाडसी पृच्छा केली होती. ह्याच प्रकारें शेवटीं 'जो तो बुद्धीच सांगूं' लागला. ह्यांतूनहि काहीं जणांनीं चर्चेचें गांभीर्य टिकवून धरलें खरें - परंतु ह्यातून भरीव असें यश ह्या चर्चेला मिळू शकलें नाहीं.

वाङ्मयीन टीकेची उपयुक्तता

इतर दोन वाङ्मयीन चर्चांहीहि थोडीफार अशीच गत झाली. 'लेखकाच्या दृष्टीनें वाङ्मयीन टीकेची उपयुक्तता' ह्या चर्चेत टीकाकार हाच चर्चेचा विषय होऊन बसला. आदर्श टीका कशी असते ह्याविषयी मात्र काहीं चांगलीं मते मांडलीं गेलीं. वाङ्मय-निर्मितीच्या तत्वांचे मूलगामी सत्यशोधक हाच टीकेचा खरा हेतु असतो. तत्ववेत्त्याप्रमाणें टीकाकाराची भूमिका सत्यशोधकाची असते- जिशासूची असते व ह्या प्रकारची टीका लेखकालाहि उपकारक ठरण्याची शक्यता असते; असा एक विचार ह्या संदर्भात व्यक्त झाला. वाङ्मयाचीं खरीं तत्वे कोणतीं ह्याची जाणीव लेखकाला नसेल तर कलाविषयक भ्रामक आणि चुकीच्या कल्पनांच पगडा त्याच्या मनावर बसेल व त्याचा परिणाम त्याच्या वाङ्मय-निर्मितीवर होईल- नव्हे तसा झाला असल्याचें वाङ्मयाच्या इतिहासावरून लक्षांत येतें व म्हणून टीकावाङ्मय लेखकाला उपयुक्त आहे असा दुसरा एक विचार मांडण्यांत आला. लेखक वाङ्मय-कृतींतून आपल्या व्यक्तित्वाचा 'आविष्कार' करतो, परंतु त्याचें 'ज्ञान' त्याला असतें असें म्हणतां येणार नाहीं. त्याच्या व्यक्तित्वाची ओळख किंवा ज्ञान करून देण्याचें कार्य टीकाकार करतो. ह्याचा त्याच्या पुढील वाङ्मय-कृतींना प्रगल्भता येण्याच्या दृष्टीनें उपयोग होण्याची शक्यता असते, असा आणखी एक विचार ह्या चर्चेत मांडला गेला. टीकाकार आणि लेखक ह्यांच्या परस्पर संबंधावर खूपच चर्चा झाली. टीकाकारानें उपेक्षा केली तर लेखकाला तें कसें असह्य होतें येथपासून ते कीट-सूच्या 'English Bards and Scottish Reviewers' ह्या कवितेंतील तक्रारीपर्यंत अनेक



प्रकारची उलटसुलट मते व्यक्त झाली. परंतु लेखकाला टीका-वाङ्मयाचा उपयोग होतो हे मत लेखकांना फारसे मान्य झाले नाही. श्री. अंतरमायर ह्यांनी मध्येच ह्या प्रश्नावर मतदान घ्यावे अशी मिस्टिकल सूचना केली ! टीकाकारांना अनुकूल मत पडले नाही. वास्तवता : एक वाङ्मयीन मूल्य

ह्या विषयावरील एका महत्त्वाच्या निबंधांत जे विचार मांडण्यांत आले त्यांचे स्वरूप पुढीलप्रमाणे होते :

वाङ्मय-शास्त्रांत एक रूपवाद (Aesthetic formalism) सोडला तर बाकीचे सगळे 'वाद' (Impressionism, expressionism, symbolism, mysticism) वाङ्मयाखेरीज आणखी इतर कशाचा तरी, (वाङ्मय-) बाह्य गोष्टीचा निर्देश करित असतात. वाङ्मयकृतीच्या स्वायत्तते-बाहेरचे कशाशी तरी असलेले हे साधर्म्य मूल्यविचारांच्या दृष्टीने त्यांत सर्वस्वी अप्रस्तुत मानले जात नाही.

वास्तवतेत दोन कल्पना अंतर्भूत असतात : (१) वाङ्मय-कृतीच्या दृष्टीने विचार करतांना तिने निर्देशिलेले 'कशाशी' तरी 'साधर्म्य' (Correspondence) (प्रत्येक वास्तवतेत ते वेगळ्या प्रकारचे असू शकते.) (२) वाङ्मयकृतीमागील सृजनशील मनाच्या दृष्टीने विचार करतांना त्या मनाचा वस्तुनिष्ठतेकडे (objectivity) असलेला कल.

हे 'साधर्म्य' कलावंताचे प्रतीकांच्या माधेतून व्यक्त होणारे आंतरविश्व, सर्वसामान्य वाचकाचे स्वतःचे अनुभव-विश्व आणि सर्वसामान्य मानवी अनुभवाचे विश्व ह्या तीन विश्वांच्या भावनात्मक सुसंगतीतून निनादलेले साधर्म्य (resonant correspondence) असते.

तसेच, ही 'वस्तुनिष्ठता' म्हणजे अलिप्तता किंवा तटस्थता नसून ती वस्तुतः एका विशिष्ट अर्थाने 'सृजनशील वस्तुनिष्ठता' (Creative objectivity) असते.

वाङ्मयीन मूल्य ह्या दृष्टीने वास्तवतेचा विचार करतांना ह्या दोन कल्पनांची प्रस्तुतता लक्षांत घेतली पाहिजे.

वाङ्मय ही एक कला असली तरी संपूर्णपणे इतर शुद्ध कलांवरोबर (fine arts) तिची अभेदता कल्पिते बरोबर नाही.

वाङ्मयीन मूल्यांचे गुणधर्म वास्तवतेच्या ह्या कल्पनांतून योग्य प्रकारे नसले तरी योग्य दिशेने खात्रीने सूचित होतात.

वास्तववाद हा कलावादाला (aesthetics) विरोधी नसून पूरकच आहे.

ह्या मुख्य प्रमेयाच्या जोडीला वास्तवतेचे वाङ्मयां-ताल ऐतिहासिक कार्य आणि कलावंताच्या सृजनविश्वांतील तिचे स्थान ह्याविषयी कांहीं विचार व्यक्त करण्यांत आले होते.

चर्चिकांच्या चिकित्सक बुद्धीला आव्हान देण्याची शक्ति आत्यंतिक मुद्देमूद (terse) पण कोणत्याहि प्रकारची संदिग्धता राहू न दिलेल्या ह्या निबंधांत होती. मात्र प्रत्यक्ष चर्चेत इतका व्यापक विचार झाला नाही. सर्वसामान्य चर्चा कधी वास्तवतेच्या एकाद्या विशिष्ट अंगापुरतीच मर्यादित होत होती, तर कधी गोंधळलेल्या विचारांच्या जोडीला दुर्बोधपणा आणि क्लिष्टता ह्यांची भर त्यांत पडत होती. विशेषतः जाहीर चर्चेच्या वेळेला ती अधिक जाणवली.

लेखकांपुढील व्यावसायिक समस्यांची चर्चा अपरिहार्यपणे निव्वळ व्यावहारिक पातळीवरून होणे स्वाभाविकच होते. त्यापैकी कॉपीराइटचा कायदा आणि मुख्यतः लेखक-प्रकाशक संबंध हे महत्त्वाचे विषय होते. कॉपीराइटच्या कायद्यांतील कांहीं उणीवा दूर झाल्यास तो आतां बराच समाधानकारक आहे असा अभिप्राय व्यक्त झाला. मात्र प्रकाशकांविषयी लेखकांची भावना फारशी विश्वासाची आणि प्रेमाची आढळून आली नाही. ह्या उलट प्रथितयश लेखक प्रकाशकांवरोबर योग्य ती सहकार्याची भावना ठेवीत नाहीत-स्वतःकडे कांहींच जबाबदारी घेत नाहीत-अशी प्रकाशकांची तक्रार दिसून आली.

परिषदेची फलश्रुति

अखिल भारतीय लेखक परिषदेची फलश्रुति काय ? असा प्रश्न कांहींजणांकडून विचारण्यांत येतो. जमलेल्या साहित्यिकांना एकमेकांची भाषा परिचयाची नाही, त्या भाषांतील साहित्याची पुरेशी माहिती नाही आणि



अखिल भारतीय लेखक परिषद

शिवाय त्या सर्व भाषांतील साहित्याचा विकासदेखील एकाच प्रकारचा नाही, अशा परिस्थितीत ह्या साहित्यिकांनी एकत्र जमून काय साधले जाणार आहे ? इतर देशी भाषांतील साहित्यावर संस्कार करण्याइतके किती देशी भाषांचे स्वतःचे साहित्य संपन्न आहे ? परिषद हे कार्य कितपत करू शकेल ? हे व असे अनेक प्रश्न ह्या मंडळींकडून उपस्थित केले जातात.

ह्या सर्व प्रश्नांवरून अशी परिषद भरविण किती अवघड आहे ते लक्षांत येते आणि ती भरविण्याची आवश्यकताहि पटते. प्रत्यक्ष परिषदेत ह्या प्रश्नांचा इतका मोठा वागुलबोवा जाणवला नाही. परिषदेतील चर्चाना मर्यादित यश मिळाले ह्याची सगळीच कारणे वरील प्रकारची नव्हती. कधी एकाद्या विषयातीलच विवक्षितपणाचा अभाव, कधी वक्त्यांची वेताची बौद्धिक कुवत, कधी उथळ आत्मप्रदर्शनाचा उत्साह, कधी त्या विषयाबद्दलचे अज्ञान इत्यादि अनेक कारणे त्या अडचणीच्या जोडीला दाखविता येतील व हीं कांहीं ह्या परिषदेपुरतीच आढळणारी आहेत असे समजण्याचे कारण नाही. उलट एकमेकांना जाणून घेण्याची उत्सुकता आणि तत्परता ह्या परिषदेत परोपरीने दिसून आली.

ह्या चौदा देशी भाषांचे साहित्य ते भारतीय साहित्य असे आज आपण मानतो. ह्या भारतीय साहित्याचे सर्व देशी भाषांतून आढळतील असे सर्वसाधारण विशेष आहेत का ? ह्या प्रश्नाचे होकारार्थी किंवा नकारार्थी कांहींच उत्तर आज देता येणार नाही. परंतु कदाचित् तशी सर्वसामान्य वैशिष्ट्ये सांपडणार नाहीत असे धरून चालायचे म्हटले तरीसुद्धा ते पडताळून पाहण्यासाठी अशा परिषदांची आवश्यकता आहे; हे कोणीहि कबूल करील.

मराठवाड्याचा सांस्कृतिक वारसा

“ मराठवाडा हा महाराष्ट्राचा एक वैशिष्ट्यपूर्ण भाग. ज्ञानेश्वर, एकनाथ, नामदेव, जनाबाई या वारकरी साधुसंतांची जन्मभूमि. मुकुंदराजांची कर्मभूमि. जुन्या मराठीतील प्रचंड वाङ्मयीन वारशाची ही आधारभूमि. राष्ट्रसंत रामदास आणि एकान्तिक तपस्वी दासोपंत, वामनपंडित यांना आपल्या मांडीवर या मराठवाड्याने खेळविले आहे. शालिवाहनाच्या काळापासूनचे राजकीय अवशेष, अजिंठा-वेरूळ यापासून सुरू होणाऱ्या कलांच्या परंपरांचे अवशेष मराठवाडाभर सर्वत्र पसरलेले आहेत. यादवांच्या काळांत महाराष्ट्रांत संस्कृत विद्या बहरलेली होती. तेव्हापासून अगदी अलीकडेपर्यंतच्या संस्कृत पंडितांच्या परंपरा, महानुभाव वाङ्मयाच्या परंपरा, सान्या दिव्यभव्य बावीचा वागसा, या भूमीच्या अंगा-खांद्यावर खेळत आहे. दक्षिणी आणि उत्तरी शास्त्रीय संगीताला गुरुस्थानी असणाऱ्या संगीत रत्नाकरकार शारङ्गधरापासून भातखंड्यांना गुरुस्थानी असणाऱ्या अप्पा तुळशीपर्यंतची संगीताची प्रचंड परंपरा येथलीच. पण एवढा भव्यदिव्य वारसा असणारा हा भाग आज महाराष्ट्राचा मागासलेला भाग म्हणून ओळखला जातो. श्रीशिवरायांचे मूलस्थान म्हणून आतां सर्वमान्य झालेल्या या मराठवाड्यांत भाषिक, वाङ्मयीन, राजकीय, सांस्कृतिक इतिहासाची प्रचंड साधनसामग्री विखुरलेली आहे. राजवाडे, भावे, देव, पांगारकर यांच्यासारखी चिकाटीची मंडळी जर पायपीट करीत मराठवाड्यांतून हिंडली नसती, तर किती सामग्री काळाच्या उदरांत गडप झाली असती हे सांगणे मोठे कठीण आहे. ”

मराठवाडा साहित्य संमेलनाचे अध्यक्ष

- श्री. वि. अं. कानोले

प्रा. नारायणशास्त्री द्रविड

मानव आणि विश्व : भारतीय व अभारतीय दृष्टिकोन

(उत्तरार्ध)

आतां आपण भारतीय संस्कृतीचें अधिष्ठान अस-
लेल्या मानवतेच्या कल्पनेकडे वळूं. भारतीय तत्व-
ज्ञांच्या मते माणूस हा संपूर्ण विश्वापेक्षांहि श्रेष्ठ
आहे. पुरुषसूक्तांत वर्णिल्याप्रमाणें (सहस्रशीर्षां
पुरुषः सहस्राक्षः सहस्रपात् ' माणूस हा केवळ
बुद्धीनेच श्रेष्ठ नाही तर तो आकारानेहि अनन्त
आहे. त्याच्या अनन्ततेला मर्यादा नाही. बुद्धीनें
तो सगळ्या जगाचें आकलन करतो, इतकेंच नव्हे,
तर त्याच्या बुद्धीतूनच सगळें जग निर्माण झालें
आहे. (हें सर्व भारतीय तत्त्वज्ञांचें मत नाही).
अज्ञानामुळें माणूस नियतीच्या कचाट्यांत सांपडल्या-
सारखा भासतो, पण खरोखर तो स्वतंत्रच असतो.
सामान्य अवस्थेंत त्याच्या सर्व हालचाली परिस्थिति
शरीरपरवश असतात. मनाचें बंधन त्याला झुगारतां
येत नाही. इन्द्रियें जिकडे ओढतात तिकडे त्याला
जावें लागतें. पण या सामान्य अवस्थेच्या पलीकडे
जाण्याचें मानवांत उपजतच सामर्थ्य आहे. (' स
कारण कारणाधिपाधिपः ') जगाची उत्पत्ति, स्थिति
व विनाश हे सर्व मानवासाठीच आहेत (संघात
परार्थत्वात्). माणूस जसा अनन्त त्याचप्रमाणें
त्याचें ज्ञानहि अनन्त असें आहे. (' सत्यं ज्ञान-
मनन्तं ब्रह्म) इन्द्रियें, मन, बुद्धि इत्यादि मानवाच्या
ज्ञानाचीं केवळ साधनेंच होत. जरूर पडल्यास या
सगळ्यांना बाजूला सारून आपल्या चैतन्याचा प्रकाश
सर्वत्र पसरविणें मानवाला शक्य आहे. "इन्द्रियेभ्यः
परा ह्यर्थाः अर्थेभ्यश्च परं मनः, मनसस्तु परा बुद्धिः
बुद्धेरात्मा महान्परः । महतः परमव्यक्त अव्यक्ता-

पुरुषः परः पुरुषान्नपरं किञ्चित्सा काष्ठा सा परा गतिः")
या उपनिषदांतील वर्णनावरूनहि दिसून येतें कीं
प्राचीन भारतीय विचारवंतांच्या दृष्टीनें आत्मा हा
विश्वांत श्रेष्ठाहूनहि श्रेष्ठ असा आहे. कारण महान्
जी बुद्धि किंवा अव्यक्त त्याच्यापेक्षां पुरुषच मोठा
आहे व या पुरुषांतच मोठेपणा पराकाष्ठेला पोचतो.

पुरुषाच्या मोठेपणाची ही कल्पना अनेक प्रकारें
भारतीय तत्वज्ञानांत मांडलेली आहे. बहुतेक सर्व
भारतीय तत्वज्ञांचें हें मत आहे कीं मूलतत्वांतून
जग जें बाहेर पडलें तें पुरुषाच्या प्रत्यक्ष किंवा
अप्रत्यक्ष प्रेरणेमुळेच. ही प्रेरणा सृष्टीचें मूल कारण
असून तिच्याद्वारेच सर्व वैश्विक प्रक्रियेचें नियंत्रण
होत असतें. आजच्या विज्ञानवेत्त्यांना ही गोष्ट
मान्य होणार नाही. पण जोपर्यंत विज्ञान वैश्विक
प्रक्रियेच्या मूलभूत निर्धारकांचा, (Determin-
nants) किंवा ज्यांना विज्ञानाच्या भाषेंत Cos-
mic constants असें म्हणतात त्यांचा पूर्ण
निश्चय करित नाही तोपर्यंत भारतीयांची आत्म-
प्रेरणेची कल्पना मान्य करावयास कांही हरकत नाही.
(खरें पाहतां कल्पनेचा देखील आपल्याला सखोल
विचार करणें आवश्यक आहे. सांख्य, वेदान्त वगैरे
दर्शनांनी वेगवेगळ्या प्रकारें ही कल्पना मांडली
आहे. त्यांच्या मतभेदामागें कोणती दृष्टी आहे हें
बरोबर समजल्या खेरीज या गोष्टीचा बरोबर पाहूनच
निकाल लावणें फार धाडसाचें होईल). सांख्य दर्शन
म्हणतें कीं जगाचें जें संघातात्मक (Structural-
lised form) स्वरूप आहे तें सार्थ असलें पाहिजे.



मानव आणि विश्व : भारतीय व अभारतीय दृष्टिकोन

ही सार्थता सापेक्ष असून ती असंघातात्मक (Infinite, non-structural principle) पुरुषरूप तत्वामुळेच जगाला प्राप्त होत असते.

विश्वाचें अधिष्ठान पण विश्वापासून अलिप्त

वेदान्तासारखी काही दर्शने तर या पलीकडे जाऊन असेंहि म्हणतात की विश्व पुरुषापासून किंवा आत्म्यापासूनच निघाले आहे. पुरुषाचें चैतन्यमय जें स्वरूप आहे तेंच विश्वाचें मूल अधिष्ठान आहे. हा विचार बरोबर आहे किंवा नाही हा स्वतंत्र प्रश्न आहे. शास्त्रीयग्रंथांत या प्रश्नाची सखोल चर्चा आलेली आहे. येथे आपल्याला फक्त एवढीच गोष्ट लक्षांत घ्यावयाची आहे की भारतीयांच्या मते आत्मा क्षुद्र नाही. तो मोठ्याहून मोठा, श्रेष्ठहून श्रेष्ठ, व सर्व विश्वाचा द्रष्टा, नियन्ता व अधिष्ठान आहे. या आत्म्यासंबंधामुळेच जगाला महत्त्व-किंवा जगतत्त्व-येतें. जगामुळे आत्म्याला लाभ-अलाभ कांहीहि होत नसतो. म्हणूनच या आत्म्याची तुलना आकाशाशी केली जाते. आकाशातून पाऊस पडला काय की ऊन पडलें काय, आकाश भिजत नाही किंवा तापतहि नाही. त्याच प्रमाणे आत्मा विश्वाचें अधिष्ठान असूनहि विश्वापासून तो अलिप्तच राहतो.

जर आत्मा इतका मोठा आहे तर तो विश्वाच्या बंधनांत कां व कसा सापडतो व तसा तो सापडला तर तो परतंत्र ठरत नाही काय ? असा प्रश्न येथे उद्भवतो. याची योगदर्शनांत सखोल चर्चा केली आहे. त्या चर्चेचा सारांश असा आहे की चित्त शरीर, इत्यादि भौतिक माध्यमांच्या द्वारे आत्म्याचें अनन्तत्व जें अपूर्णपणे व्यक्त होत असतें त्यामुळे भुलून जाऊनच लोक आत्म्याला परतंत्र व सान्त असे समजतात. आत्म्यामध्ये या सर्व माध्यमांच्या पलीकडे जाण्याचें सामर्थ्य आहे; व तें योगसाधनेने त्याच्यांत प्रगट होत असतें.

क्षणोक्षणी बदलणारे जग

पण हा विचार केवळ ' बाबावाक्यं प्रमाणम् ' या वृत्तीने घ्यावयाचा असे भारतीय तत्त्वज्ञाचें म्हणणें नाही. त्यांनी या विचाराच्या समर्थनार्थ अनेक युक्तिवाद मांडले आहेत. त्या युक्तिवादाचें थोडक्यांत असे स्पष्टीकरण करता येईल : जग फार मोठे आहे. व आपण त्याच्या मानाने फार क्षुद्र आहोत असे माणसाला जे वाटतें त्याची काही महत्त्वाची कारणे आहेत. पहिलें कारण असे की माणूस हा फार फार दीर्घायुषी झाला तरी १००-१२५ वर्षांपेक्षा जास्त काळ जगत नाही. जग मात्र अनन्त काळापासून चालत आलें आहे व पुढें तें अनन्त काळपर्यंत टिकून राहणार आहे. हा विचार मनांत आल्यावर आपण फार क्षुद्र आहोत असे कोणासहि वाटणें साहजिक आहे. पण बाराकाईने पाहिलें तर जगाच्या अनंतते-संबंधीचा हा समज चूक आहे असे दिसून येईल. जग हें क्षणोक्षणी बदलत आहे. एकहि वस्तु दोन क्षणे देखील सारखी असत नाही. जगांत होणाऱ्या बदलाकडे आपण लक्ष देत नसल्यामुळेच तें स्थिर आहे असे आपल्याला वाटतें. उलट क्षणोक्षणी बदलत जाणाऱ्या जगताचा विचार करणारा पुरुष मात्र स्थिर आहे असे मानल्यावाचून जगासंबंधी कोणताच विचार करणें शक्य होत नाही. म्हणून जग अशाश्वत आहे व आपण मात्र स्थिर आहोत असे समजलें पाहिजे असे आपली दर्शने सांगतात.

अनन्ताच्या श्रेणी

वरें, जग हें आपणापेक्षा परिमाणाने केवळ मोठे आहे. आपण या विश्वांत ' दरियामें खसखस ' सारखे अत्यंत तुच्छ आहोत असे म्हणता येणार नाही काय ? या मुद्द्यावरहि दर्शनकारांनी विचार केला आहे. ते म्हणतात की केवळ परिमाणाचा विस्तार कोणत्याहि वस्तूच्या मोठेपणाचें कारण नाही. त्या विस्ताराची जाणीव ज्याला आहे तोच मोठा मानला जाऊ शकतो. हत्ती देखील माणसाहून मोठा

आहे. पण त्याला स्वतःच्या मोठेपणाची जाणीव नसल्यामुळेच तर त्यावर माणूस अधिकार गाजवितो ! प्राश्नात्य तत्वज्ञ हेगेलहि म्हणतो की, नियतीच्या ज्ञानांतच माणसाचें स्वातंत्र्य निश्चित आहे. (Freedom is the consciousness of necessity) म्हणून ज्या मोठेपणाची जगाला जाणीवच नाही त्या जगाला आपल्याहून श्रेष्ठ कां समजावें ? इतकेंच नव्हे तर जगाचा हा अफाट विस्तार केवळ पिंजलेल्या कापसाच्या विस्तारासारखाच आहे असें दर्शनकारांनी विचारान्तीं ठरविलें आहे. एकाच अमूर्त शक्तीचीं अनेक मूर्तरूपें असू शकतात. म्हणून तीं मूर्तरूपें त्यांच्या अमूर्त (अव्यक्त) कारणाशिवाय श्रेष्ठ मानतां येत नाहीत. सर्व मूर्त साकार पदार्थ विकारात्मक व नामरूपात्मक आहेत. त्यांचें अधिष्ठान जें अव्यक्त त्याची आत्म्याशी जूर तुलना केली तर अव्यक्ततेच्या बाबतींत आत्माच त्यांच्यापेक्षां श्रेष्ठ ठरतो. आधुनिक गणितज्ञ केंटर यानें ज्याप्रमाणें अनन्ताच्या दोन श्रेणी आहेत असें म्हटलें आहे. त्याचप्रमाणें असें म्हणतां येईल कीं भारतीयांच्या मते आत्मा हा तिसऱ्या श्रेणीचें अनन्त तत्व असून अव्यक्त दुसऱ्या श्रेणीचें व दृश्य जग पहिल्या श्रेणीचें अनन्त आहे. म्हणून या वेगवेगळ्या श्रेणीच्या अनन्तांची तुलनाच करणें योग्य नाही.

‘सिद्धी’ची कल्पना

निसर्गाचे नियम हें मानवी आत्म्यालाहि बंधनकारक आहेत म्हणून निसर्ग किंवा जग मानवापेक्षा श्रेष्ठ असें तरी मानतां येईल काय ? यावर भारतीय योग-दर्शनानें विचार करून असें ठरविलें आहे कीं मानवामध्ये ‘कर्तुमकर्तुमन्यथाकर्तुम्’ सामर्थ्य आहे. या सामर्थ्यालाच ते ‘सिद्धि’ असें म्हणतात या “सिद्धी” योगसाधनेनें माणूस मिळवू शकतो. योगाच्या मते सर्व जगताचें मानवी मनाच्या द्वारेच प्रत्यक्ष किंवा अप्रत्यक्षपणें नियमन होत असतें, हें मन

आवाक्यांत आणलें कीं त्याच्या मदतीनें विश्वांत संचित असलेल्या शक्तींचा वाटेल तसा उपयोग साधकाला करतां येतो. म्हणून माणूस हा खरोखर नियतीनें बांधलेला नाही, तो अनादि अनन्त आहे व सर्वशक्तिमान् असा आहे. अशी आहे भारतीयांची मानवाविषयक कल्पना.

फ्रॉयडची “लैंगिक प्रेरणा”

अशा या दोन वेगवेगळ्या संस्कृतींच्या मूलभूत कल्पनांचा विचार केल्यावर साहजिकच असा प्रश्न उत्पन्न होतो कीं यापैकी खरी कल्पना कोणती ? माणूस खरोखरच क्षुद्र आहे किंवा तो अत्यंत महान् आहे ? दोन्ही कल्पनांचें फार अभिनिवेशानें व अनेक युक्तिवादांच्या द्वारे समर्थन करणारे अनेक विद्वान् लोक आहेत. पण या युक्तिवादांचा विचार करण्याची फारशी गरज आहे असें वाटत नाही. एका साध्या गोष्टीवरूनच या प्रश्नाचा सरळ निष्काळवावतां येतो. ती गोष्ट अशी कीं ‘माणूस जडासारखाच आहे, माणसाला मन नाही, आत्मा नाही, बुद्धि हें स्वतंत्र तत्त्व नाही, विवेकशक्तीचें स्वतंत्र अस्तित्व नाही’ वगैरे सिद्धान्त मांडणारे जे मोठमोठे विज्ञानवेत्ते आजवर होऊन गेले व आजहि विद्यमान आहेत ते कोण आहेत असा प्रश्न कोणी केल्यास त्याचें काय उत्तर द्यावें ? उदाहरणार्थ, फ्रॉयड म्हणतो कीं सर्व मानवी प्रवृत्तींच्या मार्गे लैंगिक प्रेरणा असते. वादापुरतें हें मत आपण मान्य करूं पण फ्रॉयडच्या अनुयायांनी मात्र आपल्या एका प्रश्नाचें उत्तर दिलें पाहिजे. तो प्रश्न असा कीं ज्याप्रमाणें सामान्य माणसांच्या सर्व प्रवृत्तींच्या मार्गे लैंगिक प्रेरणा असतात त्याचप्रमाणें फ्रॉयडनें जो हा सिद्धान्त पुराव्यानिशी मांडण्याचा प्रयत्न केला आहे तोहि मानवी प्रवृत्तींचाच एक नमुना आहे. म्हणून या प्रवृत्तीच्यामार्गे फ्रॉयड व त्याच्या अनुयायांची लैंगिक प्रेरणाच कार्य करित आहे असें म्हणतां येणार नाही काय ?



मानव आणि विश्व : भारतीय व अभारतीय दृष्टिकोन

व याचा अर्थ असा होणार नाही काय की, फ्रॉयड जें बोलतो त्याच्या लैङ्गिक प्रेरणेचा (मग ती विकृत असो अगर स्वाभाविक असो) परिणाम आहे. 'सत्य सिद्धान्त' म्हणून त्याच्या बोलण्याला कांहीही अर्थ नाही. फ्रॉयडचा सिद्धान्त आतां मागे पडला असल्यामुळे त्याची चर्चा वाचकांना थोडी अप्रस्तुत वाटेल. म्हणून फ्रॉयडच्या ऐवजी आपण बटूंड रसेलचा चेतनेविषयीचा सिद्धान्त घेऊं. रसेल म्हणतो कीं चेतना हे जडाहून वेगळें तत्व नाही. विशिष्ट प्रकारच्या भौतिक यौगिकांची एक विशिष्ट अभिव्यक्ति आहे; ठीक आहे. मग रसेलची हा सिद्धान्त मांडणारी चेतनादेखील एका भौतिक यौगिकाचीच दृश्य अभिव्यक्ति असल्याने तिच्या प्रेरणेनें हा सिद्धान्त मांडणारे रसेलच्या तोंडून निघालेले शब्द हे एका यांत्रिक (Mechanical) प्रतिक्रियेसारखेच समजायला पाहिजेत; पण असें समजल्यास रसेलच्या विचारांच्या सत्यासत्यतेचा प्रश्नच उरत नाही. ज्याप्रमाणे भूक लागल्यावर रसेल जेवतो त्याचप्रमाणे भोंवतालच्या परिस्थितीचा रसेलवर (या मताप्रमाणे बोलावयाचें झाल्यास एका विशिष्ट प्रकारच्या यौगिकावर) कांहीं विशिष्ट तऱ्हेचा परिणाम झाला कीं रसेलच्या तोंडून कांहीं शब्द निघतात. या पलीकडे त्याच्या बोलण्याला कांहीं अर्थ आहे असें मानण्याचें कारणच उरत नाही.

मानवी बुद्धीचें अनन्तत्व

वास्तविक पाहतां सगळ विज्ञान हें एक फार मोठ्या अन्तर्विरोधावर आधारलेलें आहे असें जरा बारकाईनें पाहिल्यास दिसून येईल. हा अन्तर्विरोध विज्ञानांचा मूलभूत जडात्मक दृष्टिकोन (Mechanical point of view) व वैज्ञानिक संशोधनांचा सर्वसामान्य निष्कर्ष यांमधील आहे. जर विज्ञानाच्या सिद्धान्तांना व वैज्ञानिकांच्या बोलण्याला कांही अर्थ आहे असें समजावयाचें असेल तर वरील दृष्टिकोन निदान वैज्ञानिकांवद्दल व त्यांच्या ज्ञाना-

वद्दल तरी सोडलाच पाहिजे. तसें जर केलें तर बहुजनसमाज हा यंत्रासारखा व जड वस्तूसारखा जरी असला तरी त्यांच्या संबंधी विचार करणारा वैज्ञानिक तसा नाही असें कबूल करावें लागतें. म्हणजे सगळीं माणसें जरी विश्वापेक्षां श्रेष्ठ नसलीं तरी विश्वावर मात करण्यास निघालेलीं—शास्त्रज्ञ, तत्वज्ञ, कलावंत, महात्मे—यासारखीं कांही माणसें तरी चेतन व विवेकी आहेत हें मान्य करणें भाग आहे. हीं माणसें जड असूं शकत नाहीत. त्यांचें बोलणें, चालणें, विचार करणें जड वस्तूच्या प्रतिक्रियेसारखें असूं शकत नाही. याचे विचार विश्वातील एक क्षुद्र घटना समजली जाऊं शकत नाही. उलट हीं माणसें जगापेक्षां अनन्त पटीनें मोठीं आहेत. कारण जगाच्या अनन्त विस्ताराचें आपल्या बुद्धीनें हे आकलन करतात. यांची बुद्धीहि अनन्त आहे. कारण अनन्त विश्वाचा तिच्यांत लीलेनें समावेश होतो असें मानणें आवश्यक आहे.

रसेल आणि कांट

दुर्दैवानें मोठमोठ्या पाश्चात्य तत्वज्ञांचें देखील मानवजीवनांतील या महान् सत्याकडे—तें इतकें उघड असतां—जावें तितकें लक्ष गेलेलें नाही. विज्ञानानें हें सत्य विद्वानांच्याहि नजरेआड करून टाकलें. सुप्रसिद्ध जर्मन तत्वज्ञ कांट यानें या बाबतींत पूर्ण अंधकारांत असलेल्या पाश्चात्य विचारकांचें पहिल्या प्रथमच आपल्या मानवाच्या विश्वांतील मध्यवर्ती स्थानाकडे (Critique of pure Reason या ग्रंथाच्या द्वारे) लक्ष वेधलें. (Copernical Revolution) कोपर्निकसचें भूकेन्द्रिक सिद्धान्त मांडून ज्योतिषाच्या क्षेत्रांत जशी मोठी क्रांति घडवून आणली तशीच क्रांति घडवून आणली असा कांटच्या अभ्यासकांचा समज आहे. पण या वैचारिक क्रांतीचें महत्त्वच न समजल्यामुळे रसेलनें हिचें वर्णन Counter revolution ' अपक्रांति ' असें केलें आहे. तो म्हणतो



नवभारत

की कोपर्निकसने पृथ्वीचे विश्वातील महत्व कमी करून परस्पर मानवाचेंहि विश्वातील महत्व कमी केलें पण कांटनें फिरून मानवाला पूर्वीच्याच जागीं आणून बसविलें. रसेलच्या मते हा कांटचा फार मोठा प्रतिगामीपणा आहे. पण मग त्याच्या दृष्टीनें गुरोगामीपणा कशांत आहे ? तर हें म्हणण्यांत कीं 'मी शुद्ध दगड आहे पण मीं जें म्हणतो तें अगदीं खरें आहे.'

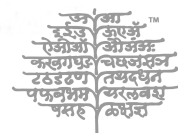
शङ्कराचार्यांना जणूं या सर्व अलीकडच्या वैचारिक न्यूनगंडांची जाणीव असावी, कारण आत्म्याच्या अनन्त अविनाशी स्वरूपाची चर्चा करतांना एका संदर्भांत ते म्हणतात कीं 'य एव निराकर्ता तदेव तस्य स्वरूपम्' जो हें म्हणतो कीं 'आत्मा जड आहे' त्या माणसाचा आत्मा जड आहे कीं चेतन ? तो जर जड असेल तर त्याच्या बोलण्यांत कांहीं अर्थ नाही. पण जर तो चेतन आहे तर इतर आत्मे तरी जड कां मानावेत ? मानवाच्या सत्य स्वरूपाबद्दल अलीकडे (Mechanical Theories) जे अनेक जडवादी सिद्धान्त निघाले आहेत, त्यांच्या तपशिलांत न शिरतां हि वरील युक्तिवादार्थेच त्या सगळ्यांना निकालांत काढतां येईल.

वरील सर्व विवेचन जमेल न धरतां ही भारतीयांच्या मानवविषयक कल्पनेबद्दल एक महत्त्वाची मोष्ट सांगतां येण्याजोगी आहे. ती अशी कीं कदाचित् माणूस खरोखरीच एक क्षुद्र जन्तु असेल व त्याची बुद्धि ही त्याच्या इतकीच क्षुद्र असेल पण जगाची रहाटी मात्र हें तथाकथित सत्य दृष्टीं आड केल्यानेंच चालू शकेल. आपण सगळे क्षुद्र आहोत, आपल्याला कसेबसे आयुष्याचे दिवस पुरे करावयाचे आहेत, निसर्ग जोंपर्यन्त आपल्यावर धाड घालीत नाही तो पर्यन्त जितकी मजा लुटतां येईल तितकी मजा आपण लुटून घ्यावी या वृत्तीनें जगांत कोणास राहणें शक्य नाही. शाश्वत समजला जाणारा आत्मा कल्पितच असला तरी त्या कल्पित वस्तूचें, दृश्य कठोर सत्या-

पक्षां अनन्तपटीनें जास्त महत्त्व आहे हें प्रत्यक्ष जीवनांत पदोपदीं दिसून येतें. म्हणून ज्यांना असें वाटतें कीं आत्म्याच्या सत्यतेच्या कल्पनेवर आधारलेलें प्रत्यक्ष जीवन हा एक भ्रमाचाच भोपळा (Make believe) आहे. तर ते हा भोपळा फोडण्याचा प्रयत्न कधींच करणार नाहीत.

“ मतभेद व्यक्त करण्याची सर्वांनाच मुभा आहे. तीव्र व कठोर भाषेच्या आधारानें मतभेद व्यक्त करायलाहि कांहीं हरकत नाही; परंतु आज याहून कांहीं निराळेंच घडत आहे. वृत्तपत्रांच्या मथळ्यांतून, वार्तांतून स्फुटांतून आणि संपादकीयांतून कोणाचा बाप, आज्ञा आणि पणजा केव्हां उद्धारला जाईल, याचा नेमच उरलेला नाही ! ह्यात असलेल्या मुलाचें नांव घ्यायला हे लोक तयारच नाहीत, उठतां बसतां बापाला पाचारण ! जणूं जागतिक शांततेची जिंदगी कोणाच्या तरी स्वर्गस्थ पितरांचा आत्मा अशांत केल्याखेरीज गुजरतच नाही. वृत्तपत्रांत घटिगणाप्रमाणें घुसलेल्या या अमानवी शक्तींना सत्यासत्याची अजिवात चाड उरलेली नाही. ... माझ्या मते, राजकीय पक्षांपेक्षां हि आधीं वृत्तपत्रांना आचार-संहिता लागू करणें अत्यावश्यक आहे. निदान पत्रकारांनीं तरी आपली शक्ति वाढवून या गोष्टींना पायबंद घातला पाहिजे. पत्रकारांच्या संघटनांनीं कांहीं संकेत ठरवून दिले पाहिजेत व जनतेला अपसंधी वृत्तपत्रांचीं नावें सांगितलीं पाहिजेत. वृत्तपत्रें लोकशिक्षणाचीं व वाचकांच्या अभिरुचीला वळण लावण्याचीं प्रभावी साधनें असतील तर लोकांची व वाचकांची प्रतारणा करणें इष्ट ठरणार नाही. ”

— अनंत भालेराव
(मराठी पत्रकार संमेलन, सांगली, अध्यक्षपदावरून)



मराठीचें शुद्धलेखन : कांहा प्रवाद *

विषयक्रम

१. प्रास्ताविक २. 'शुद्धलेखन' ही संज्ञा ३. व्युत्पत्तिमूलक अनुस्वार ४. रूप-अर्थभेदार्थक अनुस्वार ५. दीर्घ अकार ६. 'संदर्भ' हा निरुपायपक्ष ७. अर्धानुस्वार ८. 'का' आणि 'कां' ९. तत्सम-तद्भवादि विचार १०. तत्सम-तद्भवादि विचाराचे समर्थक ११. 'लेखनाचा उच्चारार्थी संबंध नाही.' १२. 'लेखन हा केवळ व्यवहार' १३. पाश्चात्य लेखनार्थी तुलना १४. 'लेखनाने भाषेचें नियंत्रण' १५. वाद आणि प्रवाद.

प्रास्ताविक

'मराठी साहित्य महामंडळा'ची 'शुद्धलेखन-नियमावलि, दि. २ ऑक्टोबर १९६१-ला प्रसिद्ध झाली. तिची समीक्षा करणारे लेख प्रसिद्ध होत आहेत; क्वचित् सभा भरून चर्चाहि होत असल्याचें कानावर येत आहे. महाराष्ट्र मुद्रण परिषद् इत्यादि तीन संस्थांच्या प्रतिनिधींनी या नियमावलीविषयीचें आपलें म्हणणें 'केसरी' मध्ये दि. (२१-११-६१) प्रसिद्ध केलें आहे. 'रहस्यरंजन' (मुंबई) मासिकाच्या डिसेंबर-अंकांत वसंत दावतर यांनी याविषयी एक प्रदीर्घ लेख लिहला असून या विषयीचें आणखी लिखाण या मासिकाच्या जानेवारी-अंकांत प्रसिद्ध झालें आहे. प्रस्तुत नियमावलीची मीहि 'एक समीक्षा' केली असून ती 'साधना' साप्ताहिकांत (दि. ९-१२-१९६१) मुद्रित झाली आहे. याखरीज अन्यत्रहि या नियमावलीविषयी उणें-अधिक, अनुकूल-प्रतिकूल असें कांही लिहून आलें आहे. या सगळ्यांतून या नियमावलीसंबंधाचे तीन आक्षेप प्रामुख्याने जाणवतात : (१)

महामंडळाने नुसते नियम दिले आहेत; त्यांची उपो-द्वलक प्रमाणें दिलेली नाहीत, कीं तात्त्विक चर्चाहि केलेली नाही. नियम दिले आहेत, तेहि अत्यंत शिथिल आणि विसंगतिपूर्ण आहेत. (२) असे हे नियम सरकारचें साहाय्य घेऊन घिसाडघाईने, सक्तीने प्रसृत करण्याचा गर्हणीय प्रयत्न महामंडळाने चालविला आहे. पण महामंडळाचें केवळ प्रातिनिधिक स्वरूप पाहून सरकारने या नियमावलीचा स्वीकार करणें युक्त होणार नाही; कारण हें महामंडळ व्यवस्थापकीय स्वरूपाचें आहे, आणि शुद्धलेखन-नियमांचें निर्धारण हा विषय विशेषज्ञांच्या, शास्त्रज्ञांच्या अधिकारक्षेत्रांतला आहे. (३) ही नियमावलि प्रसिद्धीला देतांना महामंडळाच्या अध्यक्षांनी (लिखित निवेदनाच्या भरील आयत्या वेळीं ?) असेंहि निवेदन केल्याचें प्रसिद्ध झालें आहे की, 'शास्त्रपूत लेखन दंडाई मानूं नये.' (पहा : केसरी, दि. ६-२-६१) हें विधान महामंडळाचा आणि शास्त्राचाहि आघक्षेप करणारें आहे. कारण यामुळे सूचित होणारी पहिली गोष्ट ही की, महामंडळाने प्रसिद्धिलेली नियमावलि अ-शास्त्रपूत आहे; आणि दुसरी ही की, शास्त्रपूतता ही दंडाई होण्यासारखी चीज आहे. या आक्षेपांना सविस्तर, जाहीर उत्तर महामंडळाने अधिकृतपणें दिल्याचें अजून तरी पाहण्यांत नाही. तथापि त्याची वाट न पाहतां या विषयाची आस्था आणि व्यासंग असलेल्या लोकांनी या विषयाची सांगोपांग चर्चा केल्यास ती अत्यंत उपयुक्त होणार आहे. प्रस्तुत नियमावलि सध्या महाराष्ट्र राज्याच्या भाषा सल्लागार समितीपुढे विचारार्थ आहे, असेंहि ऐकिवांत आहे.

* प्रस्तुत लेख लिहिण्यास प्रा. अरविंद मंगरूळकर यांनी चर्चेच्या रूपाने जें मोलाचें साहाय्य केलें, त्याबद्दल मी त्यांचा ऋणी आहे. — लेखक.

१. कारण हा मजकूर सर्व वृत्तपत्रांत प्रसिद्ध झाला आहे; पण महामंडळाच्या सायब्लोस्टाईल पत्रकांत अथवा 'महाराष्ट्र साहित्य पत्रिके'च्या ऑक्टोबर १९६१ च्या अंकांत छापिलेल्या महामंडळाच्या पत्रकांत हा मजकूर नाही. या मजकुराला महामंडळाच्या अन्य सदस्यांची संमति नाही, अशीहि किंवदंती आहे.

या समितीलाहि प्रस्तुत नियमावलीचें मूल्य जोखण्यास या विषयाची प्रकट चर्चा सहायभूत होण्याचा संभव आहे.

शुद्धलेखन या विषयाचें चर्चण गेलीं कित्येक वर्षे अधूनमधून उण्याअधिक प्रमाणांत होत आलेलें असलें, तरी या विषयाच्या कक्षेंतले विविध प्रश्न, ते सोडविण्यासाठी अवलंबिले जाणारे विविध दृष्टिकोण, प्रमाणांच्या ऋसोटीवर ठरणारें त्यांचें गुण्याधन इत्यादि अंगो-पांगांचा सविस्तर परामर्श करून शुद्ध शास्त्रीय भूमिकेवरून या विषयाची सर्वस्पर्शी मांडणी अद्याप कोणीं केलेली नाही. ती होण्यास अनुकूल अशी पार्श्वभूमि या विषयीच्या सविस्तर चर्चेंने निर्माण होईल अशी अपेक्षा आहे. या सर्व विचाराने प्रेरित होऊन मी प्रस्तुत लेख लिहिला असून, असे आणखी कांही लेख लिहिलेले आणि लिहावयाचे आहेत. प्रस्तुत लेखांत शुद्धलेखनविचाराच्या अनुषंगाने मांडिल्या जाणाऱ्या कांही मुद्द्यांचा परामर्श करावयाचा आहे.

‘शुद्धलेखन’ ही संज्ञा

शुद्धलेखनाच्या विचारांत ‘शुद्धलेखन’ या संज्ञेचा विचार सापेक्षतेने गौण असला, तरी उपेक्षणीय ठरत नाही. ‘शुद्धलेखनाचे नियम’ या प्रयोगांतून असे सूचित होतें की, अशुद्ध लेखनहि कांही नियमांना धरून असूं शकतें. पण असें कांही कोठे पाहण्यांत नाही. जे नियमांना धरून होतें, तेंच शुद्ध लेखन, अशी वस्तुस्थिति आहे. व्यवहारांत अन्यत्रहि असेंच आढळून येईल. शहरांतून ‘रहदारीचे नियम’ असतात; ‘बिनचूक रहदारीचे नियम’ कोठे नसतात; कारण जी नियमांना धरून होते, तीच बिनचूक रहदारी ठरते. म्हणून रूढ प्रयोगाऐवजी ‘लेखननियम’, ‘लेखन-पद्धति’ अशासारखा प्रयोग करावा, असें कांहींचें मत आहे. पण ‘लेखन’ हा शब्द ‘वाङ्मयी रचना’ याहि अर्थाने (जसे : निबंधलेखन, काव्यलेखन ...) पुष्कळ प्रचारांत आहे; आणि अशाहि लेखनाचे कांही नियम असूं शकतात, असतातहि. त्यांची व्यावृत्ति करावयाची झाल्यास प्रस्तुत अर्थाने केवळ ‘लेखन’ असा शब्द न योजितां ‘लिपिलेखन’, ‘विलेखन’ असा विशेष-

षण्युक्त तरी शब्द योजावा लागेल, नाही तर ‘लेखन-शब्दाशीं नातें असलेला ‘रेखन’ हा किंवा ‘लिपि-विन्यास, वर्णविन्यास’ यासारखा अन्य सदृशार्थक शब्द योजून निर्वाह करावा लागेल. ‘नियम, पद्धति’ या शब्दाऐवजी ‘अनुशासन’ (जसें, ‘नामलिंगानु-शासन’ हाहि शब्द योजितां येण्यासारखा आहे.

‘लेखनपद्धति’ या प्रयोगावर आक्षेप असा घेतला जातो की, या संज्ञेच्या व्याप्तींत ‘पदें, शब्दरूपे व प्रयोग यांच्या नोंदीचा जितका समावेश होतो तितकेच लिपि, अक्षरांचीं विशिष्ट वळणें व स्थित्यंतरे, कागदाच्या डाव्या बाजूने लेखनारंभ कीं उजव्या, पुस्तकाचें पान उजव्या बाजूने डाव्या बाजूला पलटल्यानंतर लेखनारंभ यावा कीं डाव्या बाजूने उजव्या बाजूला पान पलटलें म्हणजे लेखनारंभ (उर्दू, सिंधी... या भाषांतल्याप्रमाणें) असे व या प्रकारचे शुद्धलेखनाशीं किंवा शुद्धलेखनांतील विचारांशीं तादृश संबंध नसलेले विषय यतात.^२ हे आक्षेप असावे तितके स्पष्ट नसले, तरी ‘लिपिलेखनपद्धति’ या परिष्कृत संज्ञेवर येणार नाहीत, असें वाटतें. ‘अक्षरांचीं विशिष्ट वळणें व स्थित्यंतरे’ (‘स्थित्यंतरे’ म्हणजे स्वराचिन्हांचे संक्षेप, संयुक्त व्यंजनांत योजिलीं जाणारी व्यंजनांचीं छिन्न स्वरूपे इ. असा घेतल्यास) हीं ‘लिपी’ तच समाविष्ट होणारी आहेत. ‘लिपिलेखनां’त त्याहून वेगळा अभिप्राय येईल. ‘कागदाच्या डाव्या बाजूने लेखनारंभ’ (आणि पत्राच्या शिरोभागाकडून अक्षरपंक्तींचा आरंभ) हें देवनागरीचें तत्त्व शब्दांतील तसेंच संयुक्त व्यंजनांतील घटकक्रमालाहि उपपन्न असल्याने शुद्धलेखनविचारांत येणें इष्टच आहे. तें या विचारांत निर्देशिलें जात नाही, याचें कारण तें प्रसिद्ध असल्याने गृहीत केलें जातें हें होय. पान कोणीकडून कोणीकडे उलटावयाचें, या गोष्टीचा लिपीशीं अथवा लिपिलेखनाशीं जिह्वाळ्याचा असा संबंध नाही. प्राचीन पद्धतीच्या संस्कृत-मराठी पोथ्यांतलीं पानें डाव्या-उजव्या कोणत्याच बाजूने उलटलीं न जातां वाचणाऱ्याच्या समोरच्या दिशेने अलीकडून पलीकडे अशीं (कांहीं हस्त-

२. वसंत दाबतर : ‘मराठी शुद्धलेखनाची चळवळ गडबड’ हा लेख, (‘रहस्यरंजन’, डिसेंबर १९६१); पृ. ९, तळटीप.



मराठीचें शुद्धलेखन : कांही प्रवाद

लिखित जुन्या पोथ्यांत तर समोरच्या दिशेने पलीकडून अलीकडे) अशीं उलटलीं जातात, हें अशा पोथ्या पाहिलेल्यांना सांगण्याची आवश्यकता नाही. आज उजवीकडून डावीकडे पाहें उलटण्याची जी पद्धत आहे, ती इंग्रजी पुस्तकांच्या प्रभावाने मराठी (आणि अन्य भारतीय भाषांतील) पुस्तकांत रुळली असावी. याप्रमाणे 'लिपिलेखनपद्धति' हा प्रयोग आक्षेपमुक्त आणि म्हणून विचारार्ह ठरतो. तथापि 'शुद्धलेखन' ही जुनीच संज्ञा तिच्या अभिप्रेत अर्थानें स्पष्ट विधान करून कोणी योजूं म्हणेल, तर त्यावरहि आक्षेप घेतां येणार नाही; कारण शास्त्रीय संज्ञांचे अर्थ व्युत्पत्तीने अथवा मूळ अर्थाने निर्धारित होत नसून लक्षणाने निर्धारित होत असतात.

व्युत्पत्तिमूलक अनुस्वार

मराठीच्या लेखनाचा विचार करितांना पुष्कळदा पारंपरिक लेखनपद्धतीच्या बाजूने कांही रूढींच समर्थन व्युत्पत्तीच्या आधाराने केलें जातें. 'गांव' या शब्दांतला अनुस्वार कशासाठी? - तर त्याचें मूळ अशा 'ग्राम' या शब्दांत 'म' हा अनुनासिक वर्ण आहे म्हणून. 'तत्त्व' या शब्दांतल्या दुसऱ्या अक्षरांत त् या वर्णाचें द्वित्व कशासाठी? - तर त्या शब्दाच्या 'तत्' आणि 'त्व' या मूळ घटकांत पहिल्या त-लेखीज दोन त् वर्ण उपलब्ध आहेत म्हणून. असा हा व्युत्पत्तिवाद आहे; आणि त्याचा बहुतेक भर अनुस्वारांवर आहे. वास्तविक व्युत्पत्तीचें शास्त्र अगदी स्वतंत्र आहे. जसा भाषणाचा, तसा लेखनाचाहि व्युत्पत्तीचा कांही संबंध नाही. व्युत्पत्ति दाखविण्याचें काम कोश करील, भाषाशास्त्र करील, कांही प्रमाणांत व्याकरण करील. व्यवहारांतलें लेखन जर सर्वत्र व्युत्पत्तीमागे धावूं लागलें, तर अनर्थ ओढवेल. 'नांव, गांव, पांच, जांवई' इत्यादि शब्दांत जर अनुच्चारित अनुस्वार-म्हणजे उच्चारकार्थरहित शीर्षबिंदुव्युत्पत्तिमूलक म्हणून ठेवावयाचा, तर त्याच जातीच्या 'सातवा' [सप्तम], आठवा [अष्टम], बीस [विंश], तीस [त्रिंशत्], वारूळ [वामलूर], कावीळ [कामला], विसण [मिश्रण], दावण [दामन्] इत्यादि शब्दांत तो कां नको? शिवाय, व्युत्पत्ति दाखविण्याचा भार केवळ अनुस्वारावरच कां असावा?

व्युत्पत्तिमूलक पण अनुच्चारित असे अन्यहि वर्ण को लिहूं नयेत? आणि ते लिहावयाचे ठरल्यास 'गुराखी' [गुराखी], नव्वरा [नववर], उत्थान [उद् + स्थान], तिळेल [तिल + तैल], पांगारकेर [पा. -केरअ = संबंधी, -चा]? असे शब्द लिहून त्यांतील र, व, स, मात्रा इत्यादि वर्ण अथवा वर्णांश अनुच्चारित मानण्यास मार्ग मोकळा होईल. पण या प्रकारच्या शब्दांलेखीज आणखी असे कितीतरी शब्द आहेत, की ज्यांची व्युत्पत्ति अनुच्चारित अनुस्वाराने अथवा अन्य एखाद्या वर्णाने दाखविणें अशक्य आहे. जसे: 'पडणें [पत्], साद [शब्द], फणस [पनस], मोर [मयूर], वाहणा [उपानह], देऊळ [देवकुल]' इत्यादि. अशा शब्दांनी आपली व्युत्पत्ति लेखनांत कां दाखवूं नये? आणि दाखवावयाची झाल्यास कशी दाखवावी? दुसरे असे क्वी, व्युत्पत्तिनिर्देश केल्यावाचून उच्चारार्थक भाषेचें कार्य अडत नाही. तर लेखनाचें कां अडावें? खरोखर, उच्चाराने अथवा लेखनाने शब्दांची व्युत्पत्ति दाखविण्याचें प्रयोजनच मुळीं काय आहे? प्रयोजनाभावीहि व्युत्पत्ति दाखवावी असें मानिल्यास, कांहीच शब्दांची आणि केवळ अनुस्वारांनी दाखवावी, इतर शब्दांची आणि अन्य वर्णांनी दाखवूं नये, असा भेदभाव करण्याचें कारण काय? सारांश, लेखनाने व्युत्पत्तीला अनुसरणें हा पक्ष संमंजसतेने उभाच राहूं शकत नाही.

अर्थरूपभेदार्थक अनुस्वार

अनुच्चारित अनुस्वार अर्थभेदाच्या आणि व्याकरणरूपभेदाच्या बोधासाठी आवश्यक तेथेच लिहावा, अन्यत्र लिहूं नये, असा एक पक्ष आहे. या पक्षानुसार 'पांच (= ५), नांव (= संज्ञा), वांचणें (संकटातून), विहिणीस (अ. व.), घोडो (नपुं. अ. व.), चांगलें (नपुं. ए. व.), मी (तृतीया), परदेशी (सप्तमी), आहें (प्र. पु.)' इत्यादि शब्द आणि पदे सानुस्वार आहेत. 'पांच (एक रत्न), नाव लिहिली नाहीत, तर त्यांचा 'पांच (एक रत्न), नाव (पाण्यांतली), वाचणें (= पठन), विहिणीस (ए. व.), घोडी (स्त्री. ए. व.), चांगले (पुं अ. व.), मी (प्रथमा), परदेशी (वि. प्रथमा), आहे (तृ. पु.)' इत्यादि शब्दांशीं आणि पदांशीं घोटाला होईल. या पक्षाच्या कैवाण्यांना उलट असा प्रश्न



नवभारत

विचारितां येईल की, हे शब्द श्रोलण्यांत येतात, तेव्हा अनुस्वार नसतानाहि त्यांचा अर्थभेद, रूपभेद इत्यादिकांचा बोध कसा होतो ? तो बोध भाषणांत संदर्भानि होत असेल, तर लेखनांतहि तो संदर्भानि कां होऊ नये ? हे भेद लेखनांत संदर्भानि कळणार नाहीत, असे म्हणणे अनुभवाला आणि युक्तीला तर सोडून आहच; शिवाय तें संदर्भबलाचीहि अवहेलना करणारें आहे. संदर्भाचा आधार लेखनांत गृहीत नसेल, तर वर उल्लेखिलेल्याच काय, पण आणखीहि कित्येक गोष्टींचा बोध होण्याची अडचण पडेल. 'वसंतांत उद्यान फुलांनी सुशोभित होतें,' या वाक्यांतील 'होतें' हें रूप वर्तमानकालाचें कीं भूतकालाचें, हें संदर्भावाचून कसे कळणार ? 'असतों' हें रूप प्रथमपुरुषाचें म्हणून सानुस्वार लिहिलें, तरी त्याला मागचें-पुढचें कांही अनुसंधान नसल्यास तें संकेतार्थाचें कीं वर्तमानकालाचें, हें कळणार कसे ? 'जाणता' हें रूप संदर्भानुरोधाने नामहि ठरेल, क्रियापदहि ठरेल; सदभाभावीं तें संदिग्ध राहील. 'देव, ऊस, शाळा' अशीं प्रथमेच्या दोन्ही वचनांत समान राहणारीं रूपें, तसेंच 'घरांत' हें रूप हीं एकवचनाचीं कीं अनेकवचनाचीं, याचाहि निर्णय संदर्भावरच सोपवावा लागेल. 'वेळ (स्त्री. काळ), वेळ (पुं. उशीर)' या शब्दांमधला लिंगार्थभेद तरी संदर्भच दाखवितो ना ? 'गरीब, थोर, शहाणा' हीं नामें कीं विशेषणें; 'जातों, खातों, बोललों' इत्यादि प्रथमपुरुषाचीं रूपें एकवचनाचीं कीं अनेकवचनाचीं;—हें संदर्भच ठरवितो ना ? हें सर्व काम रूढ लेखनांतहि संदर्भच करीत असताना तो तें काम 'पाच-पांच, नाव-नाव, मी-मी' इत्यादि शब्दांरूपांच्या बाबतींत करणार नाही, असें मानणें सुसंगत होईल काय ? 'परदेशी हुंडणावळ मिळविण्यासाठी अर्थमंत्री परदेशी गेल,' या वाक्यांत 'परदेशी' (वि.) आणि 'परदेशी' (पुं. सप्तमी ए. व.) या रूपांमधला भेद कळण्यासाठी एकावर अनुस्वार द्यावयास हवा, असें म्हणणारे लोक 'अर्थमंत्री परदेशी हुंडणावळ मिळविण्यासाठी परदेशी गेले,' या त्याच किंचित् परिवर्तित वाक्यांतला पहिला 'पर-

देशी' हा शब्द अर्थमंत्र्यांचें नांव आहे कीं हुंडणावळीचें विशेषण आहे, याच्या निर्णयाची तरतूद संदर्भाचें साहाय्य न घेतां काय करूं इच्छितात तें कळणें कठीण आहे. रूपभेद आणि अर्थभेद यांच्या बोधासाठी समर्थिला जाणारा न्हस्वदीर्घभेदहि असाच तर्कदुष्ट आहे. 'मला हें अपेक्षित आहे ३' या वाक्यांत 'अपेक्षित' हें संस्कृत विशेषण म्हणून न्हस्वोपांत्य हवें, आणि 'मी हें अपेक्षित आहे ३,' या वाक्यांत 'अपेक्षित' हें कृदंत अव्यय म्हणून दीर्घोपांत्य हवें, असें मानणारे लोक 'शिरा ला,' 'दोडक्याच्या शिरा काढा,' 'घरांत शिरा,' 'कपाळावरच्या शिरा फुगल्या,' 'अर्जुनानें शत्रूंच्या शिरांची रास उभी केली,' असल्या वाक्यांतल्या 'शिरा'चा रूपभेद आणि अर्थभेद संदर्भाच्या साहाय्यावाचून कोणत्या उपायाने स्पष्ट करीत असतात, तें ठाऊक नाही. या सगळ्या विवेचनांवरून असें दिसून येईल की, अनुस्वार आणि न्हस्वदीर्घ यांचा रूपभेद अर्थभेदाशीं संबंध जोडणें अत्यंत असमंजसपणाचें आहे. वर उद्धृत केलेल्या अनेक उदाहरणांपैकी 'विहिणीस' या विशिष्ट उदाहरणाविषयी सांगावयाचें झाल्यास तर असें सांगतां येईल की, '—स' हा प्रत्यय द्वितीया अथवा चतुर्थी अनेकवचनाचा म्हणून उच्चारामक प्रमाणभाषेत योजिलाच जात नाही; अनेकवचनांत केवळ '—ना' हा प्रत्यय योजिला जातो. त्यामुळे हें उदाहरण अप्रस्तुत ठरतें.

दीर्घ अकार

'रूपभेदासाठी अनुस्वार' या तत्त्वाचे समर्थक जीं उदाहरणें उद्धृत करीत असतात, त्यांतील 'सोवळे राहिले', 'बकरी खरीदले', 'शहाण बोलले' अशा उदाहरणांचा स्वतंत्र परामर्श करावयास हवा. अशीं उदाहरणें पुढे करून ते विचारितात की, या प्रयोगांतलीं रूपें पुंलिंगी अनेकवचनाचीं म्हणणार कीं नपुंसकलिंगी एकवचनाचीं ? रूढ पद्धतींत हीं रूपें नपुंसकलिंगी असल्यास सानुस्वार असतात; पुंलिंगी असल्यास निरनुस्वार असतात. अनुच्चारित अनुस्वार

३ महाराष्ट्र मुद्रण परिषदेचे पत्रक : 'महामंडळाची १४ कलमी नवी मराठी शुद्धलेखन नियमावलि' (केसरी, दि. २१-११-६१)

४. दावतरांचा पूर्वनिर्दिष्ट लेख, पृ. १६.



मराठीचे शुद्धलेखन : कांही प्रवाद

गाळावयाचा ठरविल्यास हा लिंगभेद ओळखू येण्यास साधन राहणार नाही. आता मागे अगणित उदाहरणांच्या बाबतीत दाखविले, तसे याहि उदाहरणांच्या बाबतीत संदर्भाकडे बोट दाखवितां येणार नाही असे नाही; पण येथे संदर्भाकडे बोट दाखविण्याची आवश्यकताच नाही. याचें कारण असे की, (उच्चारामक) मराठी भाषेत चरच्यासारखीं एकारान्त रूपे नपुंसकलिङ्गांत होतच नाहीत ! (' ज, ते, हे ' हीं एकाक्षरी नपुं. सर्वनामरूपे अपवादभूत आहेत; त्यांची काळजी संदर्भ घेईल.) अर्थात् नपुंसकलिङ्गी रूपे योजून निर्दिष्ट प्रयोग करावयाचे झाल्यास एकारान्त दाखविलेलीं सर्व रूपे दीर्घ-अकारान्त लिहावां लागतील. म्हणजे असे की, रूढीनुसार 'सोवळें राहिलें' अशी लिहिली जाणारी जी नपुंसकलिङ्गी रूपे आहेत, त्यांत केवळ अनुस्वारचिन्हच नव्हे, तर एकारचिन्हदेखील आगतुक आहे. हीं दोन्ही आगतुक चिन्ह काढून टाकल्यावर वर उपस्थित केलेला आक्षेप दूर होतो. पण तरीहि एक अडचण राहते. 'सोवळ' या शब्दांतल्या 'व' आणि 'ळ' या अक्षरांतले अकार उच्चारतः भिन्न आहेत, - 'व' मधला अ न्हस्वतर आहे, तर 'ळ' मधला दीर्घ आहे. त्यांचा विवेक कळण्यास रूढीने कांही चिन्हाची तरतूद केली नाही. अलीकडच्या कथाकादंबऱ्यांत दीर्घ अ अनुस्वाराने दाखवितात (जस : 'सोवळें राहिलें'); पण यामुळे 'एवंच, घरंदार' इयादि अन्य शब्दांत विसंगति उत्पन्न होते. तेव्हा दीर्घ अकार एखाद्या स्वतंत्र चिन्हाने- समजा, अक्षरेखेने- दाखविणें युक्त होईल. जसे : 'सोवळ राहिल'.

'संदर्भ हा निरुपाय पक्ष'

रूढ अनुस्वारांचे समर्थक पुष्कळ वेळां असा युक्तिवाद करीत असतात की, कांही उदाहरणांत रूपभेद-अथभेदांच्या बोधासाठी संदर्भावर अवलंबून रहावें लागतें, हें खरें आहे. पण म्हणून, ज्या उदाहरणांत असा भेद लेखनामध्ये संदर्भाच्या साहाय्यावाचून कळण्याची आयती सोय आहे; त्यांच्याहि माना संदर्भाच्या सुच्याखाली देणें युक्त नव्हे. वीज गेल्यावर निरुपाय म्हणून अंधारांत बसणें वेगळें, आणि असें केव्हा केव्हा अंधारांत बसावें लागतें म्हणून वीज अस-

तांनाहि दिवे न लावितां अंधारात बसून राहणें वेगळें. पहिला अपरिहार्यपक्ष आहे; दुसरा अडाणीपणा आहे. या युक्तिवादाच्या मुळाशी असा समज आहे की, 'संदिग्धाला निःसंदिग्ध करणें' (दावतरांचा लेख, पृ. १४) हेंहि एक लेखनाचें प्रयोजन आहे, आणि 'शब्द किंवा पद स्वयंपूर्ण व परावलंबनाशिवाय अर्थबोधक असणें हें भाषेचें वैभव किंवा प्रगल्भता' (दावतरांचा लेख, पृ. १५) आहे. रूपभेदादिबोधक अनुस्वार काढून टाकल्यास मराठीची 'ढव' किंवा 'ऐट' बिघडून जाईल, असेहि कोणी म्हणतात.

हा सर्वच युक्तिवाद हेत्वाभासांनी भरलेला आहे. मुळांत 'संदिग्धाला निःसंदिग्ध करणें' हें खरेंच लेखनाचें प्रयोजन असल्यास संदर्भाधार कोठेहि अपरिहार्य नाही. कारण विकल्पस्थलीं विशिष्ट रूपापुढे कसांत विवक्षित रूपाचें नांव लिहिल्यास संदर्भ हवाच कशाला ? जसें, मागे उद्धृत केलेल्या 'वसंतांत उद्यान फुलांनी सुशोभित होतें' या वाक्यांतलें 'होतें' हें रूप वर्तमानकालाचें म्हणून अभिप्रेत असेल, तेव्हा त्यापुढे कसांत 'वर्तमानकाल' असे लिहाव; भूतकालाचें म्हणून अभिप्रेत असेल, तेव्हा त्यापुढे कसांत 'भूतकाल' असे लिहावें. याप्रमाणे संदिग्ध रूपापुढे यथा-संभव लिंग, वचन इत्यादिकांचा नामतः निर्देश करितां येईल. हा सरळ मार्ग असतांना अशा उदाहरणांत संदर्भ अपरिहार्य कसा ठरतो, तें कळत नाही. 'हा मार्ग गौरवाचा-लांबचा, दीर्घसूत्री-आहे, म्हणून तो स्वीकारितां येत नाही,' असें जर यावर म्हणणें असेल, तर संदेहनिवारणासाठी अगणित रूपांवर अनुस्वार लिहिणें हा माग काय लाववाचा आहे ? शिवाय येथे गौरव-अघवाचा प्रश्नच कोठे येतो ? लेखनाचें उद्दिष्ट जर 'संदिग्धाला निःसंदिग्ध करणें' हें आहे, तर तें पडेल ती किंमत दऊन साधिलेंच पाहिजे; कारण लेखनाचें प्रयोजनच बाधित होऊं लागल्यावर लेखनाचा त्याग करण्याचा प्रसंग येईल. तेव्हा संदर्भाधार कोठेहि अपरिहार्य नाही; तो अपरिहार्य समजणें हा एक गैरसमज होय. 'संदेहनिवारणाची आयती सोय' म्हणून अनुस्वारांकडे पाहणें हा दुसरा गैरसमज होय. जेथे संदेहाला अवसर असेल,

५. आचार्य विनोबा भावे यांचें याविषयीचें प्रकट मत, पहा : केसरी, दि. २८-११-६१.

तेथें त्याच्या निवारणाचा प्रश्न येतो. पण संदर्भ हें प्रमाण प्रायः इतकें बलिष्ठ असतें, की तें संदेहाला उत्पन्न होऊं देत नाही; मग त्याचें निवारण कसलें करावयाचें ? उदाहरणाच्याच भाषेत बोलावयाचें झाल्यास दिवसां उजेडी (किंवा झोपेच्या वेळीं) गरजा नसतांना केवळ आहेत म्हणून विजेचे दिवे लावावे, तसें या 'आयत्या सोयी'चें आहे. या संबंधांत "भाषेचें वैभव, प्रगल्भता, ढब, ऐट" असली भाषा वापरणें हा एक विचारांतल्या गोंधळाचा तरी परिणाम आहे, किंवा युक्तिवादाचा आधार सुटल्यामुळे जाडे शब्द वापरून स्वतःची आणि इतरांची फसवणूक करण्याचा तरी प्रयत्न आहे. उच्चारांत नसलेले अनुस्वार लेखनांत दाखविणें, हें उच्चारामक भाषेचें वैभव समजणें हें फारच विलक्षण होय. अनुस्वारांच्या कैवाऱ्यांचा असा अभिप्राय नसेल, अशी आशा आहे. आता 'भाषा' म्हणजे 'लिखित भाषा' असा अभिप्राय असेल, तर प्रश्न असा की, ज्या वैभवाच्या अभावीं उच्चारामक भाषा दरिद्री ठरत नाही, त्या वैभवाच्या अभावीं लिखित भाषा दरिद्री कशी ठरेल ? त्यांतूनहि या वैभवाच्या अभावीं स्वयंपूर्णता लोपून लिखित भाषा दरिद्री ठरणारच असेल, तर या दारिद्र्याची नांव-निशीहि लिखित भाषेत राहणार नाही, असा वर सुचविलेला उपाय (संदिग्ध रूपांपुढे कसांत त्यांचें नांव लिहिणें हा) स्वीकारण्यास नाखुषी कां ?

अर्धानुस्वार

येथवर जें अनुच्चारित अनुस्वारांच्या लेखनाचें वैयर्थ्य प्रतिपादिलें, त्यावरून कोणाचा घोटाला होऊं नये, म्हणून येथे मुद्दाम सांगणें आवश्यक आहे की, अनेकवचनी सामान्यरूपांवरील आणि अन्य कांही शब्दांवरील अनुस्वार ठेविणें आवश्यक आहे. पण तें 'तो व्युत्पत्तिमूलक अथवा रूप-अर्थभेदबोधक आहे,' म्हणून नव्हे; तर 'तो उच्चारांत आहे,' म्हणून होय; अनेकवचनी सामान्यरूपांवरचा अनुस्वार उच्चारित आहे, कोठे पूर्णोच्चारित आहे, तर कोठे अर्धोच्चारित आहे. षष्ठांच्या अनेकवचनी सामान्यरूपाच्या अंतावरील अनुस्वार स्पष्टोच्चारित आहे, हें निर्विवाद आहे. जसें : 'लोकांचा, -ची, -चें; लोकांच्या', त्याच-

प्रमाणे 'च्या' या विकरणासह पंचमीचा अथवा सप्तमीचा प्रत्यय तसेंच त्या विकरणासह केवळ शब्दयोगी अव्ययें नामाला जोडिलीं जातात, तेव्हाहि त्या नामाच्या सामान्यरूपाच्या अंतावरील अनुस्वार निर्विवादपणें स्पष्टोच्चारित असतो. जसें : 'लोकांच्याहून, लोकांच्यांत, लोकांच्याकडे'. मात्र या 'च्या'-विकरणाशिवायच जेव्हा पंचमी-सप्तमीचे प्रत्यय अथवा केवळ शब्दयोगी अव्ययें नामाला जोडिलीं जातात, तेव्हा त्याच्या सामान्यरूपाच्या अंतावरील अनुस्वार अर्धोच्चारित असतो. तो अर्धोच्चारित अनुस्वार स्पष्ट करण्याच्या अतिरिक्त प्रयत्नांत पुष्कळजण 'लोकान्कडे, 'लोकान्वर' असे उच्चार करितात, हेंहि तेथे अनुस्वार उच्चारित असल्याचेंच गमक आहे. अशा ज्या स्थळीं अनुस्वार अर्धोच्चारित असेल, त्या स्थळीं तो बिंदूने न दाखवितां शून्याने दाखविण्याचा संकेत रुढ केल्यास सोयीचें होईल. जसें : 'लोकांकडे, लोकांवर, लोकांहून'. असा शून्यानुस्वार 'जेव्हां, तेव्हां, केव्हां' इत्यादिहि शब्दांत लिहावा लागेल; कारण त्यांतहि तो उच्चारित आहे. अर्धोच्चारित अनुस्वाराचा वेगळ्या शून्यचिन्हाने निर्देश करण्याचें समर्थन हें की, पूर्णोच्चारित अनुस्वार म्हणजे अनुनासिक व्यंजन आहे, तर अर्धोच्चारित अनुस्वार म्हणजे नासिक्य स्वर आहे.

'का' आणि 'कां'

रूप-अर्थभेदाचा बोध करून देण्यास संदर्भ आहे, अनुस्वाराची आवश्यकता नाही, असें वर म्हटलें आहे, त्याला एक परिशिष्ट जोडिलें पाहिजे. 'का' हें प्रश्नार्थक अव्यय मराठींत दोन अर्थांनीं योजिलें जातें : (१) सामान्य प्रश्नाच्या अर्थाने, 'काय' याचा संक्षेप म्हणून; (२) 'कारणाची पृच्छा' अशा अर्थाने. जसें : (१) 'तो गांवाला गेला का (= काय) ?' (२) 'तो गांवाला कां गेला (= जाण्याचें कारण काय) ?' रुढ लेखनांत पहिल्या अर्थी 'का' हा शब्द निरनुस्वार लिहिला जातो. दुसऱ्या अर्थी सानुस्वार लिहिला जातो; पण हा अनुस्वार उच्चारांत उपलब्ध नाही. आता वर जें पहिलें वाक्य उद्धृत केलें आहे, तशा वाक्यांत या शब्दाचा अर्थ संदिग्ध राहत नाही : क्रियापदानंतर आलेलें 'का' हें अव्यय निरपवादपणें 'काय' अशा अर्थीचें असतें. पण क्रिया-

मराठीचे शुद्धलेखन : कांही प्रवाद

पदापूर्वी ते येत, तेव्हा वरीलपैकी कोणत्याही अर्थाने येऊ शकते; आणि उच्चारांत त्याचा दोहोपैकी विवक्षित अर्थ आवाजाच्या वळणाने स्पष्ट होतो. लेखनांत तो कसा कळावा ? या अव्ययाच्या अर्थाचा निर्णय सर्वत्र संदर्भाने होईलच असे नाही. कारण उच्चारामक भाषेत या अव्ययाचा अर्थ निधारित होण्यास संदर्भ आणि ध्वनिविकृति अशी दोन साधने उपलब्ध होतात, तर लेखनांत (अनुस्वार न लिहिल्यास) संदर्भ ही एकच साधन उपलब्ध होतं. या अडचणीची सोडवणूक करण्याचा सोपा मार्ग म्हणजे 'कारणाची पृच्छा' या अर्थी प्रस्तुत अव्यय अधोरेखनेने अंकित करणे. जसे : 'तो गांवाला का (=कोणत्या कारणासाठी) गेला ?' यावर कोणी म्हणतील की, 'या अधोरेखनाने तुम्ही काय साधिले ?' रुढ लेखनांत अक्षराच्या डोक्यावर बिंदु आहे, नव्या सूचनेप्रमाणे पायाखाली रेघ येणार, - एकूण एकच. त्यांतून पहावयाचेच झाले, तर बिंदु लिहिणे हे रेघ लिहिण्याहून लाभवाचें नाही का ? - याला उत्तर असे की, बिंदूएवजी रेघ लिहिणे हे गौरवाचें असले, तरी ते लाभदायक आहे. याचा लाभ हा की, शीर्षबिंदु हे चिन्ह सर्वत्र (संस्कृत अवतरणांतसुद्धा) अनुनासिक व्यंजनाचें किंवा अनुस्वाराचें बोधक राहतें; आणि त्यायोगाने लेखनपद्धतीत सुसंगत येते.

तत्सम-तद्भववादि विचार

अनुस्वाराच्या विचारांत जशी व्युत्पत्ति, रूपभेद, अर्थभेद इत्यादि मुद्द्यांनी, तशी न्हस्व-दीर्घांच्या (आणि कचित् संयुक्त व्यंजनांच्या) लेखनांच्या विचारांत तत्सम-तद्भववादि कल्पनांनी पुंडाई माजविली आहे. मराठी शब्दांचे 'तत्सम, तद्भव, देश्य (किंवा देशी)' असे तीन वर्ग केले जातात. यांपैकी 'तत्सम' वर्गांतल्या शब्दांना कायदा वेगळा, आणि अर्वाशष्ट दोन वर्गांतल्या शब्दांना कायदा वेगळा, - दक्षिण आफ्रिकेंत गौरांना आणि गौरेंतरांना वेगवेगळे कायदे आहेत, त्याप्रमाणे. 'रस, बुद्धि, गुरु, विष, ब्राह्मण' हे तत्सम शब्द म्हणावयाचे; 'बळ, घडा, कमळ, देऊळ, पाऊस,' हे तद्भव शब्द; आणि 'झाड, बैल,' हे देश्य शब्द. आता 'तत्सम शब्द' काणास म्हणावे ? - जे शब्द वर्णविकृति न

होतां संस्कृत (अथवा अन्य मूलाधारभूत) भाषेतून मराठीत आले असतील, त्यांना. पण 'रस, बुद्धि' इत्यादि शब्द खरोखर असे आहेत का ? संस्कृतांत 'रस' शब्दाच्या उच्चारांत दोन्ही अक्षर समान आहेत; मराठी उच्चारांत 'र' मधला अक्षर दीर्घ, तर 'स' मधला न्हस्वतर आहे. 'बुद्धी' हा शब्द मराठीत (संस्कृतांतल्याप्रमाणे) न्हस्वान्त उच्चारिला जात नाही; दीर्घान्त उच्चारिला जातो. या वर्णविकृति नव्हेत काय ? नसतील, तर स्वर हे 'वर्ण' नव्हेत, असे म्हणावे लागेल. पण प्रस्तुत शब्दांना 'तत्सम' मानणारे लोक स्वर आणि व्यंजन या दोहोचीहि गणना वर्णामध्ये करीत असतात. तेव्हा निर्दिष्ट शब्द 'तत्सम' म्हणावयाचे असतील, तर 'तत्समा'च्या लक्षणाचा पुनर्विचार करणे भाग आहे. आहे ते लक्षण कायम ठेविल्यास 'वृक्ष, शंख, समक्ष, शिक्षा, संख्या, कला, शुद्ध' असलेच म्हणजे प्रायः आकारान्त किंवा संयुक्तव्यंजनोत्तर-अकारान्त शब्द तत्सम ठरतील. पण मुळांत प्रश्न असा की, या तत्सम-तद्भववादि विचाराचा लेखनाशी काय संबंध ? 'तत्सम शब्द यथामूल लिहावे, ह्या वर्गीकरणाने कळतें,' असे कोणी याचे प्रयोजन सांगेल. पण हे प्रयोजन साधण्यासाठीसुद्धा लेखनविचारांत हे वर्गीकरण आणणे अस्थानी आहे. कारण 'बुद्धी, गुरु, वीष' इत्यादि शब्दांचे तत्समत्व वर म्हटल्याप्रमाणे विवाद्य असल्यामुळे हे शब्द या नियमांत बसणार नाहीत; आणि 'वृक्ष, संख्या' इत्यादि शब्दांच्या लेखनांत विकल्पाचा संभवच नसल्यामुळे प्रस्तुत नियम सांगितला नाही. तरी ते मूलसदृशच लिहिले जाणार. विचार करावयास हवा, तो 'बुद्धी, गुरु, वीष' इत्यादि शब्दांच्या परिस्थित्यनुसार भिन्न होणाऱ्या प्रवृत्तीचा करावयास हवा. हे शब्द स्वतंत्रपणे किंवा साधित शब्दात उत्तरघटक म्हणून येतात, तेव्हा त्यांची प्रवृत्ति अन्य बहुसंख्य मराठी शब्दांच्यासारखी असते (जसे : बुद्धा, दुर्बुद्धी, गुरु, परमगुरु, वीष, महावीष); तर हे शब्द जेव्हा साधित शब्दांत पूर्वघटक म्हणून येतात, तेव्हा त्यांची प्रवृत्ति वेगळी-म्हणजे प्रति-संवादी (corresponding) संस्कृत शब्दांच्या सारखी-असते (जसे : बुद्धिमत्, बुद्धिवैभव, गुरुवर्य, गुरुकृपा, विषवृक्ष : केवळ अज्ञाच परिस्थितीत 'बुद्धी,



गुरु' इत्यादि शब्दांना 'तत्सम' म्हटल्यास चोलेल). असे परिस्थितिसापेक्ष प्रवृत्तिभेद अन्यहि शब्दांत आढळतील; त्यांचे या भूमिकेवरून वर्गीकरण आणि परिगणन करणे युक्त होईल. नुसता 'तत्सम' असा निर्देश करण्याने कांहीहि लाभ नाही. याप्रमाणे हा लेखनविचारांत अप्रस्तुत असलेला तत्सम-तद्भववादि विचार सुटला, की 'ब्राम्हण, ब्रम्हदेव, -ह्रस्व, आह्वान, सय्हाद्रि, बाय्हा, आह्लाद, चिन्ह' इत्यादिहि शब्दांचे लेखन 'ब्राह्मण, ब्रह्मदेव, ह्रस्व, आह्वान, सय्हाद्रि, बाय्हा, आह्लाद, चिह्' असे वास्तव मराठी उच्चारार्शी विसंगत रीतीने करण्याचे अवास्तव बंधन राहणार नाही. मराठी शब्दांच्या लेखनावर बंधन केवळ एकाच तत्त्वाचे असणे वाजवी आहे. ते तत्त्व म्हणजे 'मराठी शब्दांचा प्रमाण उच्चार'. 'लेखन हे उच्चारानुसारी असावे,' असे म्हटले जाते, तेव्हा त्यांत हा 'प्रमाण उच्चार' अभिप्रेत असतो. या तत्त्वाचे सांगोपांग विवरण आणि त्यावरील आक्षेपांचा परामर्श करण्यासाठी एक स्वतंत्रच लेख लिहावयास हवा.

तत्सम-तद्भववादि विचाराचे समर्थक

लेखनविचारांतून तत्सम-तद्भववादि वर्गीकरणाचे निवृत्तिन झालेले पाहून परंपराभिमानांनी लोकांच्या मनाला फार क्लेश होतात. या वर्गीकरणाचे अटीतटीने समर्थन करण्यासाठी जे तर्कवाद हे लोक करितात, त्यांतला एक हा की, "शब्दाचा किंवा पदाचा उच्चार न्हस्व आहे की दीर्घ याचा विचार करतांना सुटे शब्द घेण्याऐवजी वाक्यांत बोलले जाणारे शब्द व पदे घेणे. वास्तविक ... अशा वेळी या शब्दांचा उच्चार दीर्घ होत नसल्याचे आढळून येण्याची दाट शक्यता आहे." (दावतरांचा लेख, पृ. १४). या सूचनेत वावगे कांही नाही. पण या सूचनेचे अनुसरण करूनहि न्हस्वत्वदीर्घत्वाचा वाद न मिटण्याची दाट शक्यता आहे. त्या परिस्थितीत ध्वनिलेखनयंत्रांचेहि साहाय्य घ्यावयास हरकत नाही. (याचीहि सूचना दावतरांच्या लेखांत आहे.) पण या लवादापर्यंत जाण्यापूर्वी जो एक साधा विचार करणे शक्य आहे, तो हा की, 'कवी कविता रचितो,' या वाक्यांतला पहिला 'कवी' हा शब्द आणि 'कविता' या

शब्दांतला 'कवि' हा शब्द याचे उच्चार सारखेच आहेत काय? 'आहेत', असे म्हणणे असेल, तर यंत्राकडे जाण्यावाचून गत्यंतर नाही. नाहीत, हे मान्य असेल, तर या दोन्ही शब्दांत 'क' हे अक्षर उच्चारतः समान असल्यामुळे भेद अवशिष्ट अक्षरांच्याच उच्चारांमध्ये संभवतो. त्यांपैकी 'कविता' मधला 'कवि' संस्कृतांतल्यासारखा न्हस्वान्त आढळेल. त्यांतल्या 'वि' या उच्चाराहून भिन्न असा पहिल्या 'कवी' या शब्दांतला 'वी' अर्थातच दीर्घ ठरतो. हा न्हस्वदीर्घांच्या उच्चाराचा विचार झाला. 'ब्राम्हण, बाय्हा' इत्यादि शब्दांतली ह-च्या संयुक्त व्यंजनांच्या मराठीतल्या वास्तव उच्चाराविषयी कोणाला संदेह असेलसे वाटत नाही.

तत्सम-तद्भववादि विचाराच्या समर्थकांचा दुसरा तर्कवाद हा की, प्रस्तुत विचार मराठीच्या व्याकरणांत अपरिहार्य आहे, कारण मराठीने शुद्ध प्राकृत वळण उचलिलेले नाही, हे स्पष्ट आहे. आता व्याकरणानुसार मराठी शब्दांच्या तत्सम, तद्भव इत्यादि विभिन्न प्रकृति सिद्ध होत असल्यावर लेखनविचारांत मराठी शब्दांच्या या वास्तव स्वरूपभेदांचा अपलाप कसा करितां येईल? (दावतरांचा लेख, पृ. १६-१७.) पण 'तत्सम-तद्भववादि विचाराचा लेखनाशी संबंध नाही,' असे म्हणणे म्हणजे तत्सम-तद्भववादि विचाराचा अपलाप करणे नव्हे. विभक्तीचे विविध अर्थानी प्रयोग, कर्तारि-कर्मणि-भावे प्रयोग, सकर्मक-अकर्मकविचार, -इत्यादि कितीतरी गोष्टी व्याकरणांत अशा आहेत, की ज्यांचा लेखनाविचाराशी संबंध नाही. पण असे म्हटल्यामुळे या गोष्टींचा अपलाप होतो, अशी तक्रार कांही आजवर कोणा केलेली नाही; आणि यापुढेहि कोणी करील असे वाटत नाही. असे असतांना तत्सम-तद्भववादि वर्गीकरणाची कड घेऊन मांडिली जावी, या गोष्टीचा अर्थच कळत नाही. खरोखर लेखनाचा व्याकरणाशी संबंधच मुळी काय आहे? व्याकरण (अर्थात् व्याकरणशास्त्र) आणि लेखन या दोन्ही गोष्टी स्वतंत्रपणे उच्चारार्थक भाषेशी संबंध आहेत. म्हणूनच व्याकरणावाचून लेखन संभवते आणि लेखनावेचून व्याकरण संभवते. 'शुद्ध कसे बोलवे' आणि 'शुद्ध कसे लिहावे' हे कळणे हे व्याकरणाच्या अभ्यासाचे प्रयोजन म्हणून सांगण्याची पूर्वा-

मराठीचें शुद्धलेखन : कांही प्रवाद

पार वहिवाट आहे. पण 'शुद्ध बोलणें' आणि 'शुद्ध लिहिणें' यांपैकी कोणतीहि गोष्ट व्याकरणाच्या अभ्यासावाचून अडून राहणारी नाही. त्यामुळे भाषा, व्याकरण आणि लेखन यांची ही गळत खरोखर अपूर्वच म्हटली पाहिजे. ही गळत करितांना दावतरांनी 'साधित शब्दांच्या घटनेकडे व त्यांतील घटकांकडे विकारप्राक्रयेंत दुर्लक्ष करतां येणार नाही,' असा इशारा देऊन त्याचें विवरण करण्याच्या हेतूने अस लिहिलें आहे की, "इक" प्रत्यय शब्दाला लागला की त्या प्रत्ययाआधी "इ" किंवा "ई" असल्या- शिवाय हा उपान्य वर्ण दीर्घ होणार नाही... ' (दावतरांचा लेख, पृ. १७) या विधानाने दावतरांना कोणत्या शब्दांची घटना निर्देशावयाची आहे, याचा उलगडा होत नाही. त्यांना या स्थळी 'वैदिक, लौकिक, प्रापंचिक' अशा वळणाचे शब्द अभिप्रेत असतील, तर त्यांच्या म्हणण्याप्रमाणे 'बुद्धि, नीति, संस्कृति' या इकारान्त शब्दांपासून प्रस्तुत वळणाचे शब्द 'बौद्धिक, नैतिक, सांस्कृतिक' असे सिद्ध व्हावयास हवेत. अशीं रूपें संस्कृतांत होत नाहीत; 'बौद्धिक, नैतिक, सांस्कृतिक' अशीं होतात. तरीहि हीं रूपें दावतरांना मान्य असतील, तर मग त्यांचा तत्सम-तद्भावादि विचाराचा मुद्दा कोठे राहिला? शिवाय, प्रत्ययारंभी इकार नसतांनाहि बुद्धि इत्यादि न्हस्व-इकारान्त शब्दांचे अंत सामान्यरूपांत दीर्घ (जसे : 'बुद्धीला') होतात, ते दावतरांना मान्य आहेत की नाहीत, हें कळावयास मार्ग नाही! हा सगळा गोंधळ असमर्थनीयाचें समर्थन करण्याच्या ईषेंतून निर्माण झाला आहे. जो 'सतार्किक (= तर्काश्रित) दृष्टिकोन' या विषयांत स्वीकारावयास हवा अस दावतर वारंवार म्हणतात, तो त्यांनी स्वतःच न स्वीकारिल्यामुळे हा गोंधळ निर्माण झाला आहे.

'लेखनाचा उच्चारशी संबंध नाही'

वर असें म्हटलें आहे की, व्याकरण (शास्त्र) आणि लेखन या दोन्ही गोष्टी स्वतंत्रपणें उच्चारामक भाषेशी संबंध आहेत. तें सूत्र पुढे चालवून येथे आणखी एका मताचा परामर्श करावयाचा आहे. कांही लोकांचें म्हणणें असें आहे की, लेखनाचा उच्चारामक भाषेशी फार जवळचा संबंध मान्य करितां येत नाही; कारण उच्चारामक भाषेंत इतके भेद असतात, की

लेखनांत त्यांचा पाठपुरावा करणेंच अशक्य आहे. वऱ्हाडी उच्चार वेगळे, खानदेशी वेगळे, कोकणी वेगळे, मावळी वेगळे, -आणखी कितीतरी भेद सांगतां येतील. यांपैकी कोणत्या उच्चारांचें अनुसरण लेखनांत करणार? अमक्या उच्चारांचें करणार असाल, तर तमक्यांचें न करण्याचें कारण काय? सुशिक्षितांचे, सभाव्याख्यानादि प्रसर्गांचे उच्चार अनुसरावयाचे असें म्हटलें, तरी आपत्ति टळत नाही; कारण मराठी मुलखांतल्या भिन्न-भिन्न प्रदेशांतल्या सुशिक्षितांचेहि असे उच्चार एकरूप असत नाहीत. प्रदेशभेदानुसार व्याकरणरूपभेदहि किती होतात! अशा परिस्थितींत मराठीच्या लेखनाने या विविध उच्चारांकडे दुर्लक्ष करून आपलें स्वतंत्र रूप टिकविलें नाही, तर मराठी मुलखांतल्या भिन्न-भिन्न भागांतील लोकांना एकमेकांशीं विचारविनिमय करण्यास उपलब्ध असलेलें 'लिखित भाषा' हें एकमेव साधन आपण गमावून बसूं. तेव्हां लेखनाचे नियम लेखनाच्या परंपरेच्याच आधाराने ठरविले पाहिजेत. ही लेखनाची परंपरा अविकृत रूपाने चालत आली आहे असें नाही; तीतहि वेळोवेळी बदल होत आलेले आहेत, आणि या बदलांचा उच्चारांतील बदलांशी संबंधहि आहे. पण हे लेखनांतील बदल केवळ उच्चारांतील बदलांमुळे आपोआप घडून आलेले नसून टिळक, आगरकर, चिपळूणकर यांसारख्या मान्य निबंधकारांनी आपल्या लेखनाने रुढविल्यामुळे घडून आले आहेत. अशी सर्वमान्य व्यक्ति आज कोणी नसल्यामुळे लेखनाच्या नियमांत बदल घडवून आणण्यास एकत्र मार्ग आहे. तो हा की, मराठी मुलखांतल्या वेगवेगळ्या भागांच्या प्रतिनिधींनी एकत्र येऊन सर्वसंमत असा मसुदा तयार करणें आणि तो इतरांनी अनुसरणें. या मसुदांतले नियम कोणत्या तत्त्वाच्या आधाराने निर्धारित करावयाचे, हा प्रश्नच उत्पन्न होत नाही; कारण जसा शब्दव्यवहार, तसा लेखनव्यवहारहि सर्वथा संकेताभिहित आहे, आणि संकेत हे एखाद्या तत्त्वाने नियंत्रित असे नसून यादृच्छिक, स्वैर असतात. अर्थातच शुद्धलेखनाचे नियम हा शास्त्राचा विषय नाही; केवळ व्यवहाराचा आहे. म्हणून त्या बाबतींत वाद व्यर्थ होय.

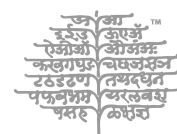
प्रस्तुत मतांत गर्भित असलेला 'उच्चारानुसार लेखन' या तत्त्वाविषयीचा अपसमज हा की, येथे

नवभारत

ज्या लेखनाचा विचार चालू आहे, ते लेखन मराठीच्या प्रादेशिक भेदांतील उच्चाराना आणि रूपवैचित्र्याला अनुसरून करावयाचे म्हणून अभिप्रेत आहे. तशी वस्तुस्थिति नाही. प्रदेश, व्यवसाय, राहणी इत्यादिकांतील भेदांच्या अनुरोधाने मराठी भाषेत अनेक भेद (म्हणजे प्रकार) आढळतात. यांपकी प्रत्येक भेदाचे व्याकरणाहि रचितां येईल, लेखनहि करितां येईल. तें त्या-त्या भेदांच्या क्षेत्रापुरतें मर्यादित राहील. पण या सर्व भेदांच्या क्षेत्रांना स्पर्श करणारे मराठी भाषेचे जें स्वरूप आहे, ती मराठी 'प्रमाण-भाषा' होय. ही प्रमाणभाषा बोलू शकणारे लोक संख्येने अल्प असले, तरी ते सर्व मराठी मुलखांत आढळणारे आहेत; आणि ही प्रमाणभाषा समजू शकणारे लोक तर मराठीच्या कोणत्याहि एका भेदाचे आकलन करू शकणाऱ्या लोकांहून अधिक, प्रायः सर्व मराठी भेदांतील लोकांच्या समुचित संख्येइतके असल्याचे आढळून येईल. आज मराठीचे जें व्याकरण शिकविलें जातें, तें या प्रमाण-भाषेचेच असून प्रस्तुत विचार याच भाषेच्या लेखनाविषयी चालू आहे. शालेय शिक्षणाच्या वरच्या कक्षा, महाविद्यालये, विद्यापीठे, शास्त्रीय वळणाची व्याख्यान-प्रवचने, नभोवाणी इत्यादि क्षेत्रांत माध्यम म्हणून हीच प्रमाणभाषा प्रचलित आहे. ही प्रमाणभाषा बोलणाऱ्यांचे उच्चार (अर्थात्, व्यक्तिगत वैशिष्ट्ये, आवाजाच्या चढउतारांमुळे आणि अशा अन्य कारणांमुळे उत्पन्न होणारे वैचित्र्य, वाक्यांतील पदांच्या विशिष्ट आनुपूर्वीमुळे होणारी भर-ढळ इत्यादि गोष्टी वजा करून राहणारे उच्चार) हे येथे लेखनाचे प्रमाण म्हणून अभिप्रेत आहेत. मराठीच्या प्रचलित व्याकरणालाहि याच उच्चारांचा आधार आहे. त्यामुळे लेखनाचा उच्चारांशी संबंध अमान्य करणाऱ्यांना असा प्रश्न करितां येईल की, प्रचलित व्याकरणाचा तरी उच्चारात्मक भाषेशी संबंध मान्य आहे की नाही? असल्यास, व्याकरण ज्या उच्चारांना ज्या प्रकारे अनुसरतें, त्याच उच्चारांना त्याच प्रकारे लेखनानेहि अनुसरण्यांत काय अडचण आहे? आता 'व्याकरणाचाहि उच्चारात्मक भाषेशी संबंध नाही, लिखित भाषेशीच आहे,' असें म्हणणें असल्यास प्रश्न असा की, मग व्याकरणांत येणाऱ्या कंड्य, तालव्य, मूर्धन्य इत्यादि संज्ञांचा अर्थ तरी काय?

खरोखर ज्या व्याकरणाचा उच्चारात्मक भाषेशी कांही संबंध नाही, तें व्याकरण अपूर्वच म्हटलें पाहिजे! सारांश जे प्रश्न लेखनाच्या बाबतींत उपस्थित केले जातात, तेच प्रश्न व्याकरणाच्याहि बाबतींत उद्भवतात; अर्थात् या प्रश्नांना व्याकरणाचे जें उत्तर आहे, तेंच उत्तर लेखनाचेहि समजतां येईल.

या बाबतींत टिळक-आगरकर-चिपळूणकर यांना कौल लाविणें तर्कसंगत नाही. हायड्रोजनचे प्रतीक H, ऑक्सिजनचे O, आणि दोन या संख्येचे 2, हे ठरल्यावर पाण्याची घटना H₂O अशीच लिहावी लागेल; आणि टिळक-आगरकर-चिपळूणकर हे याहून वेगळें कांही लिहूं लागले, तर तें चूक ठरेल. या व्यक्तींची थोरवी वेगळ्या क्षेत्रांतली आहे; तिचा प्रस्तुत क्षेत्रांत कांही संबंध नाही. 'चहा' हा शब्द 'पहा' असा लिहावा, असें शंभर टिळक-आगरकर-चिपळूणकरांनी सांगितलें, तरी तें बरोबर ठरणार नाही; कारण 'च' या उच्चाराचे 'च' हें प्रतीक आहे, तें मान्य करून 'चहा' हा शब्द 'पहा' असा लिहिणेंच शक्य नाही. तो तसा लिहावयाचा असेल, तर 'च' या उच्चाराचे असलेले प्रतीक रद्द करून 'प' असें प्रतीक ठरवावयास हवें; आणि त्यासाठी 'प' याहि उच्चाराचे प्रचलित 'प' हें प्रतीक बदलावयास हवें. हेंहि लहर म्हणून बदलतां येणार नाही; बदलण्यास समर्पक कारण द्यावयास हवी. नाही तर लेखनांत चिन्हसंकर होऊन लेखनाचा बोधच होईनासा होईल, आणि लेखनाचे प्रयोजन बाधित होईल. यावरून हें लक्षांत येईल की, भिन्न-भिन्न उच्चारांची भिन्न-भिन्न प्रतीके सुटी-सुटी पाहिल्यास केवळ सांकेतिक, यादृच्छिक असली, तरी त्या सर्वांतून मिळून साकार होणारी व्यवस्था यादृच्छिक नाही; तीत कांही तार्किक संगति आहे. उच्चारात्मक भाषेचे असेच आहे. 'बैल' या प्राण्याचे 'बैल' हें नांव, 'गाढव' या प्राण्याचे 'गाढव' हें नांव, -ही यादृच्छिक आहेत, हें मान्य होईल. पण 'बैल' हें नांव 'गाढव' या प्राण्याला अनुत्क्षेपन योजिलें न जाणें, आणि 'गाढव' हें नांव 'बैल' या प्राण्याला अनुत्क्षेपन योजिलें न जाणें या गोष्टी यादृच्छिक नाहीत; त्या तर्काधिष्ठित व्यवस्थेचा भाग आहेत. अर्थात् लेखनाच्या क्षेत्रांतली अशा व्यवस्थेचा जो भाग आहे,



मराठीचें शुद्धलेखन : कांही प्रवाद

त्याचा त्या व्यवस्थेच्या आधारभूत तत्त्वांच्या अनु-
रोधाने विचार युक्तच ठरतो; आणि तो शास्त्राचाच
विषय ठरतो. यांत व्यवहाराचा भाग यत असला तर
तो एवढ्यापुरताच की, शास्त्राच्या निर्णयप्रमाणे
आवश्यक ठरणारे बदल सगळेच एकदम रुळणें अशक्य
असेल, तर त्यांमध्ये महत्त्वानुसार क्रम लावून ते योग्य
अशा कालांतरांनी हळूहळू रुळविण्याची योजना
करावयाची. यापलीकडे व्यवहाराची व्याप्ति वाढविणें
म्हणजे शास्त्राच्या क्षेत्रांत शास्त्राची गळचेपी करणें
हीय. आणि शास्त्राची गळचेपी करूनच लेखनांत
बदल करावयाचे असतील, तर ते करण्यांत कांभ तरी
काय ? बदल केले नाही, तरी विसंगति आहे; केले,
तरी विसंगति आहे. मग बदल हवाच कशा ? आहे
तें काय वाईट आहे ? किंवाहुना, कांहीच नियम नसणें
हें तरी चालायला काय हरकत आहे ?

‘लेखन हा केवळ व्यवहार’

कोणी असें म्हणतात की, लेखनासारखी गोष्ट केवळ
शास्त्राच्या अधिकारक्षेत्रांतली मानणें युक्त नव्हे. लेखन-
पद्धति ठरवितांना शास्त्र, व्यवहार, परंपरा, व्युत्पत्ति,
रूपभेद, अर्थभेद, साक्षरताप्रसार अशा सर्वच गोष्टी
विचारांत घेतल्या पाहिजेत. कारण लेखन हा व्यवहाराचा
भाग आहे; आणि व्यवहार हा गणितासारखा एका
तत्त्वाने नियंत्रित कधीच असत नाही. ‘दोन अधिक
दोन’ यांची बेरीज पृथ्वीच्या पाठीवर कोठेहि ‘चार’च
होईल. व्यवहाराला मात्र दशकालपरिस्थितिभेदाने मुरड
बसते. ‘रस्त्यावरून वाहनांनी डाव्या बाजूने जावें,’ हा
व्यवहार आहे; म्हणूनच ‘वाहनांनी उजव्या बाजूने
जावें,’ असाहि व्यवहार देशभेदाने शक्य आहे, आणि
अस्तित्वांत ह आहे. रस्त्याची दुरुस्ती चालू असेल,
अशा वेळीं या व्यवहाराला मुरडहि बसते;
आणि नित्याची रीत सोडून वाहनें विरुद्ध बाजूने
जाऊं लागतात. लेखनाचेंहि तसेच आहे. म्हणून लेख-
नाला केवळ शास्त्राचा बडगां दाखवून कांही उपयोग
नाही; तर त्याचें स्वरूप ठरवितांना वर उल्लेखिलेल्या
अनेक तत्त्वांची तडजोड करावयास हवी. तडजोडी-
शिवाय व्यवहार अशक्य आहे. त्यामुळे ‘आपल्याच
म्हणण्याप्रमाणे लेखनाचें स्वरूप ठरलें पाहिजे; तेंच
बरोबर, इतरांचें चूक,’ असा दुरभिमान या बाबतींत
कोणीहि धरून चालणार नाही.

या मतानुसार लेखनाचीं जीं शास्त्र, व्यवहार
इत्यादि अनेक प्रमाणे आहेत, तीं सर्वच्या-सर्व अशीं
लेखनांतल्या प्रत्येक गोष्टीला उपपन्न करावयाचीं
(म्हणजे लेखनांतली प्रत्येक गोष्ट या सर्व प्रमाणांच्या
कसोटीला उतरली पाहिजे) असा अभिप्राय आहे, कीं
यांपैकी यथासंभव एक किंवा अनेक प्रमाणें लेखनांतल्या
त्या-त्या संभवनीय गोष्टीला उपपन्न करावयाचीं (म्हणजे
लेखनांतली प्रत्येक गोष्ट या प्रमाणांपैकी कोणत्याहि
एकेका प्रमाणाच्या कसोटीला उतरली पाहिजे) ? यापैकी
पहिला पर्याय संभवतो, तो हीं प्रमाणें ज्या गोष्टींच्या
बाबतींत अन्योन्यविरोधी नसतील, त्याच गोष्टींत संभ-
वतो. पण जेथे हीं प्रमाणें परस्परविरोधी असतील, तेथे
कोणत्या प्रमाणाला अनुसरून निर्णय करावयाचा, हा
प्रश्न शिळक राहतोच. तो निर्णय अमक्या प्रमाणाला
अनुसरून करावयाचा असें म्हटल्यास, तो तमक्या
प्रमाणाला अनुसरून कां करावयाचा नाही, हा प्रश्न
उत्पन्न होतो. अशा वेळीं जें प्रमाण समग्र विषयाला
स्पर्श करणारें आणि सुसंगति प्रस्थापित करणारें ठरेल,
त्यालाच अग्रस्थान द्यावें लागेल. असें प्रमाण शास्त्रा-
हून अन्य सापडणें कठीण आहे. आता वर मांडिलेल्यां-
पैकी दुसरा पर्याय अभिप्रेत असेल, - म्हणजे ज्या
गोष्टीचें ज्या प्रमाणाने समर्थन होत असेल, त्या गोष्टीला
त्या प्रमाणाचा आधार मानावयाचा, असा अभिप्राय
असेल, - तर या मार्गाने वाटेल त्या गोष्टीचें समर्थन
करितां येईल. मग लेखनाचे नियम म्हणून ठरविण्याचा
आणि ते पाळण्याचा प्रश्नच कोठे येतो ? ‘या प्रमाणांनी
लेखनांतील गोष्टींचें समर्थन करण्याचा अधिकार
सर्वांना असणार नाही, कांहींनाच असेल; त्यामुळे
कोणीहि कोणत्याहि गोष्टीचें समर्थन करण्याचा
प्रश्न उद्भवत नाही,’ असें जर यावर म्हणणें असेल,
तर ज्यांना हा अधिकार आहे, ते पुण्यात्मे आहेत
तरी कोण ? आणि त्यांना हा अधिकार कोणत्या
विशेष पात्रतेमुळे लाभला ? अन्य क्षेत्रांतली पात्रता
या क्षेत्रांत निरुपयोगी आहे; आणि या क्षेत्रांतली
पात्रता प्रकट चर्चा-चिकित्सा-वाद इत्यादि मार्गांनी
सिद्ध करण्याचा मार्ग मोकळा आहे. खरें पाहतां अशा
बाबतींत अधिकार अमक्या-तमक्या व्यक्तीकडे न
सोपवितां प्रमाणाधिष्ठिता, सुसंगति, तर्कशुद्धता सर्व-
स्पर्शिता इत्यादि तत्त्वांकडे सोपविणें युक्त होईल.



प्रस्तुत मतांत ज्या अनेक गोष्टींचा प्रमाण म्हणून निर्देश केला जातो, त्यांच्या स्वरूपाचा पूर्ण विचार ही प्रमाणे मांडणाऱ्यांनी मनांत बागविला असेल की नाही, याविषयी संदेह वाटतो. शास्त्र ही कांही एखादी मुलखावेगळी गोष्ट नसून ती एक विचाराची आणि व्यवस्थेची पद्धति आहे. प्रमाणप्रमेयनिर्धारणपूर्वक तर्का-भिष्टित, सुसंगत, सर्वस्पर्शी विचार म्हणजे शास्त्र. असा विचार व्यवहाराला अडचणीत आणितो, हाहि समज बरोबर नाही. उलट, शास्त्राने शोधून काढिलेला मार्ग हाच प्रायः सर्वांत जवळचा मार्ग असतो. या विषयांत साक्षरताप्रसार इत्यादि गोष्टींचा विचार सर्वथा अप्रस्तुत आहे. तथापि साक्षरताप्रसाराला सर्वांत अधिक साहाय्य कोणत्या भूमिकेचें झालें, तर तें शास्त्रीय भूमिकेचेंच होईल. परंपरा वेदपरंपरेसारखी एकरूप अखंड असली, तर तिला प्रमाण म्हणून कांही महत्त्व येईल. पण लेखनाची अशी एकरूप परंपरा नाही. 'गणेश, स्वधर्मसूर्यो, करविपलें, धावि-न्नला' हें लेखन गेलें; 'त्यांणी, डाक्टर, म्याटिक' हेंहि लेखन गेलें; 'एकदां, हंसला, धावत, गेल्ये' हेंहि आता फारसे राहिलेलें नाही. ही सगळी एक, अखंड परंपरा म्हणावयाची का ? व्युत्पत्ति, रूपभेद, अर्थभेद, त्यांसाठी अनुच्चारित अनुस्वार आणि न्हस्वदीर्घभेद इत्यादि तत्वे इतकीं तोटकीं आहेत, की कांही तुरळक उदाहरणांपलीकडे त्यांची धावच नाही. या बाबतींत गणिताचें उदाहरण दिशाभूल करणारें आहे. 'दोन + दोन = चार' या विधानाची सत्यता 'दोन', 'चार' आणि 'अधिक' या संकेतांच्या स्वीकृती-वर अधिष्ठित आहे. हे संकेत मान्य असणाऱ्यांना प्रस्तुत विधानांतला निष्कर्ष जितका अप-रिहर्ष आहे, तितकाच 'क', 'ढ' आणि 'त' (काना) हे संकेत मान्य असणाऱ्यांना 'काढा' या उच्चारानें 'काढा' असें लेखन अपरिहार्य आहे.

लेखन हा शास्त्राचा विषय नव्हे, व्यवहाराचा विषय आहे, असें जे म्हणतात, त्यांचें व्याकरणाच्या बाबतींत असेंच मत आहे काय ? व्याकरणांत तरी उच्चारान्मक प्रमाणभाषेची वास्तव घटना दाखवावयास त्यांची संमति आहे का ? की 'अप्रत्यय द्वितीया,' समान प्रत्यय असतांना द्वितीयेपासून चतुर्थीचा भेद, रामष्टी-कते, तवल्कार' इत्यादि केवळ कौमुदीतच आढळ-

णारीं संधीचीं उदाहरणें, असल्या गोष्टी परंपरेने चालत आलेल्या म्हणून मराठीच्या व्याकरणांत तशाच मांडा-वयाच्या ? की त्यांतहि कांही गोष्टींत शास्त्र, कांहींत व्यवहार, कांहींत साक्षरताप्रसार, कांहींत परंपरा तर कांहींत आणखी कांही तरी प्रमाण मानावयाचें ? त्यांतहि या सगळ्या गोष्टींची तडजोडच करावयाची असेल, तर इतिहास, भूगोल, पदार्थविज्ञान, रसायन, खगोल इत्यादि अन्य विषयांत तरी अशा तडजोडीला काय हरकत आहे ? सारांश, हे सगळे विषय जितके शास्त्राच्या कक्षेंतले, आहेत, तितकाच लेखन हाहि आहे. व्याकरण आणि लेखन यांना तर वेगवेगळा न्याय उपपन्नच होणार नाही.

पाश्चात्य लेखनाशी तुलना

मराठीच्या लेखनाच्या विचारांत पुष्कळदा पाश्चात्य भाषांच्या प्रचलित लेखनपद्धतींची तुलना येते. इंग्रजी, फ्रेंच इत्यादि भाषांच्या लेखनाचा कोठे यांच्या उच्चारान्मक स्वरूपाशी संबंध आहे ? यांच्या लेखनांतले शब्दाचे वर्णयोग- 'स्पेलिंग' हे त्या शब्दांच्या उच्चारान्मक ठरलेले नसून लेखनाच्या परंपरेने ठरलेले आहेत. ते बदलण्याची इंग्लंडमधली चळवळ ही अयशस्वी आणि इतिहासजमा झाली आहे. इंग्रजी शब्दांच्या लेखनांत बदल घडवून आणण्याचा अमेरिक-नांनीहि प्रयत्न केला आहे; नाही असें नाही. पण या परिवर्तनाची उडी दहा-वीस शब्दांच्या पलीकडे गेलेली नाही; आणि या परिवर्तनानंतर गेल्या पंचवीस वर्षांत अमेरिकन इंग्रजीच्या लेखनांत कांहीहि बदल झालेला नाही. पाश्चात्य भाषाभिज्ञांची तर लेखनाविषयीची चळवळ इंग्रजी, पुरती मर्यादित न राहतां सव्वीस अक्षरांच्या रोमन लिपीत जरूर त्या चिन्हांची भर घालून ती आंतरराष्ट्रीय लिपि करण्याची स्वप्ने त्यांना पडत होती. पण रोमन लिपीत दोनशें-सव्वादोनशें नवीं चिन्हे निर्माण करूनहि त्यांना आपला हेतु साधितां आला नाही; आणि परिणामतः आंतरराष्ट्रीय लिपि निर्माण करण्याचा प्रयत्न फसला. हें उदाहरण दृष्टीपुढे आणित्यास मराठीचें लेखन उच्चारानुसारी करण्याचा आग्रह कसा अवि-चाराचा आहे, हें कळून येईल. त्यांतूनहि आंतर-राष्ट्रीय लिपीच्या वळणावर सुसज्ज लिपीचा अवलंब

मराठीचें शुद्धलेखन : कांही प्रवाद

करून मराठीचें लेखन उच्चारानुसार करण्यांत यश मिळालें, तरी प्रश्न असा की, शेकडों चिन्हांनी संकुल अशी लिपी निर्माण करण्याची खटपट करण्याइतका "उच्चारानुसारी लेखनांत" लाभ तरी कोणता ? कांहींचें तर म्हणणें असें आहे की, लेखन उच्चारानुसारी नसणें ही गोष्ट भाषेला अपकारक नसून उपकारक आहे; कारण उच्चारनिरपेक्ष लेखनामुळे भाषेला स्थैर्य लाभत असतें. भाषेचे उच्चार प्रांतपरत्वेन बदलत असतात. त्यामुळे, उच्चारानुसार लेखन करण्यास अनुमति दिली, तर मराठी भाषा खिळखिळी होऊन जाईल,— एका भाषेच्या चार भाषा होण्यास वेळ लागणार नाही. म्हणजे असें की, उच्चारानुसार लेखन हें अशक्यच नव्हे, तर अनिष्टहि आहे. ६

‘अत्र ब्रूमः’— मराठीच्या लेखनाच्या विचारांत इंग्रजी इत्यादि भाषांची तुटना आणणें हें संभ्रममूलक आहे, आणि संभ्रमजनकहि आहे. पाश्चात्य भाषांत, त्यांच्या व्याकरणांत, त्यांच्या लेखनांत अमूक गोष्टी आहेत आणि तमूक नाहीत, यावरून मराठी भाषा, तिचें व्याकरण, तिचें लेखन यांतहि त्याच गोष्टी असल्या—नसल्या पाहिजेत, हें तर्कशास्त्र फारच अजब आहे ! इंग्रज लिहिण्यासाठी वापरांत असलेल्या रोमन लिपींत केवळ सव्वीस चिन्हें आहेत, तींहि वर्णांच्या उच्चारस्थानानुसार जुळविलेलीं नाहीत, चिन्हाचें नांव वेगळें आहे आणि उच्चार वेगळा आहे, एकेक चिन्ह अनेक वर्णांचें प्रतिनिधित्व करणारें आहे, — आणखी असें पुष्कळ आहे. म्हणून काय मराठीने आपल्या लिपींतील चिन्हांची तीच तऱ्हा करावयाची ? इंग्रजी मातृभाषा असलेले लोक आपल्या भाषेची लेखनपद्धति तर्कशून्य, स्वैर असल्याबद्दल खंत करीत असतांना तिला आदर्श मानून मराठांचे भाग्यविधाते संस्कृताच्या वारशाने मराठीला अनायासाने लाभलेल्या सुरेख वर्णव्यवस्थेला आणि लिपिव्यवस्थेला कमीपणा आणीत पंगूपणालाच भूषण मानीत आहेत, याला काय म्हणावें हेंच कळत नाही ! इंग्रजीच्या लेखनांतील तर्कशून्यता

इतर कोणी नाही, तरी 'fish' हा शब्द 'ghoti' असा लिहून दाखविणारा ब्रनर्डि शॉ खचीत सांगल. असे असतांना पाश्चात्य लोक आपल्या लेखनांत फारसा बदल करावयास कां तयार नाहीत, याचीं कारणें त्यांचीं त्यांना सांगूं द्या. तीं कांहीहि असलीं, तरी त्यामुळे मराठीच्या लेखनांत बदल करूं नये, असें कसें सिद्ध होतें ? पण इंग्रजीच्या लेखनांत वर्णयोग फारसे बदललेले नाहीत, ही गोष्ट तरी खरी आहे का ? ज्यांची अशी श्रद्धा आहे, त्यांनी चौदाव्या शतकांतल्या चोसरचे ग्रंथ काढून पहावे. त्यांतले वर्णयोग आजच्या वर्णयोगांची सवय असलेल्याला आश्चर्य करावयास लावितील, इतके वेगळे आहेत.

मराठांच्या लेखनाच्या विचारांत आंतरराष्ट्रीय लिपीचा (I. P. A. International Phonetic Alphabet) संबंध आणणान्यांच्या माहितीचें कौटुकच करावयास हवें. ही दोनशें-अडीचशें चिन्हांची लिपि पाश्चत्य भाषाभिज्ञानी निर्माण केली आहे, ती भाषाशास्त्रीय अध्ययनाचें एक व्यापक साधन म्हणून; जगांतल्या भाषांना लेखनासाठी या लिपीचा स्वीकार करावा म्हणून नव्हे. अर्थात् हें प्रयोजन साधिल्लें जातें, तोवर ही लिपि अयशस्वी ठरण्याचा प्रश्नच कोठे येता ? शिवाय, ही लिपि म्हणजे जगातील उपलब्ध अशा बहुसंख्य भाषांतील वर्णमालांचा ' लघुतम साधारण विभाज्य ' (L. C. M.) आहे; एक लिपि नव्हे. अर्थात् त्यांतल्या वर्णांच्या संख्येचा बाऊ वाटण्याचें कांहीच कारण नाही. मराठा भाषा ही या आंतरराष्ट्रीय लिपींत लिहावयाची असें क्षणभर मानिल्लें, तर या लिपींतलीं सगळीं चिन्हां लागतील असं नाही; पन्नास-पाऊणशेंच लागतील. अवशिष्ट चिन्हां हीं वेगवेगळ्या भाषांच्या लेखनासाठी लागणारीं आहेत; आणि नव-नवीन भाषांचा अभ्यास होईल, तसतशी या चिन्हांत आणखी भर दि पडत आहे. अशी भाषाशास्त्रीय लिपि एकच आहे, असेंहि नाही. युरोपमध्ये प्रचलित असलेल्या अशा लिपीहून

६. दावतरांचा लेख, पृ. १२-१३; तसेंच प्रा.
तील भाषण, 'केसरी' दि. १२/१२/१९६१.

७. या चमत्कारिक वर्णयोगाचें समर्थन असें : 'gh = f' ('rough') 'o = i' ('women');
'ti = sh' ('nation') !

44

अनुक्रमणिका

आ
 ईउ
 ऐऔ
 कखगघङ
 टठडढण
 पफबभम
 यरलवश
 षसह
 ऋ३
 ॥

मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास
राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई

वेगळी भाषाशास्त्रीय लिपि अमेरिकन भाषाभिरांच्या वापरांत आहे. तेव्हा मराठीचे लेखन प्रमाणभाषेतील उच्चाराना अनुसरून करावयाचे ठरल्यास शेंकडों चिन्हांची अवाढव्य लिपी तयार करावी आणि वापरावी लागेल, ही भीति भ्रांतिमूलक आहे. आहे त्याच लिपीत दोन-तीनच चिन्हांची भर घालून लेखनाचा उच्चाराराशी मेळ घालण्याचा अगदी साधा प्रश्न असतांना आंतरराष्ट्रीय लिपीची साक्ष काढण्याचा कोण हा सोस !

येथे हें लक्षांत ठेविलें पाहिजे की, 'उच्चारानुसारी लेखन' या तत्त्वांत 'उच्चार' हे वर्णात्मक अभिप्रेत आहेत, ध्वन्यात्मक नव्हेत; प्रमाणभाषेतील अभिप्रेत आहेत, प्रदेशिक भाषाभेदांतील नव्हेत, ध्वनि अनंत असतात; वर्ण मोजके असतात. वर्ण म्हणजे विशिष्ट स्थानांतून निर्माण होणाऱ्या अनेक ध्वनींना व्यापणारी जात होय. आंतरराष्ट्रीय लिपीतहि चिन्हांची तरतूद वर्णांच्याच अनुरोधाने केलेली आहे; ध्वनींच्या अनुरोधाने नव्हे. 'उच्चारानुसारी लेखन' या तत्त्वांतला हा अभिप्राय समजून न घेतां, 'लेखन उच्चारानुसारी नसणें हेंच भाषेला उपकारक आहे,' असें जे महाभाग म्हणतात, ते धन्य होत. असें हें प्रामाणिक मत असतांना ते उच्चारानुसारी वर्णाना प्रतिसंवादी अशी लिपि तरी कशासाठी वापरतात, उच्चाराराशी कांहीहि संबंध नसलेल्या एखाद्या चित्रलिपीचा अवलंब कां करीत नाहीत, हें कळत नाही. लेखनाचा उच्चाराराशी संबंध तोडण्याचा आग्रह धरणारे लोक 'द्य' हें संयुक्त व्यंजन पूर्वाक्षरावर आघात करणारे (जसे: 'विद्या') किंवा न करणारे (जसे: 'बडोद्यास') असेल, तदनुसार वेगवेगळ्या पद्धतीने (अर्थात् 'विद्या', 'बडोद्यास' असें) लिहावें, अशी सूचना (पहा: प्रा. चि. वि. जोशी यांचें पूर्वनिर्दिष्ट भाषण) कशी काय करू शकतात, हें त्यांचें त्यांनाच माहीत. कारण पूर्वाक्षरावर आघात ही मोष्ट उच्चारानुसारी भाषतच संभवणारी आहे. 'लेखन उच्चारानुसारी नसल्याने भाषेला स्थैर्य येतें,' याहि म्हणण्याचा कांही अर्थ लागत नाही. 'स्थैर्य येतें,' तें कोणत्या भाषेला ? उच्चारानुसारी की लिखित ? लेखनांतलें परिवर्तन रोखून उच्चारानुसारी भाषेतलें परिवर्तन रोखूं पाहणें हें कोंबडें झाकून सूर्योदय रोखण्याच्या प्रयत्नासारखेंच आहे.

आणि उच्चारानुसारी भाषेत परिवर्तन होत असतांना त्याची दखल न घेतां आपलें स्थैर्य अबाधित राखूं पाहणाऱ्या लिखित भाषा या कालांतराने लेखनांतहि शिथिल राहत नाहीत, हें मराठीच्या पूर्वपरंपरेतील प्राकृत भाषांची माहिती असणाऱ्यांना नव्याने सांगावयास नको.

‘लेखनाने भाषेचें नियंत्रण’

भाषेच्या परिवर्तनशीलतेचा मुद्दा निघालाच आहे; तेव्हा त्याच्याशी संबंध असलेल्या एका अपसमत्ताचा परामर्श करावयास हरकत नाही. 'उच्चारानुसारी भाषेची संबंध तोडल्यामुळे भाषेला स्थैर्य येतें,' असें जसें कांहींचें म्हणणें आहे, तसें 'उच्चारानुसारी भाषेची लेखनाचा कांटेकोर संबंध जोडणें हा उच्चारानुसारी भाषेला (अकारण) नियंत्रित करण्याचा, अर्थात् तिला स्थैर्य आणून देण्याचा, प्रयत्न होय; पण तो व्यर्थ आहे; कारण भाषा ही स्वच्छंदी आणि परिवर्तनशील असल्याने तिचें या मार्गाने नियंत्रण होऊंच शकत नाही,' असें कांहींचें म्हणणें आहे.

'बोल' धातूचें रूप 'बोलला' असें झालें, तरी 'कर'—धातूचें 'करला' असें रूप करून चालणार नाही; तें 'केला' असेंच केलें पाहिजे. 'हो—झाला, जा—गेला' इत्यादि रूपांचें असेंच आहे. भाषेच्या या स्वच्छंदी प्रवृत्तीचें नियंत्रण कोण आणि कसें करणार ? आणि तें केलें, तरी तें भाषा कशी चालवून घेईल ? (दावतरांचा लेख, पृ. १५, १७.) पण या आक्षेपांत मानिलें आहे, त्याप्रमाणे 'लेखन हें उच्चारानुसारी भाषेचें नियंत्रण करण्याचें साधन आहे,' असें 'उच्चारानुसारी लेखन' या तत्त्वांत गृहीत होत नाही. प्रमाणभाषेतील उच्चाराना अनुसरून लेखन करणें म्हणजे प्रमाणभाषेतील रूपांचें 'रेजिमेटेशन' नव्हे. लेखनांत सुसूत्रता आणणें म्हणजे भाषा बदलणें नव्हे. 'केला, गेला, झाला' इत्यादि रूपांचें 'उच्चारानुसारी लेखना'ला विरोध करणाऱ्यांना जितकी प्रमाण आहेत, तितकीच, किंबहुना त्याहून अधिक, 'उच्चारानुसारी लेखना'च्या पुरस्कर्त्यांना ती प्रमाण आहेत. या बाबतींत जर कोणाचा गैरसमज असला, तर तो 'प्रमाणभाषा' या कल्पनेचा नीट उमज न पडल्यामुळे उत्पन्न झालेला असला पाहिजे. प्रमाणभाषा

मराठीचें शुद्धलेखन : कांही प्रवाद

म्हणजे 'एस्पेरेण्टो' सारखी कृत्रिम रीतीने नव्याने निर्माण करावयाची भाषा नव्हे; ती प्रयोगसिद्ध भाषा आहे. तिचें स्वरूप संक्षेपतः मागे सांगितलें आहे. त्याचें अधिक विवरण हा स्वतंत्र लेखाचा विषय आहे. ज्या तत्त्वाच्या अनुसरणाने भाषेचें स्थैर्य जाईल अशी कांहींना धास्ती वाटते, त्याच 'उच्चारानुसारी लेखन' या तत्त्वाच्या पुरस्कारांत भाषेला नियंत्रणाच्या द्वारा स्थैर्य आणण्याचा प्रयत्न गर्भित आहे, असा दुसरे कांहीं दावेकरी दावा करितात, ही गोष्ट मात्र विस्मयकारक आहे.

वाद आणि प्र-वाद

अशीं हीं लेखनाच्या चिकित्सेंत मांडिलीं जाणारीं कांहीं मते आहेत. त्यांचा कांहीसा विस्ताराने परामर्श करण्यांतला हेतु हा की, या विषयांत आस्था असणाऱ्यांना या मतांचा पंगुपणा स्पष्ट दिसण्यास मदत व्हावी. अशी पंगुता ज्या मतांत आहे, त्यांना 'वाद' हें नांव तरी कसे द्यावें ? म्हणून त्यांचा निर्देश 'प्रवाद' या संज्ञेने केला आहे. 'वाद' हा प्रमाणाधिष्ठित, सुसंगत, सांगोपांग विषयाला स्पर्श करणारा असा असावा लागतो. 'प्रवादा'वर असलें कांही बंधन नसतें. मग या विषयांतला 'वाद' कोणता ? 'प्रमाण उच्चाराना अनुसरून लेखन', त्याच्या विवरणासाठी स्वतंत्रच लेख लिहावयास हवा.

अभिजात साहित्याचे निकष

अभिजात साहित्याचे पुढीलप्रमाणें निकष सांगता येतील. (१) साहित्य हें पुरुषार्थनिष्ठच असलें पाहिजे. पुरुषार्थनिष्ठा म्हटली की साहित्य जीवनासापेक्ष व जीवनावर उचित संस्कार घडविणारें असलें पाहिजे हें उघड आहे. पुरुषार्थनिष्ठा व औचित्य यांच्या संगमांतून साहित्याच्या आविष्काराला रमणीयत्व येतें. (२) साहित्यसृष्टि रमणीय अर्थानें प्रतिपादन करणारी असली पाहिजे. (३) तिच्यापासून होणारा आनंदानुभव आसुरी, इंद्रियसुखरूप व वासनात्मक नसावा तर तो विशुद्ध व आत्मबुद्धि प्रसादज असला पाहिजे. तसा तो नसला तर सीमित भावाचा विलय होऊंच शकत नाही; व जर तो झाला नाही तर साहित्यानंदाची अथवा काव्यानंदाची मूळ भूमिकाच सुटते. (४) सौंदर्य, मांगल्य व शाश्वत सत्य ह्यांच्या त्रिवेणीसंगमाचें साहित्य हें तीर्थराज असलें पाहिजे. (५) साहित्यापासून होणारे संस्कार जीवनांतील पशभाव सीमित व हळूहळू नष्ट करून दिव्यतेने जीवन प्रकाशमय बनविण्यांत पर्यवसित झाले पाहिजेत. (६) साहित्यानंदाच्या अनुभूतिच्या वेळी व्यक्तिभाव गळून व्यापकतेचे, अथवा आस्मतेच्या असीमतेचें अधिष्ठान सहृदयाच्या अन्तःकरणाला लाभलें पाहिजे. (७) साहित्यापासून जीवनाला कर्तव्याची, व्यापकतेची व दिव्यतेची प्रेरणा मिळाली पाहिजे.

— साहित्याचार्य बाळशास्त्री हरदास
(विदर्भ साहित्य संमेलनाचे अध्यक्षपदावरून)

चार्काक : इतिहास आणि तत्त्वज्ञान

— लेखक —

प्रा. सदाशिव आठवले

फि. ३ रु.

मिळण्याचें ठिकाण—

चिटणीस, प्राज्ञपाठशाळा संडळ, वाई.

[जि. सातारा]

पुस्तक-परीक्षण -

कालिदासचरितम् - (लेखक- श्री. श्री. मि. वेलणकर, गीर्वाणसुधाप्रकाशनम्. किंमत ३ रुपये)

श्री. श्री. मि. वेलणकर आपल्या संस्कृत काव्य-नाटकांनी संस्कृतशांच्या चांगलेच परिचयाचे झाले आहेत. अण्णासाहेब किलोस्करांच्या सौभद्राला संस्कृत पंढराव चढवून त्यांनी त्या मराठी नाटकाला जगप्रसिद्ध केले आहे. प्रस्तुत नाटक त्यांनी स्वतंत्रपणे रचले असून नावाप्रमाणे त्याचा विषय कविकुलगुरु कालिदासाचें चरित्र हा आहे.

कालिदासाचें नांव घेतलें की तो कोणत्या काळीं होऊन गेया हा प्रश्न उपस्थित होतो. या प्रश्नाविषयी विविध मते असली तरी त्यांपैकी दोनच विशेष प्रचलित आहेत. काहींच्या मते तो ख्रिस्तपूर्व पहिल्या शतकांत होऊन गेलेला विक्रमसंवत्ताचा संस्थापक विक्रमादित्य याच्या दरबारातील नव रत्नांपैकी एक होता. दुसरे मत असे की तो गुप्त सम्राट् द्वितीय चन्द्रगुप्त विक्रमादित्य याच्या आश्रयास असून त्याचा संबंध विदर्भनृपति वाकाटक आणि कुंतलेश्वर राष्ट्रकूट यांच्याशी आला होता. पहिला पक्ष स्वीकारल्यास कालिदासाच्या चरित्रा-विषयी काहीं ऐतिहासिक माहिती मिळत नाही. त्यामुळे तत्त्वचरित्रविषयक नाटकांत नाटककाराच्या प्रतिभेला प्रसंगनिर्मितीत पूर्ण स्वातंत्र्य राहिल. दुसऱ्या पक्षांत कालिदासाच्या चरित्राविषयी आता बरीच माहिती उपलब्ध झाली असल्याने तद्विषयक नाटकांत तिचा उपयोग केला जावा, निदान तिच्याशी विसंगत असे प्रसंग असू नयेत, अशी अपेक्षा केल्यास वावगे होणार नाही.

श्री. वेलणकरांनी दुसरा पक्ष स्वीकारला आहे. त्यांच्या कालिदासाचा आश्रयदाता विक्रमादित्य गुप्त-वंशी असून त्याचें राज्य मालव देशावर आहे आणि त्याची राजधानी उज्जयिनी ही आहे असे उल्लेख प्रस्तुत नाटकांत आले आहेत. उदाहरणार्थ, 'अस्मान् साधु विचिन्त्य गुप्तकुलजान् भूमीश्वरान् मानिनः' (पृ. १५) आणि 'स्वस्ति श्रीशासत्यवन्तीन् विक्रमादित्ये चन्द्रगुप्ते मालवपतौ-' (पृ. ८९) पाहा. पण असे असले तरी अलीकडील संशोधनावरून ज्ञात झालेला त्या विक्रमादित्याचा विदर्भाधिपति वाकाटकांशी वैवाहिक संबंध त्यास मान्य नाही. त्यांचा कालिदास चन्द्र-

गुप्त-विक्रमादित्याचा दूत म्हणून विदर्भनृपतीकडे जातो खरें, पण हा विदर्भनृपति वाकाटक नव्हे, असे ते आपल्या प्राक्कथनांत बजावतात. गुप्तसम्राट् द्वितीय चन्द्रगुप्ताच्या काळीं विदर्भावर वाकाटकांशिवाय आणखी कोणाचें राज्य होतें हें ते सांगते तर बरें झालें असतें. आपले नाटक ऐतिहासिक नाही असे म्हणून ते आपल्या कृतीचें समर्थन करूं पाहतात, पण तसें असलें तरी त्यांनी निर्विवादपणे उपलब्ध झालेल्या ऐतिहासिक माहितीच्या विरुद्ध असे प्रसंग कां घालावेत असा प्रश्न उपस्थित होतो. कालिदासाचें चरित्र काव्यनिकच रंगवावयाचें असेल तर विक्रमादित्याने त्याला विदर्भ-कुंतलालेखीज अन्य देशांत दूत म्हणून पाठविलें होतें असे प्रसंग नाटकांत घालता आले असते. पण मग विदर्भांत रामगिरि (रामटेक) येथे रचलेल्या मेघदूताची आणि कुंतल देशांस निर्माण झालेल्या कुंतलेश्वरदौत्याची उपपत्ति प्रस्तुत नाटकांत लावतां आली नसती. कालिदासाचें चरित्र हें नाटकाचें संविधानक असल्याने त्या ग्रंथाचे निर्देश तर त्यांत आले पाहिजेत, अशा पेंचांत सापडल्यामुळे श्री. वेलणकरांना ही विसंगति पतकरावी लागली असावी. पण त्यायोगें कालिदासचरित्राविषयी आपण जनतेत बुद्धिभेद उत्पन्न करीत आहों हें त्यांच्या लक्षांत आलेलें दिसत नाही. कालिदासचरित्राविषयी फार थोडी विश्वसनीय माहिती उपलब्ध आहे असे ते म्हणतात, पण जी उपलब्ध आहे तिचाहि उपयोग त्यांनी केलेला दिसत नाही.

नाटकाचें संविधानक

प्रस्तुत नाटकाचें परीक्षण करण्यापूर्वी त्याचें संविधानक संक्षेपाने देणें जरूर आहे. या नाटकाचे पांच अंक आहेत. त्याचा उद्देश कालिदास महाकवि कसा झाला हें सांगण्याचा आहे असें सूत्रधार सांगतो (महाकवित्वं कथं गतोऽसौ तच्छृणुतावहितम् (पृ. २)

अंक पहिला— मालवाधिपति विक्रमादित्य उज्जयिनीत वसन्तोत्सवाचा आदेश दतो. तदनुसार 'उदयपुरकुलजा' वसुधा राणी आपल्या प्रासादोपवनांत जाते, पण बराच वेळ राजा येत नाही. याचें कारण तो कालिदासाबरोबर ऋतुसंहारातील श्लोकांची काव्यचर्चा करीत असतो. राणीने उदयपुराहून आपल्या बरोबर



पुस्तक परामर्श

आणलेल्या पण्डितराजाची विद्वत्सभेत अवमानना झाल्यामुळे चिडून जाऊन तो उदयपुरास परत जाण्या-विषयी राणीची आज्ञा मागतो. तेव्हा कांही निमित्ताने कालिदासांला उज्जयिनीतून घालवून दिला पाहिजे असें राणीच्या मनांत येतें. राजा तेथे आल्यावर विद्वत्सभेत झालेल्या समस्यापूर्तीची माहिती देतो. कालिदास हा परराष्ट्रकार्यालयांत उपसचिव म्हणून नेमला गेला होता. त्याला पण्डितसभेत प्रवेश मिळावा हें राणीला रुचत नाहीं इतक्यांत कालिदास प्रवेश करून विदर्भाधिपतीने कांही त्रास देण्याचें योजिलें आहे असें गुप्तचरांकडून समजल्याचें सांगतो. तेव्हा राजा अमात्यराज आणि सेनापति यांना बोलावतो. त्यांच्या कडून आपला शत्रु कोसलाधिपति याचा पक्ष घेऊन विदर्भनपति कांहीं गडबड करण्याच्या विचारांत आहे असें राजाला कळतें. त्यावर काय करावें असें राजाने विचारतांच अमात्यराज म्हणतो, आपण कडक असा निषेधसन्देश पाठवावा ! सेनापति विदर्भावर स्वारी करावी असें सुचवितो. राजाला दोन्ही उपाय पसंत पडत नाहींत. कदाचित् आपणाला मिळालेली वार्ता खोटी असेल असें राजाला वाटतें. त्यावर राणी कालिदासाला निरीक्षणाकरिता विदर्भाला दूत म्हणून पाठवावें असें सुचविते. राजाला ती सूचना पसंत पडते. म्हणून तो कालिदासाला संदेश देऊन विदर्भाला पाठवितो आणि शत्रूच्या स्वारीचा संभव असल्यामुळे वसन्तोत्सव बंद करावा अशी आज्ञा करतो.

यानंतरच्या प्रवेशांत पण्डितराज गोपालभट्ट नामक ब्राह्मणाला कालिदासाचें ग्रंथधन चोरण्यास सांगतो पुढील प्रवेशांत कालिदास आपली पत्नी अलका हिचा निरोप घेण्यास जातो असें दाखविलें आहे. अलका त्याच्या बरोबर जाण्याचा हट्ट धरते, पण विदर्भदेश दूर आहे, शिवाय तेथील राजा आपल्याला अनुकूल नाहीं, या कारणास्तव कालिदास तिची विनंती मान्य करीत नाहीं; पण आपला भाऊ रघुनाथ याला मात्र बरोबर घेऊन विदर्भास जावयास निघतो.

दुसऱ्या अंकांत - विदर्भनृपति आणि कालिदास यांचा प्रवेश घातला आहे. कालिदास राजाला सांगतो-

विदिशाशासने शश्वत्कोसलाधिपतेः स्पृहा ।

मालवांशस्तु विदिशा न युद्धेऽपि जिता परैः ॥

राजाला कालिदास हा शत्रूचा हेर आहे असें वाटून तो त्याला बंदीत टाकतो. तथापि मालवेशाच्या मनांत काय आहे हें कालिदासाकडून काढून घेण्याकरितां तो कोसलाधिपतीने राणीच्या सेवेकरितां पाठविलेल्या सरस्वती नामक दासीला आपली अंगठी देऊन कालिदासाकडे पाठवतो. वाटेंत उज्जयिनीहून आलेल गोविन्द व गोपाळ हे तिला त्रास देतात, तेव्हा कालिदासाचा भाऊ रघुनाथ तिची सुटका करतो. त्यामुळे सरस्वतीच्या मनांत त्याच्याविषयी प्रेम उत्पन्न होतें.

यापुढील प्रवेशांत कालिदास बंदिवासांत दाखविला आहे. विदर्भाधिपति कोसलेश्वराचा पक्ष घेऊन विदिशेवर आक्रमण करील ही बातमी मालवाधिपतीला कशी पाठवावी या विवंचनेत तो आहे. त्यांतच त्याला आपल्या अलका पत्नीची आठवण होते. इतक्यांत त्याला मेघ दिसतो. तेव्हा तो त्याला म्हणतो -

सन्तप्तानां त्वमसि शरणं तत्पयोदप्रियायाः

सन्तप्त मे हर नरपतिस्नेहविश्लेषितस्य ।

आश्वासना सा युवतिरलका कालिदासस्य पत्नी

श्रान्ता दीना विरहविकला जीवितेशैकचित्ता ॥

तेव्हा तो त्याला उज्जयिनीला जाऊन आपला सन्देश आपली पत्नी अलका हिला कळावण्यास सांगतो. इतक्यांत सरस्वती तेथे येते. तिच्याकडून अलका ही तिची विदिशेंतील प्रियसखी असून तिने तिला पूर्वी चर्मण्वती नदीत बुडतांना वांचविलें असल्याचें कळतें. सरस्वती मूळची विदिशेची पण कोसलाधिपतीच्या भिनीने विदिशानृपतीने तिला त्याच्याकडे पाठविलें होतें. त्याने तिला विदर्भाधिपतीकडे पाठविल्याचें कालिदासाला कळतें. इतक्यांत तेथें रघुनाथ येतो. तेव्हा विदर्भेश्वराची अंगठी घेऊन कालिदासाने तेथून निसटावें असें सरस्वती सुचविते. रघुनाथहि कालिदासाचा वेष धारण करून बंदिवासांत राहण्याचें ठरवितो. कालिदास निघून गेल्यावर रघुनाथ सरस्वतीचा गांधर्व विवाह होतो.

तिसरा अंक- उज्जयिनींत राजाकडे कुंतलेश्वराचा संदेश येतो की मानदेशाच्या अधिपतीबरोबर सीमेच्या बाबतींत आमचा तंटो उत्पन्न झाला आहे. तेव्हा कोणी राजनीतिकुशल अधिकाऱ्यास पाठवावें. कालिदास अद्यापि विदर्भाहून परत न आल्यामुळे राजा त्याविषयी



चित्तेत ओहे; तों त्याला विदर्भाहून आलेल्या गोविंद व गोपाल या ब्राह्मणांकडून कळतें कीं विदर्भाधिपतीने कालिदासाला बर्दीत टाकलें आहे. तेव्हा तो स्वतः सैन्यासह विदर्भावर स्वारी करतो. इकडे कालिदास सैनिकवेषाने स्वगृहीं परत येतो आणि आपले ग्रंथ चोरण्याकरिता आलेल्या गोपालभट्टाला पकडतो. अल-केशी झालेल्या त्याच्या संभाषणावरून आपणांस कळतें कीं सरस्वतीची भेट झाल्यावर नृत्यगीतादिनिपुण अशा तिला पाहिल्यावर कालिदासाला मालविकाग्निमित्र नाटकाची कल्पना सुचली आहे.

अंक चौथा- या अंकातील पहिला प्रवेश कालिदासाच्या उज्जयिनीतील गृहांत घातला आहे. अलका व सरस्वती यांच्या भाषणावरून आपणांस कळतें कीं राजाने कालिदासाला कुन्तलेश्वराकडे दूत म्हणून पाठविलें असून त्याच्या बरोबर गोपालभट्टहि गेला आहे. त्यापूर्वी गोपालभट्टाचा सरस्वतीची भगिनी मदनिका हिच्याशी विवाह झाला होता. तिच्या डोहाळेजेवणानिमित्त स्त्रिया एकत्र जमल्या आहेत. तेथें राणीची दासी निपुणिका अहेर घेऊन येते. तिला कुंकू लावतांना सरस्वतीच्या बोट्यांतील विदर्भराजाची अंगठी तिच्या दृष्टीस पडते. त्यावरून सरस्वती ही विदर्भराजाची गुप्त हेर असावी असा संशय व्यक्त करण्यासाठी राणीसह पंडितराज न्यायमीमांसादिशास्त्रनिपुण ब्रह्मदत्ताबरोबर कालिदासाचें विक्रमोर्वशीय नाटक वाचीत होता तेथे जातो. त्या संशयाच्या निरसनार्थ राजा सरस्वतीला बोलावतो, तेव्हा ती आपला कालिदासबंधु रघुनाथाशी गांधर्व विवाह झाल्याचें प्रकट करते आणि याच कारणास्तव आपण कालिदासाच्या घरी राहात असल्याचें सांगते. तेव्हा सर्वांचें तिजविषयी व कालिदासाविषयी शंकांचें निरसन होतें. नंतर सरस्वती राजाला विदर्भेश्वराची अंगठी अर्पण करते. तितक्यांत कुन्तल देशांतून कालिदासाचा संदेश येतो कीं त्याच्या मध्यस्थीने कुन्तलेश आणि माननृपति यांचा सीमाविवाद शांत झाला आहे.

पांचवा अंक- आरंभीच्या प्रवेशांत कालिदासाच्या शकुंतलाचा नुकताच प्रयोग झाला असून त्यांत सरस्वतीने शकुंतलेची भूमिका केली होती असें आपणांस कळतें. नंतर कालिदासाच्या समानाकरिता राजसभा भरली असतां कालिदासाचा प्रतिस्पर्धी पंडितराजच

स्वतः त्याच्या ग्रंथांचें वणन करून त्याचा संमान करावा असा प्रस्ताव सभेपुढे मांडतो. तेव्हा केवळ काव्य करणाऱ्या कवीचा एवढा संमान व्हावा हे सेनापतीला पसंत न पडून तो त्याऐवजीं शूर सैनिकांचा सन्मान व्हावा असें प्रतिपादितो, पण 'क्षणिकः पराक्रमः, काव्यगानं तु चिरन्तनम्' इत्यादिशब्दांनी राजा त्याची समजूत घालतो. नंतर कालिदासाला 'कविकुलगुरु' ही पदवी देऊन त्याला नवरत्नपरिषदेचा अध्यक्ष नेमलें आहे या अर्थाचें राजशासन अमात्य वाचून दाखवतो.

नाटकाची समाप्ति

पुढे कविकुलगुरु कालिदासाने विक्रमादित्य चरित्रावर नाटक रचावें अशी राजाज्ञा कळतांच कालिदासाचा अभिमान जागृत होतो आणि तो म्हणतो 'नाहं आज्ञाकरः कविः।' आणि लागलीच आपलें त्यागपत्र राजाकडे पाठवून देतो. नंतर या भारतवर्षांत राजांनी कसें वागावें हें सांगण्याकरिता मी रघूच्या वंशाचें वर्णन करीन; त्या योगें माझा शान्तिसन्देश त्रिभुवनांत प्रख्यात होईल असें म्हणून कालिदास आपला रघुवंशनिर्मितीचा निश्चय जाहीर करतो. लागलीच 'वागर्थाविव संपृक्तौ वागर्थप्रतिपत्तये। जगतः पितरौ वन्दे पावतीपरमेश्वरौ' ॥ इत्यादि रघुवंशाचे श्लोक त्याच्या मुतांतून भराभर बाहेर पडतात आणि आकाशांतून पुष्पवृष्टि होऊन नाटकाची समाप्ति होते.

कार्यैकतेचा अभाव

वरील संक्षेपावरून वाचकांस प्रस्तुत नाटकाच्या संविधानकाची कल्पना येईल. या संविधानकावर मुख्य आक्षेप हा कीं त्यांत कार्यैकता (unity of action) साधली नाही. नाटकांतील विविध प्रसंग एका विशिष्ट उद्देशाने जोडले गेले नसल्यामुळे एकजीव झाले नाहीत. वेलणकरांचा उद्देश येनकेन प्रकारेण कालिदासाच्या सातहि ग्रंथांचीं नांवें नाटकांत घालण्याचा दिसतो. कालिदासाचें संबंध चरित्र नाटकाचा विषय न करता त्यांतील एखादा नाट्यपूर्ण प्रसंग निवडून त्यावर नाटकाची रचना केली असती तर त्यांस जास्त यश आलें असतें प्रस्तुत नाटकांत त्यांनीं कालिदासाच्या काव्य नाटकांवरून सुचलेले अनेक प्रसंग जोडून आपल्या संविधानकाची कथा केली आहे. उदाहरणार्थ, माल-



पुस्तक परामर्श

चिकामिमित्रावरून विदर्भावर स्वारी, शाकुंतलावरून अंगठीचा उपयोग, मेघदूतावरून मेघामार्फत प्रियेला संदेश पाठविणे इत्यादि. पण यांतील कित्येक प्रसंग अघांतरी लोंबत राहिले आहेत तर कित्येक असंभवनीय वाटत आहेत. उदाहरणार्थ, पंडितराजाच्या चिथावणीवरून गोपालभट्टाने केलेला कालिदासाच्या ग्रंथधनाच्या चोरीचा प्रयत्न पाहा. याचा संविधानकाच्या परिपोषाकरिता काही उपयोग झालेला दिसत नाही. तसेच कालिदासाच्या मालविकाग्निमित्र व शाकुंतल नाटकांत अंगुलीयकाचा (अंगठीचा) उपयोग मोठ्या चातुर्याने केला आहे तो पाहावा. प्रस्तुत नाटकांत विदर्भनृपति सरस्वतीला अनिरुद्ध संचार करता यावा म्हणून अंगठी देतो आणि तिच्या साहाय्याने कालिदास विदर्भातून निसटतो असे दाखविले आहे. पण पुढे विक्रमादित्याचा विदर्भनृपतीशी संघि झाल्यावरहि ती अंगठी सरस्वतीच्या चोटांत तशीच राहू दिली जाते याचे आश्चर्य वाटते !

पात्रांची नावे

नाटकांतील कित्येक पात्रांची नावेहि संभ्रम उत्पन्न करणारी आहेत. 'गन्तव्या ते वसतिरलका नाम यक्षेश्वराणाम्' या मेघदूतांतील पंक्तिवरून नाटककर्त्याला कालिदासाच्या पत्नीचे अलका हें नांव सुचलेले दिसते ! पण मेघदूतांत तें नांव कुबेराच्या राजधानीचे म्हणून आले असल्यामुळे घोटाळा उत्पन्न करणारे आहे. या नांवामुळे मेघदूतांतील 'सन्तप्तानां त्वमसि शरणम्' इत्यादि श्लोक थोडासा फेरफार करून त्यास आपल्या नाटकांत घालतां आला ही गोष्ट वेगळी. द्वितीय चन्द्रगुप्तविक्रमादित्याच्या राणीचे नांव वसुधा असें योजिले आहे त्या ऐवजी ध्रुवस्वामिनी हें ऐतिहासिक नांव योजितां आले असतें आणि त्यायोगे नाटकाला ऐतिहासिक पार्श्वभूमि लाभण्यास मदत झाली असती.

गुप्तकालीन वातावरण

तसें पाहिले तर या नाटकांतील सर्वच वातावरण इतिहासविरोधि आहे. विदिशेचें राज्य चन्द्रगुप्ताच्या केवळ आश्रयाखाली नसून त्याच्या साम्राज्यांत अंतर्भूत होतें असें इतिहास सांगतो. खुद्द विदिशेस उदयगिरी (मेघदूतांतील नीचैर्गिरि) येथें गुप्तकालीन उत्कृष्ट शिल्पे आहेत इतकेंच नाही तर

स्वतः चन्द्रगुप्ताच्या मंत्र्याचा लेख अद्यापि विद्यमान आहे. विदिशेजवळ चर्मण्वती नदींत अलकेंने सरस्वतीस बुडतांना वाचविलें असें नाटककर्त्याने सांगितलें आहे, पण विदिशेजवळच्या नदीचे नांव चर्मण्वती नसून वेत्रवती (नेटवा) असें होतें. चर्मण्वती म्हणजे हल्लीची चंन्नळा. ही विदिशेपासून फार दूर पश्चिमेस सुमारे दीडशें मैलांवर वाहते. नाटकांतील कांही संज्ञा गुप्तकालांतोळ नाहीत. उदाहरणार्थ, अन्य देशाशी संबंध असलेल्या मंत्र्याचे नांव परराष्ट्रमंत्री नसून सांघिविग्राहिक असें होतें आणि तें योजणें योग्य झालें असतें. सेनापतीला महादंडनायक अशी संज्ञा होती. केवळ संज्ञाच नव्हे तर नाटकांतील इतर माहितीहि गुप्तकालविरोधि आहे. उदाहरणार्थ, कालिदास हा परराष्ट्रकार्यालयांतील उपसचिव, त्याला पण्डितसभेत कसा प्रवेश मिळाला, याबद्दल वसुधा राणीला आश्चर्य वाटते; पण गुप्तकालांतील मंत्री व सेनाधिकारीहि उत्कृष्ट कवि असत हें समुद्रगुप्ताच्या सान्धिविग्राहिक महादण्डनायक हरिषेणाच्या प्रयागच्या स्तंभावरील प्रशस्तीवरून स्पष्ट आहे. असेच उल्लेख तत्कालीन इतर कोरीव लेखांत आढळतात.

ऐतिहासिक पार्श्वभूमि

वेलणकर म्हणतात, आमचे नाटक ऐतिहासिक नसून पात्रात्मक (character play) आहे. पण तसें असले तरी त्याला विगिष्ट कालाची पार्श्वभूमि दिली असल्यामुळे तें स्थलकालादिकांच्या निर्देशांत निर्दोष असणें अवश्य होतें. नाही तर विदर्भ, विदिशा, कोसल इत्यादि प्राचीन देशांचा तरी निदर्श कसा ? या ढोबळ स्थलनिर्देशांतहि कांही चुका आहेत. उदाहरणार्थ, 'उज्जयिनी राजधान' असलेल्या प्रदेशाचे गुप्तकालीन नांव मालव नसून अवन्ति होतें. तेव्हा चन्द्रगुप्तविक्रमादित्याला मालवेश (पृ. २८) म्हणणें योग्य नाही. गुप्तकालानंतर कित्येक शतकांनी मालवगणाने तेथे वसती केल्यामुळे अवन्तिदशाला मालव हें नांव मिळालें. कालिदासाच्या कोणत्याहि ग्रंथांत त्या प्रदेशाचे मालव हें नांव येत नाही असे.

स्वतः कालिदासाच्या तोंडची भाषा

प्रस्तुत नाटकांत कालिदासाला एक पात्र म्हणून घातले असल्यामुळे त्याच्या तोंडी घातलेली भाषणें त्याच्या

कीर्तीला अनुरूप अशीं असावयास पाहिजे होती. वेलणकरांचे संस्कृत भाषेवर चांगले प्रभुत्व आहे. त्यांना संस्कृत श्लोकहि सहज स्वतां येतात. पण त्यांनी आपल्या काव्यरचनेविषयी जितकी काळजी घ्यावयास पाहिजे होती तितकी घेतलेली दिसत नाही. म्हणून स्वतः कालिदासाच्या श्लोकांत 'स्वादनयाचमाना' (पृ. १०) या सारखे क्लिष्ट प्रयोग, 'कथं दोषः स्पृशेदत्र विष्णो-रंशं महीपतिम्। न स्पृशेद् रजनीध्वान्तं नभो धाम प्रभावताम्' या सारख्या श्लोकांतील उपमानोपमेयांतील लिंगभेद, क्वचित् झालेला वृत्तभंग इत्यादि दोष दिसतात. पंडितराजाच्या एका श्लोकांत (यस्या नाथेन पृथ्वी शिरसि परिधृता कीर्तिशुभ्रेव गङ्गा) (पृ. १२) विक्रमादित्य राजाने पृथ्वी शिरावर धारण केली असें वर्णिले आहे. संस्कृत कवि शूर पुरुष आपल्या बाहुंनी पृथ्वीचे धारण करतात असें वर्णन करतात शेषाप्रमाणे त्यांनी पृथ्वी आपल्या डोक्यावर धारण केल्याचे वर्णन कोठे आढळत नाही तसेंच कालिदासाच्या पत्नीला 'देवी' म्हणून संबोधणेहि योग्य दिसत नाही. प्रस्तुत नाटकांतील विनोद पाचकळ असून त्याचा कथानकाशी विशेष संबंध येत नाही. कालिदासाच्या श्लोकांचे विकृत रूप

वेलणकरांनी अनेक ठिकाणी कालिदासाच्या श्लोकांचा किंचित फेरफार करून उपयोग केला आहे. पण ते श्लोक त्या त्या ठिकाणी सर्वस्वी योग्य वाटत नाहीत. मागे दिलेला 'सन्तप्तानां त्वमसि शरणं' इत्यादि मेघदूतांतील किंचित् फेरफाराने उद्धृत केलेला श्लोक पाहा. त्याच्या दुसऱ्या पादांतील मळच्या 'धनपतिक्रोधविश्लेषितस्य' या पाठाबद्दल 'नरपतिस्नेहविश्लेषितस्य' असें पद योजिले आहे. पण ते यथार्थ आहे काय ? विक्रमादित्याने कालिदासाला विदर्भात पाठवून त्याचा त्याच्या पत्नीशी वियोग घडवून आणला तो त्या कवीवरच्या प्रेमाबद्दल की राजकार्यामुळे ? तिसऱ्या पादांतील कालिदासाचा नामोल्लेख कवीच्या स्वतःच्या तोंडीं

विलक्षण वाटतो. दुसरे एक उदाहरण घेऊं, शाकुंतलाच्या चौथ्या अंकांतील कण्व ऋषींनी दुष्यन्ताला पाठविलेल्या संदेशाचे पुढील विकृत रूप पाहा —

अस्मान् साधु विचिन्त्य गुप्तकुलजान् भूमीश्वरान् मानिनः।

श्रेयः कार्यमवन्तिदेशजनुषां हार्य रणं नाशनम्।

श्रेष्ठं यन्नतु राजदूतवसनं नेयं न तन्निन्द्यतां।

भाग्यायत्तमतःपरं न सहते केनापि तद्वाच्यताम्॥

कण्वऋषींचा वधूपक्ष असल्यामुळे त्यांनी 'भाग्यायत्तमतःपरं न खलुतद्वाच्यं वधूबन्धुभिः' असें म्हणायें हें स्वाभाविक आहे. पण विक्रमादित्यासारख्या बलाढ्य सम्राटानें आपल्या दूताला दिलेल्या संदेशांत चौथ्या पादांतील हताशपणाचे उद्गार काढावे हें विलक्षण वाटतें !

प्रस्तुत नाटकांतील संस्कृत भाषा शुद्ध राहावी म्हणून वेलणकरांनी आपल्या मित्रांचे साहाय्य घेतलें आहे. ते स्वतःहि उत्कृष्ट संस्कृतज्ञ आहेत. तथापि प्रस्तुत नाटकांत कांही व्याकरणदुष्ट प्रयोग राहून गेले आहेत. उदाहरणार्थ आह्वयिष्यसि (पृ. १७) हें रूप पाहा.

वरील परीक्षणाचा उद्देश ग्रंथकार्यास निरुत्साही करण्याचा नाही तर त्याच्या हातून यापुढील कृति उत्तरोत्तर निर्दोष व गुणसंपन्न व्हाव्या हा आहे. त्यांनी प्रथितयश ग्रंथकार व्हावे ही त्यांच्या पत्नीची इच्छा (इंग्रजी प्रस्तावना पृ. १२) स्वाभाविक आहे. पण त्याकरितां त्यांनी ममटाने सांगितल्याप्रमाणे 'काव्यज्ञ-शिक्षयाभ्यासः' केला पाहिजे. त्याची आवश्यकता त्यांच्या दृष्टीस आणून देण्याकरिता त्यांच्या विनंतीवरूनच हें सविस्तर परीक्षण केले आहे. याचा त्यांनी योग्य तो विचार करावा अशी त्यांस विनंती करून वाचकांची रजा घेतो.

नागपूर

ता. १०-१-६२

वा. वि. मिराशी



वाचकांचा-पत्रव्यवहार —

“हिंदी स्वातंत्र्याचा इतिहास”

‘नवभारता’च्या जानेवारीच्या अंकातील श्री. दिघे यांचा “हिंदी स्वातंत्र्याचा इतिहास” हा लेख वाचला. डॉ. ताराचंदाच्या पुस्तकावरील पूर्वीच्या टीका वाचून जो प्रतिकूल ग्रह झाला होता तो दूर होण्यास हा लेख वाचून मदत होईल असे वाटत होते. पण हा लेख वाचून तो अधिकच बळावला असे खेदाने म्हणाव लागतं. याची कारणे थोडक्यांत देण्याचा प्रयत्न करतो—

या लेखांतील सर्वच विधाने डॉ. ताराचंदांना मान्य होतील की काय हे मला माहित नाही म्हणून जेथे श्री. दिघे यांना डॉ. ताराचंदांचे मत अभिप्रेत नाही तेथे माझे आक्षेप फक्त त्यांच्या लेखावर आहेत असे समजावे)

(१) “पाश्चात्यांनी आलेल्या संबंधांमुळे आमच्या समाजात चिकित्सक बुद्धि जागृत झाली” असे या लेखांत विधान आहे. गेल्या शंभर वर्षांत, धर्म, राजकारण, अर्थकारण, समाजकारण वगैरे सर्वच क्षेत्रांत कोणताहि मौलिक व मूल्यवान् विचार उदय पावला नाही. वेष्टापासून भाषेपर्यंत प्रत्येक बाबतीत इंग्रजांचे मार्कटानुकरण सुरू आहे. हेच या चिकित्सक बुद्धीचे लक्षण समजावयाचे काय ?

(२) “पाश्चात्य विद्येच्या” “साहाय्याने” “आम्ही परकी अमलाला विरोध करू लागलो” असे नेहमीचे मिशनरी मत पुढे मांडले आहे. इंग्रजी शिक्षणामुळे स्वातंत्र्याच्या चळवळी झाल्या हे म्हणणे “चिकित्सक बुद्धी” पुढे टिकणारे नाही.

(३) ब्रिटिशपूर्व राज्यसंस्थांत बहुजनसमाजास वाव नव्हता हे विधान चुकीचे आहे. उलट पूर्वीच्या राजसत्ता अन्तर्गत शांतता व परचक्रापासून रक्षण या दोन बाबीपुरत्याच मर्यादित होत्या. बाकी सर्व बाबतीत बहुजनसमाज स्वतंत्र होता, राजतंत्र नव्हता.

(४) “आमच्या चालीरीति विलक्षण” होत्या, तसेच आमच्या दृष्टीने इंग्रजांच्या चालीरीति देखील “विलक्षण” होत्या. अमुक चालीपेक्षा तमुक चाल चांगली हे एखाद्या धारवाडी काठ्यावर तोळून ठरवावेत असे मानणे अपरिपक्व विचारांचे लक्षण आहे.

(५) “मुसलमान हिंदुस्थानांत येऊन सातशे वर्षे झाली. हिंदूच्या प्रमाणे ते या देशाचे अविभाज्य

घटक बनले आहेत.” या वाक्यांत बराच सावळा गोंधळ आहे. भारतीय मुसलमान येथलेच आहेत ते कुठून “येण्याचा” प्रश्नच उद्भवत नाही. बाहेरून आले ते तुर्क, अफगाण व मोगल वगैरे आक्रमक भारतीय खिश्नांचे ब्रिटिशांशी कितपत नाते मानता येईल तितपतच भारतीय मुसलमान व हे आक्रमक यांचे मानता येईल.

“मुसलमान हे भारताचे अविभाज्य घटक बनले आहेत” असे गेल्या पन्नास वर्षांच्या इतिहासावरून दिसत नाही.

(६) “मराठी राज्याच्या उदयाला ... भागवत धर्माची चळवळ कारणीभूत झाली” हे विधान “चिकित्सक बुद्धी” चेच फळ समजायचे काय ?

(७) “सर्वास परप्रान्तावर” मराठ्यांच्या स्वाऱ्या सुरू झाल्या अशी लेखकाची तक्रार आहे. मराठ्यांनी मराठीभाषी विभाग सोडून बाकीच्या भारताला “परप्रान्त” मानायला हवे होते ही अपेक्षा भाषावादविरोधी, प्रान्तवाद विरोधी विद्वानांना शोभण्यासारखीच आहे !

(८) महम्मदशहा की आलमगीर कोणी कां असेना असे म्हणून भोंगळ विधानावर सारवासारव करण्याचा श्री. दिघे प्रयत्न करतात. हे इतिहासबुद्धीचे लक्षण नाही. इतिहासग्रंथांतील विधाने अचूक पाहिजेत. नाहीतर लेखकाच्या अधिकाराविषयी संशय उत्पन्न होतो.

(९) अठराव्या शतकांत हिंदी लोकच नव्हते. फक्त शल, राजपूत वगैरे होते. इंग्रजांनी विसाव्या शतकांत “हिंदी” हा पदार्थ प्रथम निर्माण केला हे इंग्रजी शिक्षणाने प्राप्त झालेल्या “चिकित्सक बुद्धीला” स्फुरलेले तत्त्व आहे. दक्षिण सागरापासून काबुलपर्यंत हिन्दुस्थान असे म्हणणाऱ्या अठराव्या शतकांतल्या भारतीय मुत्सद्यांना या तत्त्वाचे ज्ञान नव्हते !

(१०) सार्वभौम सत्तेने चौथ व सरदेशमुखी आकारली व ती वसूल करण्यासाठी बलप्रयोग केला तर बिघडले कुठे ?

(११) ग्रांट डफ व इतर इंग्रजांचे प्रचारकी उद्गार हा आधार नव्हे.

नवभारत

(१२) ‘ मराठ्यांना हिन्दुस्थानचें ऐक्य साधतां आलें नाहीं’ हे अर्थसत्य आहे. सत्तावनच्या स्वातंत्र्य-युद्धांत हिन्दु व मुसलमान खाद्याला खान्दा लावून लढले याचें श्रेय मराठ्यांच्या इतिहासाला दिलें पाहिजे.

(१३) महाराष्ट्राने ‘ आपल्या ’ इतिहासाकडे कसे पाहावे याबद्दल लेखांत उपदेश आहे. अखिल भारताला ग्रासणाऱ्या परराज्याचा अस्त करणाऱ्या स्वातंत्र्यपर्वाचा इतिहास हा अखिल भारताचा इतिहास नाहीं, तो केवळ महाराष्ट्राचा इतिहास आहे हें मतहि भाषिकताविरोध, प्रांतीयताविरोध या सद्गुणांना शोभणारेंच आहे !

नवी दिल्ली

नी. र. वऱ्हाडपांडे

‘ मानव व विश्व ’

प्रा. नारायणशास्त्री द्रविड यांनी ‘ मानव आणि विश्व ’ या लेखांत रसेलच्या ज्ञानविषयक विचारावर केलेलें भाष्य मजसारख्या सर्वसामान्य वाचकास थोडें-बहुत चुकीचें वाटतें. प्रा. द्रविड यांनी रसेलच्या ज्या ज्ञानविषयक मतांची चर्चा केली आहे तीं मते सूरूपानें थोडक्यांत खालीलप्रमाणें मांडता येतील.

(१) अखिल विश्वाचा आणि कार्यकारणभावांचा विचार केल्यास, ज्ञान हा विश्वाचा एक महत्त्वपूर्ण विशेष आहे असें म्हणतां येत नाहीं. (Cosmically and causally, knowledge is an unimportant feature of the universe (Page 9- Human Knowledge)

(२) केवळ मानव समाजाचा विचार केला तर, शास्त्रीय ज्ञानाचें महत्त्व अनन्यसाधारण आहे. (One hundred and fifty years of science have proved more explosive than five thousand years of prescientific culture- (page 9- The Scientific Outlook)

(३) ज्ञानासक्ति ही एक मनुष्यस्वभावाची मूल-भूत प्रेरणा आहे. शास्त्रीय ज्ञानाची सुरवात मानवाच्या निसर्गप्रेमांतून झाली आहे. ज्ञान हा व्यक्तीच्या वा समाजाच्या जीवनांतील एक आवश्यक घटक आहे. (The Scientific Outlook-pages 269-79)

(४) मानवी जीवनाचीं मूल्ये केवळ शास्त्रीय ज्ञानानें वा तर्कांनें प्रस्थापित करतां येत नाहींत. (Values lie outside science). कार्य-कारण भावांचे निबंध मूल्यनिर्मितीच्या आड येत नाहींत. (However our freedom may be limited in the causal sphere ’ we need admit no limitations to our freedom in the sphere of values- (An Outline of Philosophy p. 312)

वरील सूत्रांमध्ये काहीं विसंगती आहे असें म्हणता येत नाहीं. त्याचप्रमाणें रसेल ज्ञानाला, ‘ तुच्छ ’ लेखतो हें प्रा. द्रविड यांचें विधान चुकीचें वाटतें. त्यामुळें त्यांनीं उपस्थित केलेले सर्व पक्ष निरर्थक ठरतात.

मुंबई- नं. ११

स. आ. सप्रे.

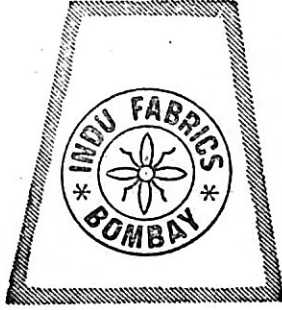
महाराष्ट्रांतील दुष्काळ व त्यावरील उपाययोजना

लेखक-चा. अ. दामोलकर

किं. २ रुपये

प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई (सातारा)





सर्व तऱ्हेचें उत्तम,
सुखक कापड तऱ्हेच



हातमाग व
पॉवरलूमसाठी
लागणारें तलम
सूत माफक
भावांत मिळेल.



टेलिफोन नंबर २६५३३१

दि
इंडिया
युनाईटेड
मिल्स
लिमिटेड.

"इंदु हाऊस", डुगल रोड, बॅलार्ड इस्टेट, मुंबई नं. १

INDU .B

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशालामंडळ, वाई

समान ध्येयांच्या पूर्तीसाठी

"देख्य कशांत असतें आणि तें उत्तम गीतीनें कसें घडवून आणतां येईल? उचार सोपें आहे. आपले हेतु, आपली ध्येये व आपली दुःखे समान असणें यांतच तें समावलेलें आहे. समान ध्येयांच्या पूर्तीसाठीं सहकार्य करणें, परस्परांच्या दुःखांत सहभागी होणें व परस्परांवद्दल सहिष्णुता बाळगणें हाच ऐक्यवधेनाचा उत्तम मार्ग होय"

— महात्मा गांधी

राष्ट्रपित्याचे हे उद्गार कधीं नव्हते एवढे आज सत्य वाटतात. त्यांचे हे उद्गार लक्षांत घेऊन आपण एका कुटुंबाप्रमाणें एकत्र राहून महाराष्ट्राच्या आणि भारताच्या हितासाठीं झटू या!



प का श न स चो ल क , म हा रा ष्ट्र स र क ळ र , मु ब ई

प्राज्ञपाठशाळा मण्डळ-ग्रन्थ प्रकाशन

वैदिक संस्कृतीचा विकास

लेखक- तर्कतीर्थ लक्ष्मणशास्त्री जोशी,

वैदिक संस्कृतीचें विकसित रूप म्हणजेच आजची भारतीय संस्कृती होय. भारतीय संस्कृतीच्या जन्मापासून आतांपर्यंत झालेल्या स्वरूपाचें वर्णन या पुस्तकांत प्राधान्यानें केलें आहे. वैदिक संस्कृतीच्या अभ्यासकास अत्यंत उपयोगी आणि मराठी भाषेतील अत्यंत अप्रतिम अशा प्रकारचें हें पुस्तक आहे.

किंमत ६ रु.

प्रकाशक : व्यवस्थापक प्राज्ञपाठशाळामंडळ
वाई (जि० सातारा)



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई